



Relax...
it's mestic®

Mode d'emploi **FR** Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT**

SMART ADVENTURE

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (FR).....	6
AVERTISSEMENT SUR LES ÉCOUTEURS (FR).....	8
LIEU D'INSTALLATION (FR).....	9
CONTENU DE LA LIVRAISON (FR).....	9
DÉBALLER ET INSTALLER (FR).....	9
TÉLÉCOMMANDE CHANGER LA PILE (FR).....	10
ENTRETIEN DES APPAREILS (FR).....	10
MONTAGE PIED DE SUPPORT (FR).....	11
SUPPORT MURAL (FR).....	12
BOUTONS DE COMMANDE (FR).....	12
CONNEXIONS (FR).....	13
TÉLÉCOMMANDE (FR).....	13
INTERFACE COMMUNE / EMBLACEMENT CI (FR).....	16
UTILISATION DE BASE (FR).....	17
PREMIÈRE INSTALLATION (FR).....	17
SOURCES D'ENTRÉE (FR).....	19
LANCER LA RECHERCHE DES CHAÎNES (FR).....	20
MENU DE LA TÉLÉVISION (FR).....	20
IMAGE (FR).....	21
AUDIO (FR).....	22
CANAL (FR).....	23
RÉGLAGE (FR).....	28
TEMPS (FR).....	30
VERROUILLAGE (FR).....	30
EPG (FR).....	32
PROGRAMMER UN ENREGISTREMENT USB (FR).....	32
SMART-TV (FR).....	33
PARAMÈTRES SMART-TV (FR).....	34
REFLÉTER UN SMARTPHONE (FR).....	36
DONNÉES TECHNIQUES CONNEXION USB (FR).....	37
DÉPANNAGE FACILE (FR).....	38
INFORMATIONS TECHNIQUES : MTV-19 / MTV-24 (FR).....	39
INFORMATIONS TECHNIQUES : MTV-27 / MTV-32 (FR).....	40
INFORMATIONS SUR LE STOCKAGE ET L'EXPLOITATION (FR).....	41
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE SIMPLIFIÉE (FR).....	41

CONSEJOS PARA LA ELIMINACIÓN (FR).....	41
CONSEJOS PARA LA ELIMINACIÓN DE PILAS (FR).....	41
INFORMACIÓN HDMI (FR).....	42
ETIQUETA ENERGÍA (FR).....	42
GARANTÍA (FR).....	44
SEGURIDAD (ES).....	46
AVISO DE ADVERTENCIA DE AUDÍFONOS (ES).....	48
LUGAR DE INSTALACIÓN (ES).....	49
VOLUMEN DE SUMINISTRO (ES).....	49
DESEMPAQUETADO Y CONFIGURACIÓN (ES).....	49
REEMPLAZO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO (ES).....	50
CUIDADO DEL EQUIPO (ES).....	50
SOPORTE DE MONTAJE (ES).....	51
SOPORTE DE PARED (ES).....	52
BOTONES (ES).....	52
CONEXIONES (ES).....	53
CONTROL REMOTO (ES).....	53
INTERFAZ COMÚN / CI – STECKPLATZ (ES).....	56
FUNCIONAMIENTO BÁSICO (ES).....	57
INICIAL (ES).....	57
FUENTES DE ENTRADA (ES).....	59
INICIAR LA BÚSQUEDA DE CANALES (ES).....	60
MENÚ DE TV (ES).....	60
IMAGEN (ES).....	61
ARCILLA (ES).....	62
CANAL (ES).....	63
AJUSTE (ES).....	68
HORA (ES).....	70
CERRADURA (ES).....	70
EPG (ES).....	72
PROGRAMAR GRABACIÓN USB (ES).....	72
TELEVISOR INTELIGENTE (ES).....	72
CONFIGURACIÓN DE SMART TV (ES).....	73
DUPLICA TU SMARTPHONE (ES).....	76
ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUERTO USB (ES).....	77
FÁCIL SOLUCIÓN DE PROBLEMAS (ES).....	78
INFORMACIÓN TÉCNICA: MTV-19 / MTV-24 (ES).....	79
INFORMACIÓN TÉCNICA: MTV-27 / MTV-32 (ES).....	80

INFORMACIÓN SOBRE EL ALMACENAMIENTO Y EL FUNCIONAMIENTO (ES).....	81
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA (ES).....	81
ISTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN (ES)	81
ISTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (ES).....	81
INFORMACIÓN DE HDMI (ES).....	82
ETIQUETA ENERGÉTICA (ES).....	82
GARANTÍA (ES).....	84
ISTRUZIONI DI SICUREZZA (IT).....	86
AVVISO PER LE CUFFIE (IT).....	88
UBICAZIONE (IT)	89
FORNITURA (IT)	89
UNBOXING E CONFIGURAZIONE (IT).....	89
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO (IT)	90
CURA DELL'ATTREZZATURA (IT)	90
SUPPORTO DI MONTAGGIO (IT).....	91
MONTAGGIO A PARETE (IT)	92
PULSANTI DI CONTROLLO (IT)	92
CONNETTORI (IT)	93
TELECOMANDO (IT).....	93
COMMON INTERFACE / CI – STECKPLATZ (IT).....	96
FUNZIONAMENTO DI BASE (IT)	97
INSTALLAZIONE INIZIALE (IT)	97
FONTI DI INGRESSO (IT).....	99
AVVIARE LA SCANSIONE DEI CANALI (IT).....	100
MENU TV (IT)	100
IMMAGINE (IT)	101
TON (IT).....	102
CANALE (IT)	103
ATTEGGIAMENTO (IT).....	109
TEMPO (IT)	110
BLOCCO (IT)	111
EPG (IT)	112
PROGRAMMA DI REGISTRAZIONE USB (IT)	112
SMART-TV (IT)	113
IMPOSTAZIONI DELLA SMART TV (IT)	114
SMARTPHONE A SPECCHIO (IT).....	116
DATI TECNICI CONNESSIONE USB (IT)	117
SEMPLICE RISOLUZIONE DEI PROBLEMI (IT).....	118

INFORMAZIONI TECNICHE: MTV-19 / MTV-24 (IT)	119
INFORMAZIONI TECNICHE: MTV-27 / MTV-32 (IT)	120
INFORMAZIONI SULLA CONSERVAZIONE E SUL FUNZIONAMENTO (IT)	121
DICHIARAZIONE SEMPLIFICATA DI CONFORMITÀ UE (IT)	121
ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO (IT)	121
ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE (IT)	121
INFORMAZIONI SULL'HDMI (IT)	122
ETICHETTA ENERGETICA (IT)	122
GARANZIA (IT)	124

	Les instructions d'utilisation et d'entretien (service) de ce manuel doivent être suivies à tout prix. Une utilisation de l'appareil différente de celle décrite dans ces instructions peut entraîner des dommages à la santé, un défaut de l'appareil et l'exclusion de la garantie.
	Pour éliminer le risque de choc électrique, n'ouvrez pas l'appareil. L'ouverture de l'appareil entraînera l'exclusion de la garantie. Les réparations ne peuvent être effectuées que par un atelier spécialisé agréé et des personnes qualifiées. À l'intérieur, il n'y a pas de pièces qui peuvent être réparées par l'utilisateur lui-même.
DC-12V	Cet appareil est conçu pour une tension secteur DC 12V. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez l'adaptateur secteur de l'appareil.
	L'appareil est alimenté par une alimentation externe. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez que des accessoires d'origine conformes aux instructions de ce manuel.
	N'exposez pas l'appareil à des éclaboussures d'eau ou à une humidité élevée, et ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
	Placez l'appareil de manière à ce qu'un apport d'air frais non perturbé soit toujours assuré. Ne placez pas l'appareil sur des tapis ou à proximité de rideaux, et n'installez pas l'appareil sur des étagères.
	N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur telles que des radiateurs ou des poêles, et ne placez pas de flammes nues telles que des bougies sur l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION.

Suivez les consignes de sécurité à l'arrière du téléviseur.



Avertissement pour la prévention des chocs électriques. Ne retirez aucun des couvercles. Aucune pièce réparable par l'utilisateur dans l'appareil. Faites entretenir l'appareil par des professionnels qualifiés.



Ce symbole indique les instructions importantes d'utilisation/d'entretien de cet appareil dans le mode d'emploi.



Ce symbole indique le risque de choc électrique dû à une tension potentiellement mortelle dans cet appareil.

Suivez ces instructions :

- N'utilisez pas ce téléviseur près de l'eau.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour le nettoyage.
- Ne couvrez aucun des événements.
- Configurez l'appareil conformément à ce manuel d'utilisation.
- Notez que le câble d'alimentation ne doit pas être écrasé ou plié et évitez de faire passer le câble d'alimentation sur des arêtes vives.
- Débranchez le téléviseur du secteur pendant les orages ou les périodes prolongées de non-utilisation.



Gardez l'appareil à l'abri des éclaboussures et des gouttes d'eau. Aucun objet rempli de liquide ne doit être placé sur l'appareil.

INDICE:

- Ne placez pas de sources de chaleur ouvertes (poêles, bougies, etc.) à proximité ou sur le téléviseur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Cet appareil est conforme à toutes les réglementations de sécurité en vigueur. Les conseils de sécurité suivants ont pour but de protéger l'utilisateur contre une utilisation imprudente et les dangers qui en résultent.

1. Cet appareil a été fabriqué avec le plus grand soin et a subi une inspection finale stricte. Cependant, comme pour tout autre appareil électrique, il est possible que des problèmes surviennent. Débranchez immédiatement l'appareil en cas de fumée, de chaleur intense ou de tout autre phénomène anormal.
2. La fiche secteur ou la fiche de l'appareil sert à déconnecter l'appareil du secteur et doit être facilement accessible à tout moment.
3. Connectez l'appareil uniquement à des sources d'alimentation qui répondent aux spécifications de l'appareil. Ceux-ci se trouvent à l'arrière de l'appareil et dans le manuel d'utilisation.
4. La prise secteur doit être proche de l'appareil et doit être facile d'accès.
5. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation lui-même, il pourrait être endommagé et provoquer un court-circuit.
6. Lorsque vous utilisez une multiprise, ne connectez pas trop d'appareils à la multiprise pour éviter la surcharge.
7. Éloignez les rongeurs de l'appareil pour éviter d'endommager les câbles.
8. Pour éviter les blessures, assurez-vous que le cordon d'alimentation ne peut pas être atteint ou retiré de la prise par de jeunes enfants.
9. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur. Le boîtier et le cordon d'alimentation pourraient être endommagés par l'influence de la chaleur.
10. L'écran est en plastique, qui peut s'écailler s'il est endommagé. Pour éviter les blessures, ramassez soigneusement les éclats de plastique à arêtes vives.
11. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la surface est ferme et de niveau.

- 12.** Pour protéger l'appareil de la foudre, débranchez l'appareil du secteur et débranchez l'antenne. Avertissement : Ne touchez pas le connecteur de l'antenne RF.
- 13.** Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée ou si vous le laissez sans surveillance.
- 14.** Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante. Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur et ne couvrez aucune des ouvertures de ventilation.
- 15.** Évitez la lumière directe du soleil sur l'appareil. Maintenez un dégagement de 5 cm (2 po) par rapport à la zone environnante lorsque vous le placez sur une étagère.
- 16.** Gardez l'eau ou l'humidité à l'écart de l'appareil. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements humides ou humides tels que la salle de bain, un hammam ou près d'une piscine.
- 17.** N'utilisez pas l'appareil si de la condensation d'humidité peut se produire.
- 18.** Toute réparation ne peut être effectuée que par du personnel qualifié.
- 19.** N'ouvrez jamais l'appareil. Les réparations qui n'ont pas été effectuées par du personnel qualifié peuvent être une cause possible d'incendie.
- 20.** Les liquides qui ont pénétré dans l'appareil peuvent être à l'origine de dommages graves. Éteignez l'appareil et débranchez-le. Contactez votre revendeur ou le service client.
- 21.** Ne retirez jamais les couvercles de sécurité. Il n'y a ni composants utilisables ni maintenables à l'intérieur de l'appareil. Vous perdriez votre droit à la garantie. L'appareil ne peut être réparé que par le service du fabricant.
- 22.** Ne frappez jamais ou ne secouez jamais l'écran car cela pourrait endommager les circuits internes. Manipulez la télécommande avec précaution et ne la laissez pas tomber.
- 23.** Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux. N'utilisez jamais de solvants ou de liquides à base d'huile. Pour les taches tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon humide avec un détergent dilué.
- 24.** Éduquez vos enfants sur la façon d'utiliser Internet et ne les laissez pas jouer avec l'appareil sans surveillance. Camping Profi GmbH n'est pas responsable du contenu Internet affiché.
- 25.** Toutes les illustrations de ce manuel d'utilisation ne sont à titre d'exemple que et ne correspondent pas nécessairement à l'appareil réel.

AVERTISSEMENT SUR LES ÉCOUTEURS**(FR)**

Réglez le volume de l'appareil au minimum avant d'utiliser un casque. Un volume réglé trop élevé peut entraîner une déficience / des dommages à l'audition sur une longue période de temps. Par conséquent, pour protéger votre audition, utilisez un volume moyen confortable.

LIEU D'INSTALLATION

(FR)

Placez le téléviseur sur une surface stable et plane. Évitez les emplacements avec la lumière directe du soleil. Une lumière douce et indirecte est recommandée pour un plaisir agréable de la télévision. Pour éviter d'endommager l'appareil, placez le téléviseur de manière à ce qu'aucun objet ne puisse pivoter dans l'appareil. Veuillez noter que vous ne placez aucun objet devant le récepteur de la télécommande du téléviseur. Cela peut conduire au fait que l'appareil ne peut plus être utilisé avec la télécommande.

CONTENU DE LA LIVRAISON

(FR)

- Téléviseur intelligent
- Télécommande avec batterie
- Câble de voiture 12V
- Alimentation électrique (AC : 230V)
- Mode d'emploi
- Vis VESA

Indice:

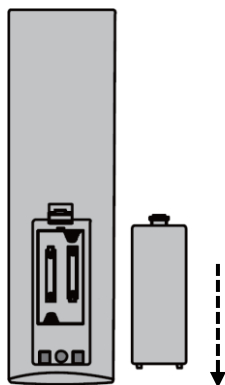
- Après avoir reçu l'appareil, vérifiez que les accessoires sont complets.

DÉBALLER ET INSTALLER

(FR)

1. Retirez soigneusement l'appareil et les accessoires de la boîte et retirez tout le matériel d'emballage de l'appareil. Vérifiez l'exhaustivité des accessoires.
2. Connectez l'alimentation ou l'adaptateur de voiture inclus à l'entrée DC IN 12/24V de l'appareil et connectez l'autre côté de l'alimentation ou de l'adaptateur de voiture à la source d'alimentation appropriée.
3. Vérifiez que l'interrupteur à bascule est réglé sur « On » (I). L'interrupteur à bascule est situé au bas de l'appareil.
4. Insérez les deux piles AAA dans la télécommande. Faites attention à la polarité correcte.
5. Connectez votre système satellite, votre système câblé ou votre antenne DVB aux connexions TV1 (satellite) ou TV2 (DVB-C / DVB-T).
6. Connectez tous les autres périphériques externes (par exemple, les lecteurs Blu-ray, etc.) aux connexions appropriées sur le téléviseur.
7. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi. Les fonctions sont expliquées dans les pages suivantes.

1.

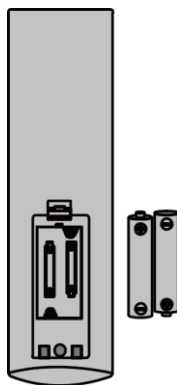


Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en faisant glisser le couvercle de la télécommande vers le bas dans le sens de la flèche.

Remarque:

- Pour l'élimination des piles retirées, veuillez suivre les instructions d'élimination de ce manuel.

2.

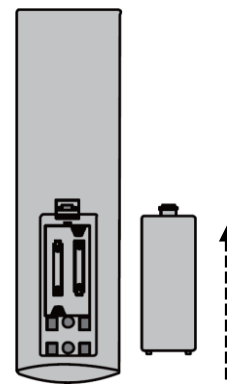


Retirez les piles qui ont déjà été insérées et insérez les nouvelles piles dans la télécommande. Lors de l'insertion des piles, faites attention à la polarité (+/-) dans le compartiment à piles.

Remarque:

- Utilisez toujours des piles du même type et du même fabricant.

3.



Fermez le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande en faisant glisser le couvercle sur la télécommande dans le sens de la flèche.

Remarque:

- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande afin d'éviter qu'elles ne coulent et n'endommagent la télécommande.

ENTRETIEN DES APPAREILS

(FR)

Pour entretenir l'appareil, n'utilisez pas de liquides ou de détergents contenant de l'alcool ou des diluants pour le nettoyage. Pour l'affichage, nous recommandons les nettoyants d'entretien LCD. Veuillez ne jamais vaporiser le nettoyant directement sur l'écran, mais d'abord sur un chiffon de nettoyage, puis nettoyer l'écran. Si l'appareil est poussiéreux, essuyez-le avec un plumeau doux et non abrasif.

(Le pied est disponible en option)

Image 1

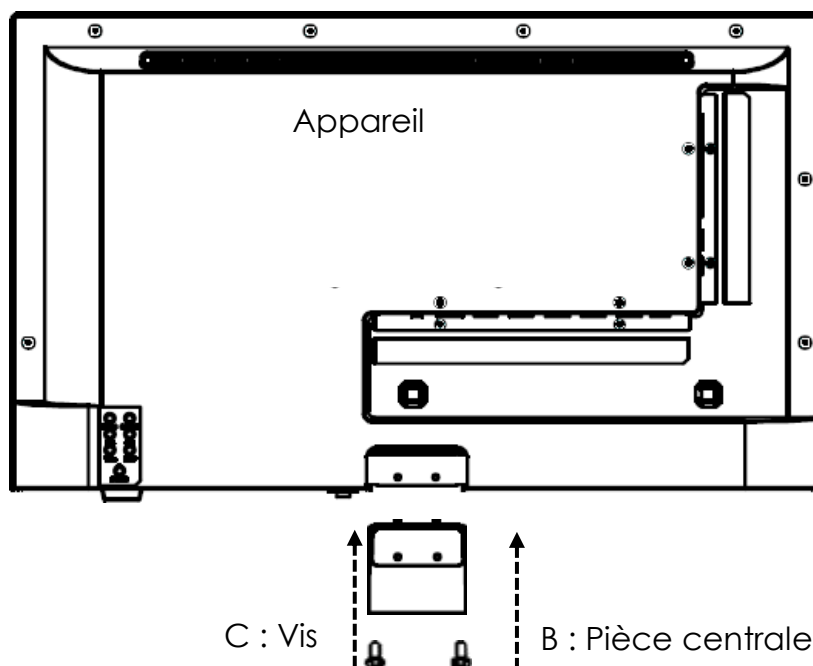
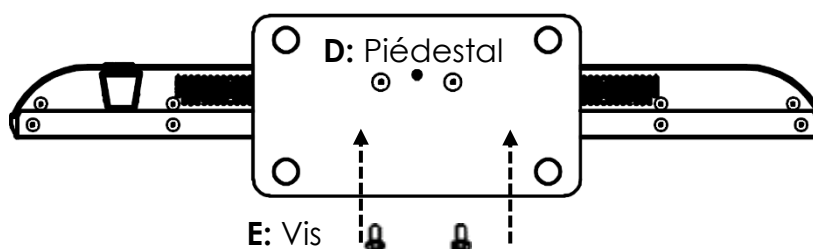


Image 2

Précédent

Devant



Remarque:

- Ne serrez pas trop les vis. Vous pourriez endommager les lames ou le fil.

Image 1 :

1. Placez le téléviseur (A) avec l'écran vers le bas sur une surface plane et légèrement rembourrée.
2. Vissez la pièce centrale (B) au téléviseur à l'aide des vis fournies (C) et d'un tournevis (non inclus) comme illustré à la Figure 1.

Image 2 :

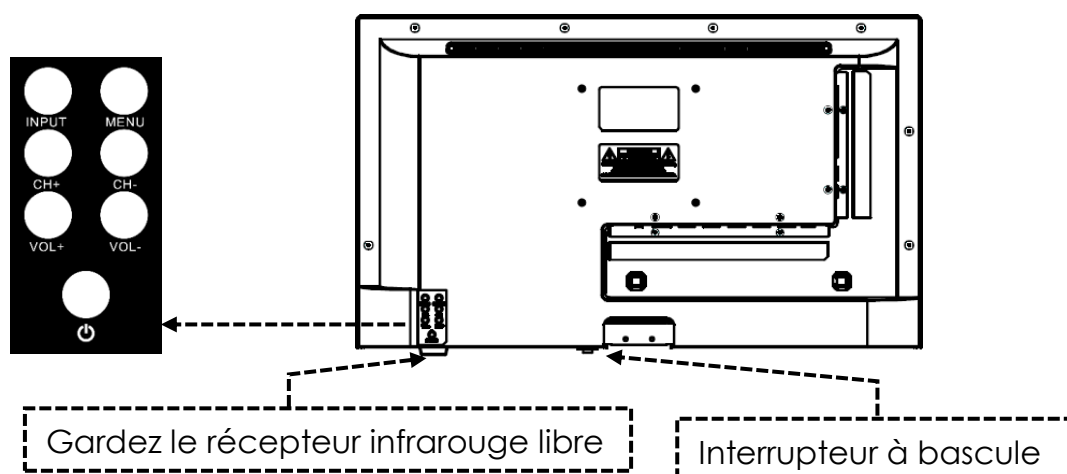
3. Tenez le support (D) contre le dessous de la pièce centrale (C) et assurez-vous qu'il est correctement aligné (voir FIGURE 2)
4. Vissez le support (D) sur le téléviseur à l'aide des vis (E).

Support mural :

Le téléviseur est équipé de points de montage (M4) pour un support mural (support mural non inclus). L'espacement des trous VESA est de 100x100 (Vesa100). N'utilisez pas de vis trop longues, car elles pourraient endommager les composants à l'intérieur de l'appareil.

Remarque:

- Suivez les instructions sur le support mural lors de son installation et consultez un professionnel si vous avez des questions sur l'installation du support mural.

BOUTONS DE COMMANDE**Panneau de configuration sur l'appareil****Remarques:**

- Notez que certaines fonctions ne peuvent être exécutées qu'avec la télécommande.
- Gardez le récepteur de la télécommande libre.

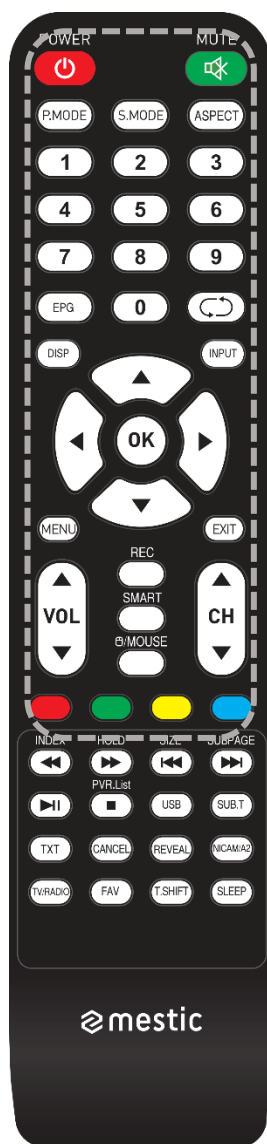
INTERRUPTEUR À BASCULE	L'interrupteur à bascule est situé au bas de l'appareil. Vérifiez que l'interrupteur à bascule est réglé sur « On » (I). L'interrupteur à bascule vous permet de mettre complètement l'appareil hors tension (réglez-le sur (O)).
ENTRÉE	Sources d'entrée Ouvrez le menu.
MENU	Menu de l'appareil : Ouvrir/Fermer
CH+ / CH-	CH+ : Programme suivant CH- : Programme précédent
VOL+ / VOL-	VOL+: Fort VOL-: Plus silencieux
🔌 / POUVOIR	Alimentation: Marche/Arrêt (veille)

CONNEXIONS**(FR)**

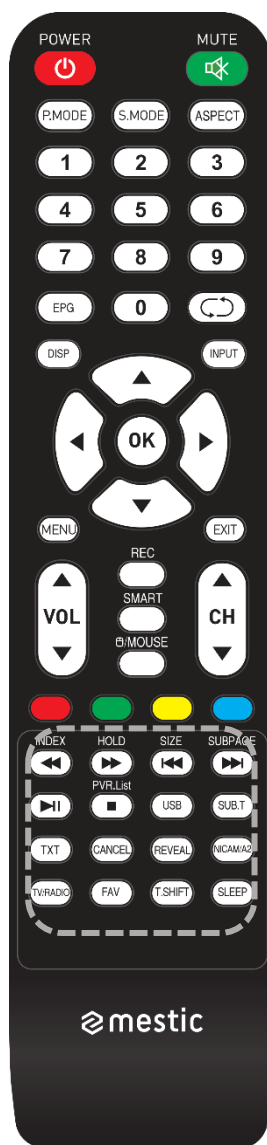
ENTRÉE D'ALIMENTATION (ENTRÉE CC : 12 V/24 V)	Connexion électrique pour l'alimentation électrique ou l'adaptateur de voiture 12V.
RJ45	Connexion pour le câble LAN.
CVBS (sortie)	Reflète uniquement l'image du téléviseur (pas de son) de l'entrée Mini AV.
L/R LINE (sortie)	Sortie audio RCA. Pour connecter des périphériques audio externes.
HDMI 1 (ARC) HDMI 2	Connexion pour un périphérique HDMI externe. par exemple lecteur Blu Ray / barre de son. HDMI 1 est compatible ARC.
TV1 (DVB-S/S2) TV2 (DVB-C/T2HD)	TV1 : Connexion de l'antenne satellite. TV2 : Connexion de l'antenne DVB-T ou du système de câble.
COAXIAL (sortie)	Sortie audio numérique pour appareils audio externes (par exemple, amplificateurs ou barres de son).
CI+ SLOT	Emplacement pour modules CI+ pour le décryptage de programmes TV cryptés.
MINI AV (entrée)	Connexion d'appareils AV externes via un adaptateur (non inclus), par exemple un enregistreur vidéo
ECOUTEURS	Prise casque 3,5 mm. Lorsqu'ils sont utilisés, les haut-parleurs internes sont coupés.
USB (5V 500mA)	2x port USB pour clés USB et disques durs (max. 1 To).

TÉLÉCOMMANDE**(FR)**

La télécommande utilise des ondes infrarouges (IR). Tenez la télécommande dans la direction du téléviseur. Si la télécommande est hors de portée ou angulaire, la télécommande peut ne pas fonctionner correctement.



	Bouton d'alimentation : Marche/Arrêt (veille)
	Bouton Mute : Couper le son (activé/désactivé)
	Bouton P.Mode : Définir le mode d'image
	Bouton S.Mode : Définir le mode son
	Bouton d'aspect : Ajuster les proportions
	Touches numériques
	Bouton EPG : EPG Ouvrir/Fermer le menu
	Dernier bouton : Basculer entre les programmes
	Bouton DISP : Affichage des informations en mode TV
	Bouton d'entrée : Sélectionner la source d'entrée
	Bouton haut/bas/gauche/droite : touches de navigation du menu
	Bouton OK : Confirmer la sélection
	Bouton Menu : Ouvrir le menu
	Bouton de sortie : Fermer le menu
	Bouton VOL : Augmenter / Diminuer le volume Bouton CH : Programme suivant / précédent
	Bouton REC : Démarrer l'enregistrement
	Bouton intelligent : Passer en mode Smart TV
	Bouton de la souris : mode souris activé/désactivé
 	Touches colorées : touches de raccourci pour les paramètres et le télétexte



INDEX

Bouton Rembobiner : Rembobiner
Clé d'index : page d'index du télétexte



HOLD

Bouton d'avance rapide : Avance rapide
Bouton Hold : mise en attente de la page télétexte



SIZE

Bouton Skip(-) : Piste précédente
Bouton Taille : Ajuster la taille du télétexte



SUBPAGE

Touche Skip(+) : Piste suivante
Bouton de sous-page : basculez dans la barre de numérotation abrégée du télétexte



Bouton Lecture/Pause : Lecture/Pause



Bouton d'arrêt : Arrêter la lecture

USB

Bouton USB : l'appareil passe en mode USB

SUB.T

SUB. Touche T : Sélectionnez les sous-titres

TV/TXT

Touche TXT : Ouvrir/fermer le télétexte

CANCEL

Bouton d'annulation : Masquer le télétexte

REVEAL

Bouton Révéler : Afficher les caractères de télétexte masqués

NICAM/A2

Bouton NICAM/A2 : Sélectionner la piste audio

TV/RADIO

Bouton TV/Radio : Basculez entre la liste des stations TV/Radio

FAV

Bouton FAV : Ouvrir la liste des favoris

T.SHIFT

Touche T.Shift : Démarrer T.Shift

SLEEP

Bouton Veille : Définir la durée de veille

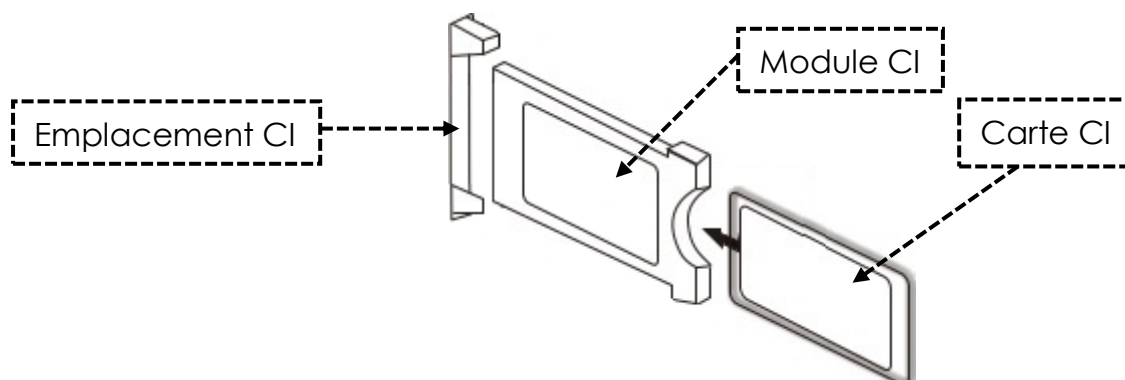
Ce téléviseur est équipé d'un emplacement CI+ et prend en charge les normes numériques suivantes : DVB-T/T2HD, DVB-S/S2 et DVB-C

Interface / Emplacement commun

L'emplacement CI (CI+) est conçu pour accepter des modules d'accès conditionnel (CAM) et des cartes à puce pour accéder à la télévision payante et à d'autres services. Contactez votre fournisseur de services de télévision payante pour plus d'informations sur les modules et les abonnements.

Remarque :

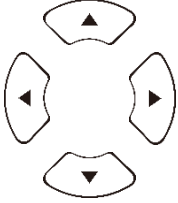
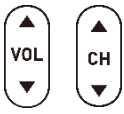
- Les modules d'accès conditionnel et les cartes à puce sont vendus séparément.
- Éteignez votre téléviseur avant d'insérer les modules CI+ dans l'emplacement CI.
- Faites ensuite glisser la carte à puce dans le module CI+.



1. Allumez le téléviseur et assurez-vous que la source est réglée sur Live TV.
2. Lorsque le CAM est détecté, le lettrage suivant s'affiche à l'écran : « Le module CI a été détecté ». Attendez quelques secondes que la carte s'active.

English	Français
CI+ Slot	Emplacement CI+
CI Module	Module CI
CI Card	Carte CI

3. Sélectionnez maintenant le programme de télévision payante souhaité.
4. Des informations détaillées sur la carte à puce utilisée sont affichées dans le menu de configuration sous l'élément de menu suivant : Tous les paramètres > Informations générales sur l'émetteur > > CI
5. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour faire apparaître le menu CI. Consultez le manuel du module pour plus de détails sur les paramètres.
6. Lorsque le module est retiré, le lettrage suivant s'affiche à l'écran : « Le module CI a été retiré ».

	Bouton d'alimentation : Appareil marche/arrêt (veille)
	Bouton d'entrée : Sources d'entrée Ouvrir / Fermer le menu.
	Bouton haut/bas/gauche/droite : navigation dans les menus
	Bouton OK : Sélectionnez ou confirmez un élément de menu. Ouvrez la liste des chaînes.
	Bouton Menu : Ouvrir ou fermer le menu principal.
	Bouton de sortie : Élément de menu retour.
	Bouton intelligent : Passer en mode Smart TV
	Bouton VOL : Augmenter / Diminuer le volume Bouton CH : Programme suivant / précédent
	Bouton Muet : Couper le son (marche/arrêt).

PREMIÈRE INSTALLATION

(FR)

Une fois que l'appareil a été connecté et connecté à tous les appareils, suivez les étapes suivantes pour effectuer l'installation initiale de l'appareil.

1. Appuyez sur le **[interrupteur à bascule]** de la machine pour qu'il soit réglé sur On (I).
2. Appuyez sur le bouton **[Power]** pour allumer l'appareil.
3. Un menu permettant de configurer la Smart TV s'affiche à l'écran.
4. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour passer à l'élément de menu suivant.
5. **Langue** : Définissez maintenant la langue de menu souhaitée. L'allemand est la langue par défaut. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour continuer avec la langue du menu allemand. Appuyez sur le bouton de navigation **[Haut]** pour régler la langue du menu. Utilisez ensuite le bouton de navigation **[Haut/Bas]** pour sélectionner la langue de menu souhaitée. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour confirmer la sélection. Appuyez à nouveau sur le bouton **[OK]** pour passer à l'élément de menu suivant.

6. **Pays** : dans cet élément de menu, vous sélectionnez l'emplacement de l'appareil. « Allemagne » est le pays par défaut. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour continuer avec l'Allemagne comme pays. Appuyez sur le bouton de navigation **[Haut]** pour régler le pays. Utilisez ensuite les boutons de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner le pays souhaité. Appuyez sur la touche **[OK]** pour confirmer la sélection. Appuyez à nouveau sur la touche **[OK]** pour passer à l'élément de menu suivant.
7. **Paramètres réseau** : vous pouvez ajuster les paramètres Wi-Fi (sans fil) ou LAN (filaire) en fonction de votre connexion pour connecter votre appareil à Internet. Si vous souhaitez connecter l'appareil à l'appareil interne ultérieurement ou pas du tout, vous pouvez simplement appuyer sur le bouton **[OK]** pour ignorer le processus.
8. Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour définir les paramètres du menu.
 - Appuyez sur la touche de navigation **[Haut]** pour accéder à la sélection.
 - Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour naviguer dans le menu.

Connexion LAN : Connectez le câble LAN de votre routeur à la prise « RJ45 » du téléviseur. Les paramètres réseau sont effectués automatiquement (état de la connexion : Connecté, ici l'adresse IP est affichée). Naviguez jusqu'à l' **(Prochain)** de menu et appuyez sur le bouton **[OK]** pour passer à l'élément de menu suivant.

Connexion Wi-Fi : accédez à l'icône Wi-Fi pour connecter l'appareil sans fil à Internet. Les paramètres suivants peuvent être définis.

- **Wi-Fi** : Dans ce menu, vous pouvez activer/désactiver la fonction Wi-Fi.
- **IP** : C'est ici que l'adresse IP est affichée lorsque l'appareil est connecté à un réseau.
- **Liste Wi-Fi** : Ici, les réseaux Wi-Fi trouvés sont affichés.

Réglage du Wi-Fi

- 1) Sélectionnez votre réseau sans fil dans la liste Wi-Fi et appuyez sur le bouton **[OK]**.
- 2) L'élément de menu « Mot de passe » est automatiquement sélectionné.
- 3) Appuyez sur la touche **[OK]** pour ouvrir le clavier de mot de passe.
- 4) Saisissez votre mot de passe WLAN. Utilisez les touches de navigation **[haut/bas/gauche/droite]** pour sélectionner les lettres/chiffres/caractères. Confirmez votre saisie à l'aide de la touche **[OK]**. Une fois le mot de passe saisi, naviguez sur le symbole tout en bas à droite du clavier et appuyez sur la touche **[OK]**. Naviguez vers (Connecter) et appuyez sur la touche **[OK]**.
- 5) Une fois que vous avez saisi le mot de passe, l'appareil est connecté au réseau.
- 6) Appuyez maintenant sur le bouton **[OK]** pour confirmer les paramètres réseau et passer à l'élément de menu suivant.

9. Sélectionnez l'option de menu Terminé et appuyez sur la touche **[OK]** pour terminer la première installation.
10. l'appareil est maintenant en mode TV (DVB-S) et la première installation est terminée.
11. Appuyez sur le bouton **[Input]** pour sélectionner la source correspondante.
12. Si vous avez sélectionné DVB-T, DVB-C ou DVB-S, vous devez ensuite lancer une recherche afin de recevoir les chaînes de télévision.
 - **Menu > Chaînes > Recherche automatique:** effectuez les réglages souhaités et lancez la recherche automatique à l'aide de l'option de menu (**Recherche**) (pour plus d'informations, reportez-vous au point Recherche automatique dans le manuel).
13. Si vous souhaitez utiliser la zone Smart TV, appuyez sur la touche **[Home]**.
14. Un message (tv-launcher-ru-toptech) apparaît. Confirmez en naviguant sur « Autoriser » et en appuyant sur la touche **[OK]**.
15. Bekräfta sedan användarvillkor, sekretessinställningar och reklam.
16. La première installation est maintenant terminée. Sélectionnez la source correspondante à l'aide de la touche **[Input]** et lancez la recherche correspondante pour recevoir les chaînes de télévision. Vous trouverez plus d'informations dans le mode d'emploi au point « Démarrer la recherche des chaînes ».

SOURCES D'ENTRÉE

1. Appuyez sur le bouton **[Entrée]** pour ouvrir le menu « Sources d'entrée ».
2. Utilisez les boutons de navigation **[Gauche/Droite]** pour sélectionner les différentes sources d'entrée.
3. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour confirmer la sélection.
4. Les ports suivants sont disponibles.

ATV	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté un système de câble analogique ou une antenne DVB-T à la connexion TV :2 (DVB-T2/C).
DVB-T (T2HD)	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté une antenne numérique DVB-T à la connexion TV :2 (DVB-T2/C).
DVB-C	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté un système de câble numérique DVB-C à la connexion TV :2 (DVB-T2/C).
DVB-S (S2)	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté une antenne numérique DVB-S à la connexion TV :2 (DVB-T2/C).
AV	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté un appareil externe (par exemple un enregistreur vidéo) à la connexion AV OUT. (Adaptateur mini AV non inclus).
HDMI 1 (ARC)	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté un périphérique HDMI externe (par exemple un lecteur Blu-Ray) au port HDMI1 ARC.
HDMI 2	Sélectionnez cet élément de menu si vous avez connecté un périphérique HDMI externe (par exemple un lecteur Blu Ray) au port HDMI2.

1. Appuyez sur le bouton **[Entrée]** de la télécommande.
2. Sélectionnez le type de reçu approprié et confirmez avec le bouton **[OK]**.
 - **DVB-T**
 - **DVB-C**
 - **DVB-S**
3. Appuyez maintenant sur la touche **[Menu]** et sélectionnez l'élément de menu «Canal» et appuyez sur la touche **[OK]** pour entrer dans le menu.
4. Naviguez jusqu'à l'élément de menu « Recherche automatique » et appuyez sur le bouton **[OK]**.
5. Sélectionnez les paramètres en fonction de votre connexion TV.
6. Les paramètres suivants sont recommandés.

Système satellitaire (DVB-S):

- Mode de balayage (Charger la liste des chaînes)

Antenne DVB-T (DVB-T):

- Tension d'antenne 5V (marche)
- Type de recherche (DTV)
- Option LCN (désactivée)

Système de câble (DVB-C) :

- Type de recherche (DTV)
- Option LCN (désactivée)

7. Naviguez jusqu'à « Recherche » et appuyez sur le bouton **[OK]**.
8. La recherche commence. Il affichera le nombre de stations « DTV » / « Radio » et « Data » trouvées lors du balayage.
9. Une fois la recherche terminée, la lecture du téléviseur commence avec le premier programme.

Remarque:

- Basculez le paramètre Option LCN sur Désactivé. Sinon, la liste des chaînes ne peut pas être modifiée (triée).

Dans le menu TV, vous pouvez effectuer divers réglages pour l'image / le son et les paramètres des chaînes. Pour ouvrir le menu TV, vous devez vous trouver dans la source d'entrée ATV / DVB-T / DVB-C ou DVB-S. Pour cela, il vous suffit de sélectionner la source d'entrée souhaitée.

1. Appuyez sur le bouton **[Entrée]** et sélectionnez l'une des sources d'entrée suivantes :
 - ATV / DVB-T / DVB-C / DVB-S
2. Appuyez maintenant sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
3. Les paramètres suivants sont disponibles dans le menu du téléviseur.

Dans le menu de l'image, vous pouvez ajuster et enregistrer les paramètres de l'image en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
2. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Image ».
3. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour accéder au menu de l'image.
4. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu image :

Mode image	Les modes d'image prédéfinis suivants sont disponibles en mode Image. • Vif/Standard/Vidéo (paramètres d'image fixes). • Utilisateurs (la luminosité, le contraste, la couleur et la netteté peuvent être ajustés).
Luminosité	Ajustez la luminosité. L'élément de menu n'est disponible qu'en mode image « Utilisateur ».
Contraste	Ajustez le contraste. L'élément de menu n'est disponible qu'en mode image « Utilisateur ».
Couleur	Ajustez la saturation des couleurs. L'élément de menu n'est disponible qu'en mode image « Utilisateur ».
Acuité	Ajustez la netteté de l'image. L'élément de menu n'est disponible qu'en mode image « Utilisateur ».
Rapport d'aspect	Ajustez les proportions en fonction du contenu de l'image. • 16:9 / Zoom 1 / Zoom 2 / 4:3
Mode HDMI	Réglez le mode HDMI. • Mode vidéo : Recommandé pour la lecture vidéo. • Mode PC : lorsqu'un PC est connecté.
Température de couleur	Réglez la température de couleur. • Froid : L'image est réglée sur bleutée. • Normal : l'image est définie sur neutre. • Chaud : l'image est définie sur rougeâtre.
Réduction du bruit	Ajustez l'intensité de la réduction du bruit. • Désactivé : La réduction du bruit est désactivée • Faible : le plus petit réglage de réduction du bruit • Moyen : Réglage de réduction du bruit moyen • Élevé : Réglage de réduction du bruit le plus élevé • Auto : Réglage automatique de la réduction du bruit

Dans le menu audio, vous pouvez ajuster et enregistrer les paramètres sonores en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
2. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Son ».
3. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour accéder au menu Son.
4. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu Son :

Mode sonore	Les modes sonores prédéfinis suivants sont disponibles en mode son. • Standard / Sport / Film / Musique (paramètres de son fixes). • Utilisateur (L'égaliseur peut être réglé manuellement).
Égaliseur	Personnalisez l'égaliseur en fonction de vos besoins. L'égaliseur n'est disponible qu'en mode son utilisateur.
Balance	Change l'équilibre entre les haut-parleurs gauche et droit. • 0 : Réglage neutre • - 1 à -50 : Décale le son vers le haut-parleur gauche jusqu'à ce que le haut-parleur droit soit complètement désactivé à -50. • 1 à 50 : Décale le son vers le haut-parleur droit jusqu'à ce que le haut-parleur gauche soit complètement désactivé à 50.
Volume automatique	Si le réglage est réglé sur « On », le téléviseur régule automatiquement les différentes sorties de volume au même niveau. • Marche / Arrêt
Entourer	Si le paramètre est réglé sur « On », l'appareil émet automatiquement un son surround virtuel. • Marche / Arrêt
SPDIF Mode	Définit le format de sortie pour la sortie audio numérique [COAXIAL OUT] et Bluetooth. • Désactivé / PCM / RAW / Auto
Audio uniquement	Désactive l'image pour économiser de l'énergie, par exemple lors de l'écoute d'une station de radio sans contenu d'image. • Marche / Arrêt Remarque : L'image sera désactivée. Le son continue de tourner. L'image peut être réactivée avec tous les boutons sauf le [Volume (+/-)] et le bouton [Muet].

Dans le menu du CANAL, vous pouvez ajuster et enregistrer les paramètres du programme en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Entrée]** et choisissez entre :
 - **DVB-S**
 - **DVB-C**
 - **DVB-T**
2. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
3. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Canal».
4. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour accéder au menu Programmes.
5. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu Programmes :

DVB-S	
Recherche automatique	Démarre la recherche automatique de chaînes. Sélectionner un pays : sélectionnez le pays en fonction de l'emplacement. Mode de balayage : Sélectionnez le mode de balayage. • Importer la liste des chaînes (recommandé) • Standard / Réseau / Balayage aveugle / Balayage rapide Opérateur : n'est disponible que pour la fonction de balayage rapide. Sélectionnez le fournisseur. Satellite : sélectionnez le satellite. Pour l'Allemagne Astra 1KR/1L/1M/1N (Astra 19.2°E). Type de canal : sélectionnez le type de canal. • Tout / Crypté / Gratuit Type de service : Sélectionnez le type de service • Tout / DTV / Radio Option LCN : Réglez l'option LCN sur « On » ou « Off ». Si LCN est réglé sur « On », le bouton jaune dans le menu Modifier la chaîne est désactivé. Il est recommandé de régler l'option sur « Off ». Confirmer : démarre l'analyse.
Recherche manuelle DVB-S	Lancez la recherche manuelle de chaînes. Les chaînes sont automatiquement ajoutées à la liste des chaînes. Satellite : sélectionnez le satellite. Transpondeur : sélectionnez le transpondeur. Type de canal : sélectionnez le type de canal. Tout / Crypté / Gratuit Type de service : Sélectionnez le type de service • Tout / DTV / Radio Confirmer : démarre l'analyse. Qualité du signal : Affiche la qualité du signal. Intensité du signal : Affiche l'intensité du signal.

Réglages des satellites

Gestion des satellites et des transpondeurs :

Gérez les répéteurs ou les satellites et définissez les paramètres LNB.

Bouton EPG : basculez entre le satellite et la liste des transpondeurs.

Bouton rouge : Supprimer un transpondeur ou un satellite sélectionné.

Bouton vert : Modifier un transpondeur ou un satellite sélectionné.

Bouton jaune : Ajouter un nouveau transpondeur ou satellite.

Bouton bleu : Lancez la recherche sur un transpondeur ou un satellite sélectionné. La liste de chaînes existante est supprimée.

Réglages du LNB :**Remarque :**

- Normalement, il n'est pas nécessaire d'effectuer un réglage dans le réglage LNB. Ce paramètre n'est recommandé qu'aux utilisateurs expérimentés.
- Wählen Sie den gewünschten Satelliten aus und drücken Sie die Navigationstaste **[Links]**, um in die LNB Einstellung zu gelangen.

Type LNB : Définissez le paramètre en fonction de votre LNB.

Tension LNB : Ajustez la tension LNB pour la commutation horizontale/verticale.

- **13 V/18 V (standard) / Désactivé**

22Khz: Signal de commande pour la commutation basse/haute.

- **Auto (par défaut) / Activé / Désactivé**

Réglage Unicable : Réglez le paramètre Unicable en fonction de votre système satellite Unicable.

- **Fréquence IF** : Appuyez sur le bouton **[OK]** pour ouvrir la sélection de fréquence. Appuyez à nouveau sur le bouton **[OK]** pour modifier la fréquence. Sélectionnez l'IF (ID) correspondant à votre LNB ou multiswitch et entrez la fréquence.
- **Position du satellite** : Sélectionnez la position du satellite : SatA, SatB.

Rafale : Réglez la tonalité sur « On » ou « Off » selon votre système satellite.

DISEqC 1.0 : Actif uniquement lorsque DISEqC 1.1 est désactivé. Définissez le paramètre en fonction de votre configuration à plusieurs commutateurs.

Réglages des satellites	DISEqC 1.1 : Actif uniquement lorsque DISEqC 1.0 est désactivé. Ajustez le paramètre en fonction de votre configuration LNB/multiswitch.
Modifier la chaîne	Modifier la liste des chaînes. Touche rouge : supprime une chaîne sélectionnée. Touche verte : permet d'ignorer les chaînes sélectionnées lors du changement de chaîne. Touche bleue : permet d'accéder à davantage de paramètres. • Permuter (vert) : Sélectionnez deux chaînes avec la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [verte] et les chaînes seront échangées. • Déplacer (jaune) : Sélectionnez deux stations à l'aide de la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [jaune] pour déplacer la chaîne A vers la chaîne B. Les chaînes arrière sont toutes déplacées d'une unité. Touche FAV : marque la station sélectionnée d'un cœur. Appuyez à nouveau sur la touche pour ne plus favoriser la chaîne. Appuyez sur la touche [FAV] lorsque le menu est fermé pour ouvrir la liste des favoris.
CI Information	Affiche des informations sur le module CI inséré et la carte. Actif uniquement lorsqu'un module est branché. Le module et la carte ne sont pas inclus dans la livraison et doivent être achetés séparément auprès du fournisseur destinataire.
Informations sur le signal	Affiche les informations de réception de l'expéditeur sélectionné. Actif uniquement lorsqu'une station a été trouvée.
Importer la liste des chaînes DVB-S (USB)	Importez votre liste de satellites stockée sur USB.
Exporter la liste des chaînes DVB-S (USB)	Exportez votre liste de satellites configurée, en tant que sauvegarde vers USB.

DVB-T	
Recherche automatique	Démarre la recherche automatique de chaînes. Les chaînes sont automatiquement ajoutées à la liste des chaînes. Sélectionner un pays : sélectionnez le pays en fonction de l'emplacement. Type de recherche : sélectionnez le type de recherche. • ATV/DTV/DTV (Recommandé) Option LCN : Réglez l'option LCN sur « On » ou « Off ». Il est recommandé de régler le paramètre sur « Off », sinon le bouton jaune dans le menu « Modifier la chaîne » sera désactivé. Recherche: démarre l'analyse. Remarque : • Veuillez noter qu'avant le balayage, vous devez basculer l'option « Tension de l'antenne 5V » « On » ou « Off » en fonction de l'antenne utilisée.
Recherche manuelle DVB-T	Lancez la recherche manuelle de chaînes. Les chaînes sont automatiquement ajoutées à la liste des chaînes. Fréquence : Affiche la fréquence de l'émetteur. Programme actuel : sélectionnez le programme. Dans le même temps, la fréquence est ajustée. Confirmer : démarre l'analyse. Qualité du signal : Affiche la qualité du signal. Intensité du signal : Affiche l'intensité du signal.
Modifier la chaîne	Modifier la liste des chaînes. Touche rouge : supprime une chaîne sélectionnée. Touche verte : permet d'ignorer les chaînes sélectionnées lors du changement de chaîne. Touche bleue : permet d'accéder à davantage de paramètres. • Permuter (vert) : Sélectionnez deux chaînes avec la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [verte] et les chaînes seront échangées. • Déplacer (jaune) : Sélectionnez deux stations à l'aide de la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [jaune] pour déplacer la chaîne A vers la chaîne B. Les chaînes arrière sont toutes déplacées d'une unité. Touche FAV : marque la station sélectionnée d'un cœur. Appuyez à nouveau sur la touche pour ne plus favoriser la chaîne. Appuyez sur la touche [FAV] lorsque le menu est fermé pour ouvrir la liste des favoris.

CI Information	Affiche des informations sur le module CI inséré et la carte. Actif uniquement lorsqu'un module est branché. Le module et la carte ne sont pas inclus dans la livraison et doivent être achetés séparément auprès du fournisseur destinataire.
Informations sur le signal	Affiche les informations de réception de l'expéditeur sélectionné. Actif uniquement lorsqu'une station a été trouvée.
Tension de l'antenne 5V	Réglez la tension d'alimentation 5V pour les antennes externes sur le port [DVB-T2/C] « On » ou « Off ». • Antenne passive = Désactivée • Antennes actives = Activé • Antennes actives avec leur propre alimentation = Éteint

DVB-C	
Recherche automatique	Démarre la recherche automatique de chaînes. Les chaînes sont automatiquement ajoutées à la liste des chaînes. Sélectionner un pays : sélectionnez le pays en fonction de l'emplacement. Type de recherche : sélectionnez le type de recherche. • ATV+DTV / DTV Mode de balayage : Sélectionnez le mode de balayage. • Analyse complète / Réseau / Analyse avancée Fréquence : n'est disponible que pour l'analyse réseau et l'analyse avancée. • Sélection automatique / manuelle ID réseau : n'est disponible que pour l'analyse réseau et l'analyse avancée. • Sélection automatique / manuelle Option LCN : Réglez l'option LCN sur « On » ou « Off ». Il est recommandé de régler le paramètre sur « Off », sinon le bouton jaune dans le menu « Modifier la chaîne » sera désactivé. Recherche: démarre l'analyse.
Recherche manuelle DVB-C	Lancez la recherche manuelle de chaînes. Les canaux sont ajoutés à la liste des canaux. Fréquence : Définissez la fréquence. Taux de symboles : est réglé sur auto. Recherche: démarre l'analyse. Qualité du signal : Affiche la qualité du signal. Intensité du signal : Affiche l'intensité du signal.
Modifier la chaîne	Modifiez la liste des chaînes. Bouton rouge : Supprimer une station sélectionnée. Touche verte : permet de sauter les chaînes sélectionnées lors du changement de chaîne. •

Modifier la chaîne	Bouton bleu : te donne plus d'accès aux réglages. • Permuter (vert) : Sélectionnez deux chaînes avec la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [verte] et les chaînes seront échangées. Déplacer (jaune) : Sélectionnez deux stations à l'aide de la touche [OK]. Les chaînes sont marquées A et B. Appuyez maintenant sur la touche [jaune] pour déplacer la chaîne A vers la chaîne B. Les chaînes arrière sont toutes déplacées d'une unité.
Modifier la chaîne	Bouton FAV : Marque la station sélectionnée avec un cœur. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter de mettre la station en favoris. Appuyez sur la touche [FAV] lorsque le menu est fermé pour ouvrir la liste des favoris.
CI Information	Affiche des informations sur le module CI inséré et la carte. Actif uniquement lorsqu'un module est branché. Le module et la carte ne sont pas inclus dans la livraison et doivent être achetés séparément auprès du fournisseur destinataire.
Informations sur le signal	Affiche les informations de réception de l'expéditeur sélectionné. Actif uniquement lorsqu'une station a été trouvée.
Tension de l'antenne 5V	Réglez la tension d'alimentation 5V pour les antennes externes sur le port [DVB-T2/C] « On » ou « Off ».

RÉGLAGE

(FR)

Dans le menu des fonctions, vous pouvez ajuster et enregistrer divers paramètres généraux en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
2. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Réglage ».
3. Appuyez sur la touche **[OK]** pour accéder au menu « Réglage ».
4. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu « Réglage » :

Langue du télétexte	Sélectionnez la langue du télétexte.
Réglage de la langue audio	Sélectionnez la langue audio de la station de télévision sélectionnée. Peut également être sélectionné via le bouton [Nicam/A2] . La sélection dépend de la piste audio disponible de l'émission de télévision.
Réglage de la langue des sous-titres	Sélectionnez le sous-titre de la chaîne de télévision sélectionnée. Peut également être sélectionné via le bouton [Sub.T] . La sélection dépend des sous-titres disponibles de l'émission de télévision.

Serrure	Pour plus d'informations, voir l'élément « Verrouillage » de ce manuel.
Paramètres HDMI	Réglez les paramètres HDMI CEC. L'option ne s'applique qu'aux appareils connectés aux ports HDMI1 ARC et HDMI2. CEC : Active le réglage CEC et le fonctionnement d'autres appareils compatibles avec la télécommande du téléviseur. Veille automatique : Éteint l'appareil connecté lorsque le téléviseur est éteint. Mise sous tension automatique : Allume les appareils connectés lorsque le téléviseur est allumé. ARC : transmet le signal audio via le connecteur « HDMI1 ARC » à des appareils connectés en externe (par exemple, des barres de son). Liste des périphériques : Affiche les périphériques connectés à HDMI1 et HDMI2.
Liste des PVR	Gérez les enregistrements enregistrés. Bouton rouge : Supprime l'enregistrement sélectionné. Mode fenêtre de lecture : Sélectionnez un enregistrement et appuyez sur le bouton [OK] pour démarrer la lecture.
Option d'enregistreur	Définissez les paramètres des enregistrements. Support d'enregistrement : Sélectionnez le support d'enregistrement. Taille du décalage temporel : Définissez la taille maximale du fichier de décalage temporel. Formatez le disque dur : Préparez le périphérique de stockage USB pour l'enregistrement. Veuillez noter que le formatage du support de stockage USB supprimera tous les fichiers stockés. Test de vitesse : testez la vitesse du périphérique de stockage USB.
Mode boutique	Est destiné à être utilisé dans les salles d'exposition. attention, ce réglage fait augmenter la consommation d'énergie de l'appareil.
Écran bleu	Définissez l'image d'arrière-plan des sources de signal lorsqu'il n'y a pas de signal. • A : Fond bleu • De : Fond noir
Malentendants (H.O.H)	Cette option est destinée aux personnes souffrant d'une déficience auditive. Le sous-titre est automatiquement activé.
Réinitialiser	Cet élément de menu réinitialise tous les paramètres (image/son) à l'état de livraison, et l'appareil s'éteint et redémarre. La liste des chaînes et les paramètres LNB ne sont pas réinitialisés.

Dans le menu « Temps », vous pouvez ajuster et enregistrer les paramètres de temps en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
2. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Temps ».
3. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour entrer dans le menu « Heure ».
4. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu « Temps ».

Date	Affiche la date. Ne peut pas être réglé manuellement. Est réglé via le signal TV.
Heure	Affiche l'heure. Ne peut pas être réglé manuellement. Est réglé via le signal TV.
Temps OSD	Réglez l'heure après laquelle le menu est fermé lorsqu'il n'y a pas d'opération.
Minuterie de mise en veille	Définissez une heure après laquelle vous souhaitez que l'appareil passe automatiquement en mode veille. Peut également être réglé via le bouton [Veille] .
Veille automatique	Définissez la durée après laquelle vous souhaitez que l'appareil passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a pas de fonctionnement (la valeur par défaut est de 4 heures).

VERROUILLAGE

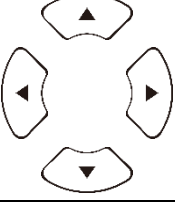
Dans le menu LOCK, vous pouvez ajuster et enregistrer les paramètres de verrouillage et de mode hôtel en fonction de vos besoins.

1. Appuyez sur le bouton **[Menu]** pour ouvrir le menu du téléviseur.
2. Utilisez les touches de navigation **[Haut/Bas/Gauche/Droite]** pour sélectionner l'élément de menu « Fonction ».
3. Appuyez sur la touche **[OK]** pour accéder au menu « Fonction ».
4. Naviguez jusqu'à l'élément de menu « Verrouiller » et appuyez sur le bouton **[OK]**.
5. Une invite de mot de passe apparaîtra. Entrez le mot de passe par défaut « 0000 ».
6. Appuyez sur la touche **[Quitter]** pour mettre en pause l'invite de mot de passe.
6. Les éléments de menu suivants sont disponibles dans le menu « SERRURE » :

Verrouillage du système	Réglez le verrouillage du système sur « On » pour accéder aux éléments de menu suivants. • Parental / Verrouillage du canal / Définir le mot de passe
Protection des mineurs	Définissez une valeur pour le contrôle parental. Les contenus télévisés préjudiciables aux mineurs sont sécurisés par un mot de passe (uniquement s'ils sont pris en charge par la chaîne de télévision).

Verrouillage du canal	Bloquez certaines chaînes de télévision. Les émetteurs sont sécurisés par un mot de passe. Une icône de fermeture indique que l'émetteur est bloqué.
Définir le mot de passe	Ici, vous pouvez définir un nouveau mot de passe. Veuillez prendre bonne note du nouveau mot de passe. Le mot de passe par défaut est : 0000
Mode hôtel	Mode hôtel : Différents paramètres du mode hôtel peuvent être effectués ici. • Mode hôtel : Réglez le mode hôtel sur « On » ou « Off ». • Verrouillage des boutons : Réglez le verrouillage de la commande de proximité sur l'appareil « On » ou « Off ». • Verrouillage de numérisation : Réglez le verrouillage de recherche sur Activé ou Désactivé. Si le verrouillage de la recherche est réglé sur « On », l'élément de menu « Recherche automatique » est verrouillé. • Verrouillage des fonctions OSD : bloque l'accès aux éléments de menu : Image, Son, Chaîne et Heure. • Verrouiller la source : Réglez l'élément de menu Bloquer la source « On » ou « Off » pour bloquer les sources d'entrée souhaitées. La source d'entrée actuelle ne peut pas être bloquée. • Source par défaut : sélectionnez une source d'entrée à partir de laquelle démarrer l'appareil. • Type de canal : sélectionnez le type de canal. Actif uniquement si ATV, DVB-T, DVB-C ou DVB-S est sélectionné comme source par défaut et que les canaux sont présents dans la liste des chaînes. • Canal par défaut : Sélectionnez la station avec laquelle l'appareil doit démarrer. Actif uniquement si ATV, DVB-T, DVB-C ou DVB-S est sélectionné comme source par défaut et que les canaux sont présents dans la liste des chaînes. • Volume maximal : définissez le niveau de volume maximal que l'utilisateur peut définir. • Volume par défaut : définissez le volume auquel vous souhaitez que l'appareil démarre. • Importer : importez les paramètres du mode hôtel exporté et la liste des chaînes. • Exporter : exportez les paramètres définis du mode hôtel et la liste des chaînes. • Langue : Définissez la langue du menu par défaut. • Proportions : définissez les proportions par défaut. • Restaurer : réinitialise le mode hôtel aux paramètres par défaut.

1. Appuyez sur le bouton **[EPG]** pour ouvrir ou fermer le menu EPG.
2. Vous pouvez utiliser les boutons suivants pour utiliser le menu EPG.

	Menu EPG Ouvrir/Fermer.
	Naviguez dans le menu.
Bouton rouge	Programmez un enregistrement USB.
Bouton jaune	Affiche les minuteries d'enregistrement réglées.
Bouton bleu	Définissez un rappel pour un envoi.

PROGRAMMER UN ENREGISTREMENT USB

(FR)

1. Insérez une clé USB ou un disque dur vide (max. 1 To) dans la prise USB de l'appareil. Veuillez noter que le périphérique de stockage de masse USB doit être formaté en FAT32.
 2. Appuyez sur le bouton **[Menu]** et accédez à «Réglage».
 3. Appuyez sur le bouton **[OK]** et sélectionnez l'élément de menu « Option PVR ».
 4. Appuyez sur le bouton **[OK]** pour ouvrir le menu.
 5. Sous l'élément de menu « Support d'enregistrement », sélectionnez la clé USB sur laquelle les enregistrements doivent être enregistrés.
 6. Allez ensuite dans « Formater le disque dur » et appuyez sur le bouton **[OK]** pour que la mémoire USB soit amenée dans le bon format.
- Attention :**
- Le formatage effacera toutes les données de la clé USB.
7. La clé USB est maintenant prête pour l'enregistrement.
 8. Il y a deux façons de démarrer un enregistrement.

Admission instantanée :

- Appuyez sur le bouton **[REC]** de la télécommande et l'enregistrement commencera. Appuyez sur le bouton **[Stop]** pour arrêter l'enregistrement.

Enregistrement EPG

- Appuyez sur le bouton **[EPG]** et sélectionnez une station et un écran que vous souhaitez enregistrer. Appuyez sur le bouton **[Rouge]** pour programmer l'enregistrement.

En mode Smart TV, vous avez accès à divers contenus et applications basés sur Internet.

1. Appuyez sur le bouton **[Smart]** pour passer du côté Smart TV Home.
2. Dans la zone Smart TV, il existe différents paramètres et catégories :

Page d'accueil	Films récents : Affiche les films les plus populaires. Caractéristiques : Les caractéristiques suivantes sont disponibles : • Source : Affiche les sources d'entrée. Peut également être affiché via le bouton [Entrée]. • Média : Ouvre le menu Média pour la lecture USB. Image / Musique / Vidéo • Historique : affiche les applications les plus récemment ouvertes. • Mes applications : Affiche les applications installées. Eshare : Configurez votre smartphone pour faire fonctionner le téléviseur. Téléchargez l'application « Eshare » sur votre smartphone Android ou Apple et scannez le code QR sur l'écran du téléviseur pour connecter les appareils. Veuillez noter que les appareils doivent se trouver sur le même réseau. Graphiques : affiche les applications les plus populaires. Important : Pour télécharger les applications, utilisez l'Appstore dans la section « Graphiques ». Vous trouverez ici des applications optimisées pour le téléviseur.
Vidéo	Affiche divers contenus basés sur des films.
Enfants	Affiche divers contenus destinés aux enfants.
Musique	Affiche divers contenus musicaux.
Sport	Affiche divers contenus sportifs.
Éducation	Affiche un contenu éducatif diversifié.

Dans le « Menu des paramètres de la Smart TV », vous pouvez ajuster et enregistrer divers paramètres liés à l'appareil en fonction de vos besoins.

1. Utilisez les boutons de navigation [**Haut/Bas/Gauche/Droite**] pour accéder à l'icône « engrenage » dans la rangée supérieure de l'écran.
2. Appuyez maintenant sur le bouton [**OK**] pour ouvrir le menu Smart TV.
3. Les paramètres suivants sont disponibles dans le menu.

Allgemeine Einstellung	
Réseau et Internet	Wi-Fi : Activez ou désactivez la fonction Wi-Fi. Réseaux disponibles : Affiche les réseaux Wi-Fi disponibles. Autres options : • Ajouter un nouveau réseau : ajoutez manuellement un nouveau réseau. • Détection toujours disponible : indiquez si vous souhaitez que les applications et les services Google recherchent le réseau même lorsque le Wi-Fi est désactivé. Ethernet Paramètres proxy : Configurez les paramètres proxy manuellement. Recommandé uniquement pour les utilisateurs expérimentés. Paramètres IP : Définissez les paramètres IP manuellement. Recommandé uniquement pour les utilisateurs expérimentés
Comptes et connexion	Contrôlez vos comptes ou connectez-vous aux applications.
Apps	Dans ce menu, vous pouvez afficher, gérer et définir des autorisations pour toutes les applications installées.
Appareil	Dans ce menu, vous pouvez définir les paramètres généraux du système d'exploitation Android. Info : Dans ce menu, vous trouverez les informations spécifiques sur l'appareil et l'élément de menu pour réinitialiser l'appareil. • Réinitialiser : réinitialisez l'appareil aux paramètres d'usine. Tous les paramètres seront supprimés. L'appareil redémarre et est alors dans l'installation initiale. Mise à jour du système : Dans ce menu, vous pouvez spécifier si les mises à jour doivent être effectuées automatiquement ou vérifier si une mise à jour est disponible. Date et heure : Définissez les éléments suivants : • Date et heure automatiques : Réglez si l'heure doit être mise à jour via le « Réseau » ou via les « Informations TV ». Réglez l'option sur « Off » pour régler l'heure et la date manuellement. • Définir le fuseau horaire : définissez le fuseau horaire en fonction de l'emplacement.

Appareil	• Format 24 heures : Définissez si l'heure doit être affichée au format 24 heures « On » ou au format 12 heures « Off ». Langue : Définissez la langue du menu. Sont disponibles : anglais, allemand, espagnol, français, néerlandais, etc. Clavier : Ici, vous pouvez définir divers paramètres pour le clavier de menu qui apparaît. Son : Réglez les tonalités du système sur « On » ou « Off ». Stockage : dans ce menu, vous pouvez voir l'espace de stockage existant et disponible et le gérer (supprimer des applications). Google : Dans ce menu, vous pouvez définir l'Assistant Google.
Télécommande et accessoires (Bluetooth)	Dans ce menu, vous pouvez coupler un appareil Bluetooth externe (par exemple, un haut-parleur Bluetooth) avec le téléviseur afin de transmettre le son du téléviseur à un autre appareil. 1. Dès que vous ouvrez le menu et que l'appareil n'est pas encore connecté à un appareil Bluetooth, la recherche Bluetooth démarre automatiquement. 2. Les périphériques Bluetooth détectés s'affichent. Sélectionnez l'appareil souhaité et appuyez sur la touche [OK]. • Si l'appareil est connecté à un appareil Bluetooth, « Couplage terminé » apparaît sous l'appareil Bluetooth. • Cliquez sur l'appareil couplé pour le gérer (changer le nom / dissocier). 3. Les options suivantes sont disponibles dans le menu « Ajouter des accessoires » : Ajouter un accessoire : Couplez sans fil un appareil audio externe avec le téléviseur (par exemple une barre de son ou un casque). Bluetooth et haut-parleurs de l'appareil : Indiquez si vous souhaitez que le son du téléviseur et le son Bluetooth soient diffusés en même temps. • Allumé : Le téléviseur et le son Bluetooth sont émis. • Désactivé : un son Bluetooth est émis. Les haut-parleurs du téléviseur sont coupés. Liste des appareils Bluetooth : Affiche les appareils couplés. Vous pouvez également découpler les appareils couplés.

Pour mettre en miroir un smartphone sur le téléviseur, procédez comme suit.

1. Appuyez sur le bouton **[Smart]**.
2. Naviguez jusqu'à « Fonctionnalités » et sélectionnez « Mes applications » et appuyez sur le bouton **[OK]**.
3. Sélectionnez les applications suivantes pour mettre en miroir votre smartphone sur le téléviseur.

IMirror	IMirror est une application pour refléter les smartphones et tablettes Apple sur votre téléviseur. 1. Démarrez l'application sur votre téléviseur et lancez la fonction « Airplay » sur votre smartphone/tablette Apple. 2. Recherchez le téléviseur sur votre smartphone et sélectionnez-le. 3. Les appareils sont ensuite connectés et l'écran du smartphone s'affiche sur le téléviseur. Remarque : • L'appareil mobile doit se trouver sur le même réseau que le téléviseur.
Screen Mirroring	Wi-Fi Display Sink est une application permettant de mettre en miroir les smartphones et tablettes Android sur votre téléviseur. 1. Démarrez l'application sur votre téléviseur et démarrez la fonction « Smart View » sur votre smartphone/tablette Android. 2. Recherchez le téléviseur sur votre smartphone et sélectionnez-le. 3. Les appareils sont ensuite connectés et l'écran du smartphone s'affiche sur le téléviseur. Remarque : • Il n'est pas nécessaire que les appareils se trouvent sur le même réseau si le Wi-Fi est directement pris en charge par votre appareil Android.

Tension de sortie USB: 5V/500mA (ne convient pas pour charger des appareils externes)
Clé USB: Max. 1TB
Disque dur USB: Max. 1TB
Formatage: FAT/FAT32 et NTFS (NTFS non destiné à l'enregistrement)

MÉDIA	FORMAT	CODEC		Note
		VIDÉO	AUDIO	
FILM	avi	MJPEG	MP3, WMA, AAC, PCM	Résolution maximale : 1280x720 Fréquence d'images maximale : 60fps Débit de données maximal : 20Mbps
		Xvid, MPEG-4, H-265, WMV9/VC-1		Résolution maximale : 1920x1080 Fréquence d'images maximale : 60fps Débit de données maximal : 150 Mbps
	.mp4 MPEG	MPEG-2, MPEG-4, H265, Xvid, MJPEG	MP3, AAC, PCM	
	.ts .trp	MPEG-1, MPEG-2, H.265, VC-1	MP1, MP2, MP3, AAC	
	.mpg .mpeg	MPEG-1, MPEG-2	MP1, MP2, MP3, AAC, PCM	
	.mov	MPEG-4, H.265, MJPEG	AAC, PCM	
	.dat	MPEG-1	MP2, MPEG	
	.vob	MPEG-2	MP1, MP2, MP3, PCM	
	.rm .rmvb	RV30, RV40	AAC, COOK	Résolution maximale : 1920 x 1080
Photographier	jpg			Résolution max. : 13986x4000
	.jpeg			Résolution maximale : 3648 x 2736 Profondeur de pixel : 8 / 24 / 32 bits
	bmp			
	png			Résolution maximale : 3648 x 2736
Musique	MP3	MP3		
	AAC	MPEG2 AAC (LC) MPEG4 AAC LC		
	WMA	WMAV7 / V8 / V9		

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

Si l'écran tombe en panne ou si les performances chutent sévèrement, vérifiez le téléviseur en suivant les instructions suivantes : Vérifiez également les appareils connectés pour trouver la source de l'erreur. Si l'écran ne fonctionne toujours pas comme prévu, contactez le service client.

Pas d'électricité

- Vérifiez si l'alimentation ou l'adaptateur de voiture est connecté au téléviseur.
- Vérifiez si l'interrupteur à bascule est réglé sur Activé.

Pas d'image ni de son

- Vérifiez si l'alimentation ou l'adaptateur de voiture est connecté au téléviseur.
- Contrôlez les paramètres d'image et de son.
- Vérifiez que l'antenne / le système de câble / l'antenne satellite sont correctement connectés.
- Passez à un autre programme.
- Vérifiez que les appareils connectés (par exemple les récepteurs) sont correctement connectés.

Mauvaise qualité d'image

- Vérifiez que le câble d'antenne est correctement connecté.
- Kontrollieren Sie die manuelle TV Abstimmung des TV Senders.
- Modifiez les paramètres de l'image : luminosité, couleur, netteté, contraste et teinte. Assurez-vous que le téléviseur n'est pas placé à proximité d'autres appareils électriques qui pourraient provoquer des interférences de fréquence radio.

Pas de couleur

- Ajustez les paramètres de couleur.
- Vérifiez si le programme sélectionné est diffusé en couleur.
- Assurez-vous que la chaîne est correctement réglée.

Le téléviseur ne répond pas à la télécommande

- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstruction entre la télécommande et le téléviseur.
- Assurez-vous que la télécommande est à portée.
- Assurez-vous que les piles de la télécommande ne sont pas vides.

Aucun contenu Internet ne sera lu

- Vérifiez dans les paramètres réseau si le téléviseur est connecté à votre routeur.
- Vérifiez les paramètres de votre routeur.

Ce téléviseur est destiné à un usage domestique et est classé comme inoffensif en termes d'ondes électromagnétiques. Par conséquent, vous pouvez utiliser l'appareil dans n'importe quel endroit, y compris les zones résidentielles.

N° d'article		Mestic Television Smart android MTV-19	Mestic Television Smart android MTV-24
Classe d'efficacité énergétique (standard SD)		E	E
Consommation électrique « On » (SD standard)		13W	18W
Consommation électrique « Off » / Standby		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consommation électrique « veille en réseau »		<0,5W	<0,5W
Type d'affichage électrique		ELED	ELED
Rapport d'aspect		16:9	16:9
Résolution de l'écran (pixels)		1920x1080	1920x1080
Diagonale de l'écran (cm/pouce)		47cm / 18,5 Zoll	60cm / 23,8 Zoll
Écran visible immobilier		9,4dm²	15,6dm²
Taux de rafraîchissement / temps de réponse		60Hz / 14ms	60Hz / 9,5ms
Alimentation:	Tension d'entrée	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Tension de sortie	DC: 12V/3A	DC: 12V/3A
Dispositif de tension d'entrée		DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A	DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A
Consommation annuelle moyenne (kWh/1000h)		13kWh/1000h	18kWh/1000h
Contraste		1200:1	3000:1
Luminosité (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Pavillon		16,7 Mio. Pavillon	16,7 Mio. Pavillon
Angle		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Fonction TV	Canaux	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Télétexte (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Connexions	Entrée d'alimentation DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (sortie)	1	1
	L/R (Sortie de ligne)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COAXIAL (sortie)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (entrée)	1	1
	CASQUE (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
SANS FIL		802.11b/g/n: 2,4GHz / max. 17dBm	
Bluetooth		V.4.2 / 2,4GHz / max. 6dBm	
Interface de la Smart TV		Android Version 11.0	
Langue OSD		Allemand, anglais, etc.	Allemand, anglais, etc.
Sortie AUDIO		2x 3W	2x 3W
Poids (sans support)		2,06 Kg	2,90 Kg
Poids complet		2,80 Kg	3,50 Kg
Consommation électrique MAXIMUM		<36W	<36W
Rapport de luminance de crête en %		87,5%	65,4%
Teneur en mercure en mg/plomb		0mg / Non	0mg / Non
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensions sans support : (L/P/H) en mm		431 x 48 x 257	542 x 45 x 319
Dimensions avec support : (L/P/H) en mm		431 x 110 x 284	542 x 110 x 349

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées, même sans préavis.

N° d'article		Mestic Television Smart android MTV-27	Mestic Television Smart android MTV-32
Classe d'efficacité énergétique (standard SD)		E	E
Consommation électrique « On » (SD standard)		21W	25W
Consommation électrique « Off » / Standby		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consommation électrique « veille en réseau »		<0,5W	<0,5W
Type d'affichage électrique		ELED	ELED
Rapport d'aspect		16:9	16:9
Résolution de l'écran (pixels)		1920x1080	1920x1080
Diagonale de l'écran (cm/pouce)		69cm / 27 pouces	69cm / 27 pouces
Écran visible immobilier		20,1dm²	27,8dm²
Taux de rafraîchissement / temps de réponse		60Hz / 8ms	60Hz / 9,5ms
Alimentation:	Tension d'entrée	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Tension de sortie	DC: 12V/4A	DC: 12V/5A
Dispositif de tension d'entrée		DC: 12V/4A DC: 24V/2A	DC: 12V/5A DC: 24V/2,5A
Consommation annuelle moyenne (kWh/1000h)		21kWh/1000h	25kWh/1000h
Contraste		4000:1	3000:1
Luminosité (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Pavillon		16,7 Mio. Pavillon	16,7 Mio. Pavillon
Angle		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Fonction TV	Canaux	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Télétexte (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Connexions	Entrée d'alimentation DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (sortie)	1	1
	L/R (Sortie de ligne)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COAXIAL (sortie)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (entrée)	1	1
	CASQUE (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
SANS FIL		802.11b/g/n (2,4GHz), max. 17dBm	
Bluetooth		V.4.2 (2,4GHz), max. 6dBm	
Interface de la Smart TV		Android Version 11.0	
Langue OSD		Allemand, anglais, etc.	Allemand, anglais, etc.
Sortie AUDIO		2x 8W	2x 8W
Poids (sans support)		3,50 Kg	5,50 Kg
Poids complet		4,90 Kg	6,30 Kg
Consommation électrique MAXIMUM		<48W	<60W
Rapport de luminance de crête en %		70,3%	65,6%
Teneur en mercure en mg/plomb		0mg / Non	0mg / Non
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensions sans support : (L/P/H) en mm		617 x 45 x 362	723 x 45 x 420
Dimensions avec support : (L/P/H) en mm		617 x 140 x 402	723 x 170 x 458

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées, même sans préavis.

INFORMATIONS SUR LE STOCKAGE ET L'EXPLOITATION

(FR)

Stockage et fonctionnement de l'humidité	< 80%
Stockage	-10°C jusqu'à +60°C
Température d'utilisation	0°C jusqu'à 40°C

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE SIMPLIFIÉE

(FR)

camping-profi GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio Mestic Television Smart Android MTV-19, Mestic Television Smart Android MTV-24, Mestic Television Smart Android MTV-27 et Mestic Television Smart Android MTV-32 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante.

www.mestic.de

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec l'appareil.

Votre équipe Mestic



CONSEILS POUR L'ÉLIMINATION

(FR)



Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que l'appareil, ainsi que les appareils électriques et électroniques et les batteries, doivent être éliminés séparément de vos ordures ménagères en fin de vie. Il existe des systèmes de collecte séparés pour le recyclage dans l'UE. Pour plus d'informations, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur.

CONSEILS POUR L'ÉLIMINATION DES PILES

(FR)

LES PILES ET LES PILES RECHARGEABLES NE DOIVENT PAS ÊTRE JETÉES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES ! L'ÉLIMINATION NON PROFESSIONNELLE DES PILES ET DES BATTERIES RECHARGEABLES ENTRAÎNE UNE POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT / DES DOMMAGES ENVIRONNEMENTAUX.

CHACQUE CONSOMMATEUR EST LÉGALEMENT TENU DE REMETTRE LES PILES ET LES BATTERIES RECHARGEABLES À LA FIN DE LEUR CYCLE DE VIE À DES CENTRES DE COLLECTE APPROPRIÉS, TELS QUE SA COMMUNE/COMMUNE OU DES DÉTAILLANTS.

LE DÉPÔT AUX POINTS DE COLLECTE EST GRATUIT. EN LES REMETTANT À DES POINTS DE COLLECTE, LES PILES ET LES BATTERIES RECHARGEABLES SONT RECYCLÉES ET DONC ÉLIMINÉES DE MANIÈRE ÉCOLOGIQUE.

EN LES JETANT AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES, LES PILES ET LES BATTERIES RECHARGEABLES NE SONT PAS ÉLIMINÉES DE MANIÈRE RESPECTUEUSE DE L'ENVIRONNEMENT ET PEUVENT ENTRAÎNER DES DOMMAGES ENVIRONNEMENTAUX.

LES PILES ET LES PILES RECHARGEABLES DOIVENT ÊTRE RETIRÉES DE L'APPAREIL AVANT DE LES ÉLIMINER. S'IL VOUS PLAÎT NE REMETTRE QU'EN ÉTAT IMENTLADEN !

***) ÉTIQUETÉ AVEC :**

CD = CADMIUM,

HG = MERCURE,

PB = Plomb

INFORMATIONS HDMI

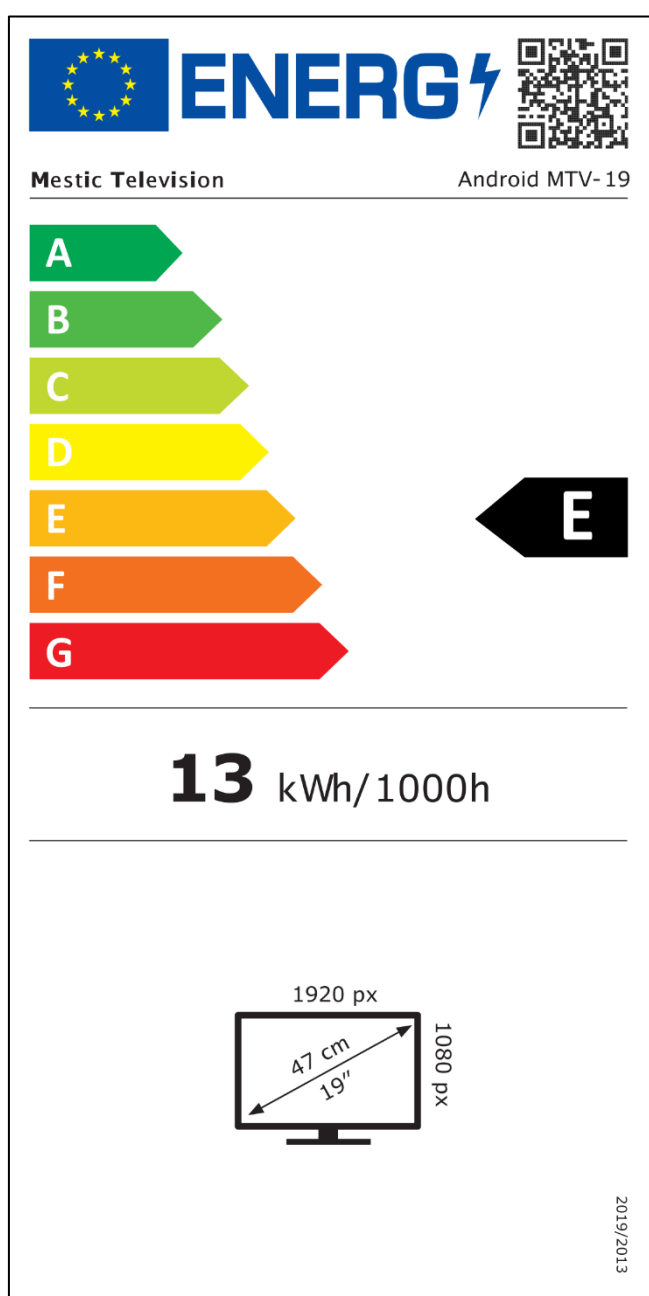
(FR)

Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.

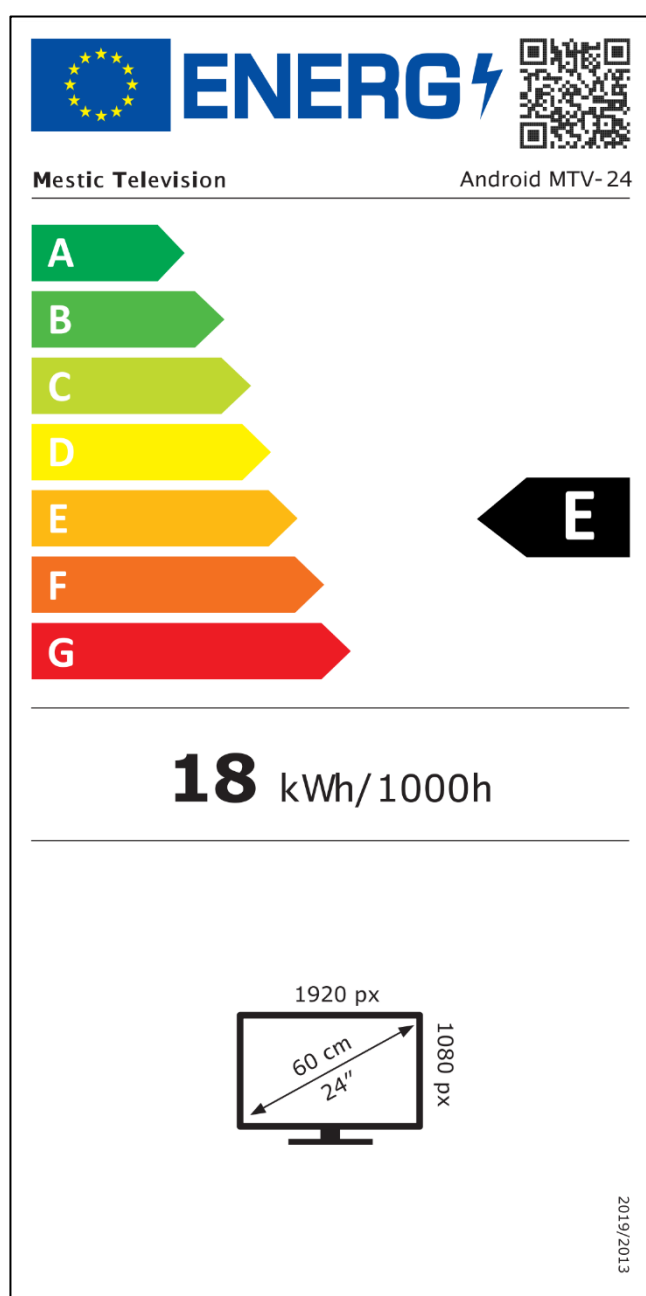
ÉTIQUETTE ÉNERGIE

(FR)

Mestic Television Smart android MTV-19



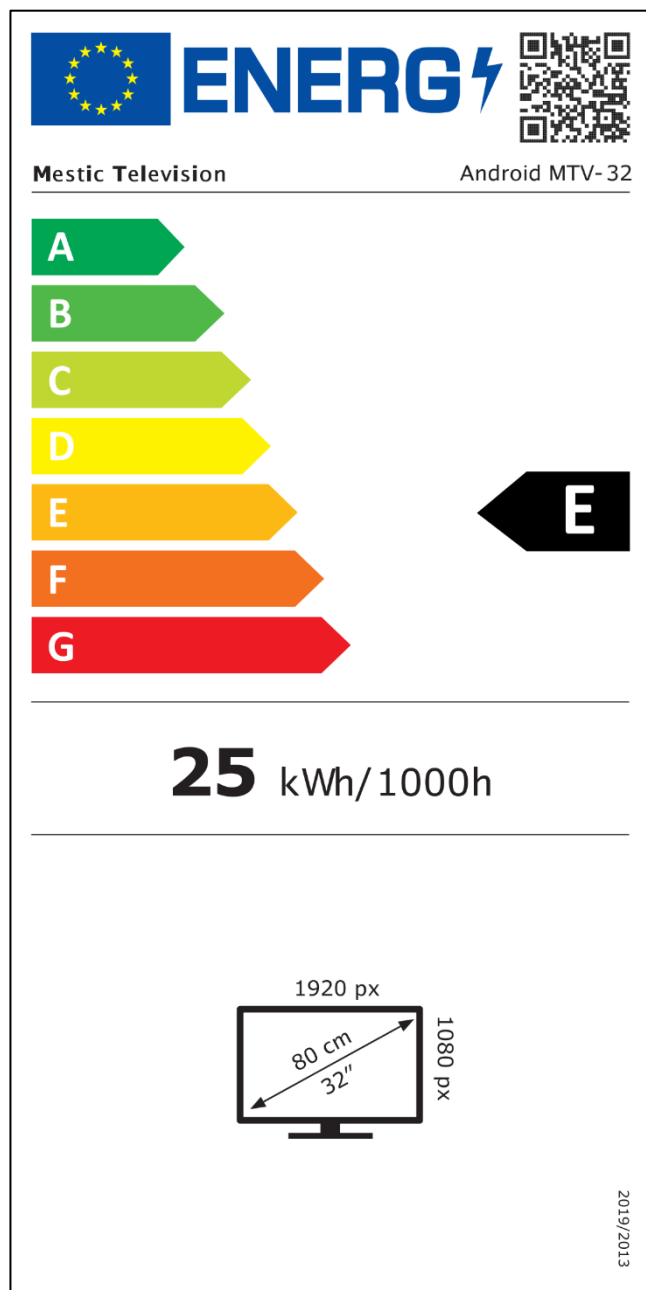
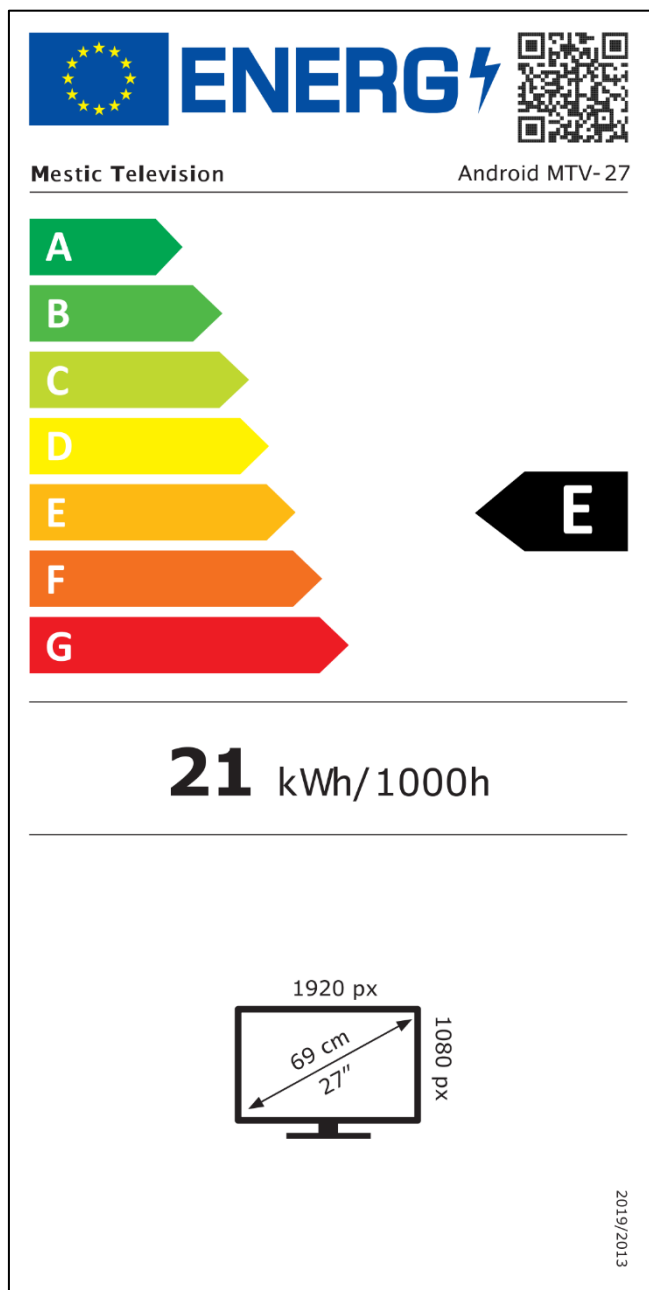
Mestic Television Smart android MTV-24



Mestic Television Smart android MTV-27



Mestic Television Smart android MTV-32





Cher client,

Merci d'avoir choisi l'un de nos produits. Nos produits sont soumis à un contrôle de qualité précis au cours de la production.

Si l'un de nos appareils vous donne néanmoins lieu à une réclamation, ou si vous avez des questions sur l'un de nos appareils, veuillez appeler notre service clientèle.

Nous offrons une garantie de 48 mois sur les téléviseurs et les satellites.

En dehors de la garantie, nous vous proposons une réparation payante selon un devis. Veuillez contacter notre service client avant de soumettre votre candidature.

La garantie se réfère aux défauts de matériaux et de fabrication. Pendant la durée de la garantie, votre appareil sera réparé ou remplacé. Malheureusement, un remboursement du montant de l'achat n'est pas possible par la société CAMPING-PROFI GmbH. Sont exclus de la garantie les dommages causés par une mauvaise utilisation, par l'utilisation d'accessoires de tiers, par des chutes, la poussière, des dégâts des eaux et des signes d'usure (par exemple, rayures, usure optique, etc.), par le client ou par des influences extérieures.

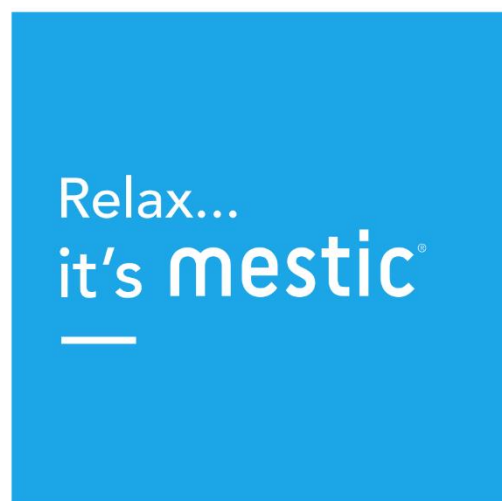
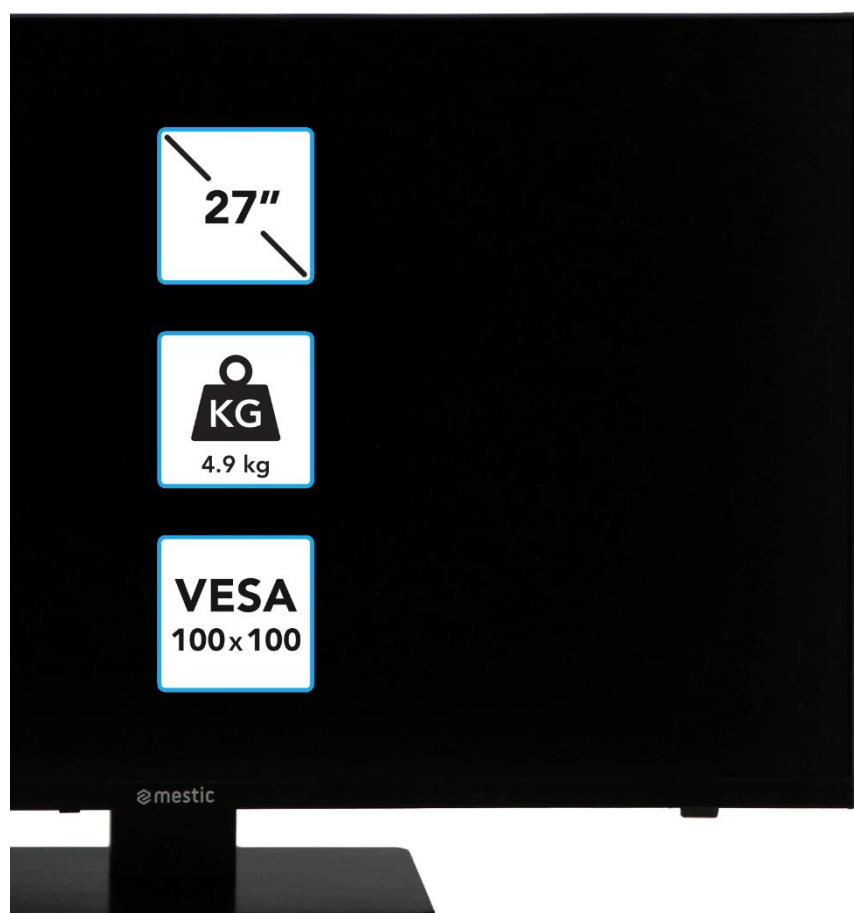
Pour faire valoir vos droits au titre de la garantie, envoyez l'appareil avec tous les accessoires, une copie de la facture et la description de l'erreur à l'adresse ci-dessous. Malheureusement, aucune garantie ne peut être accordée pour les appareils qui ne sont pas accompagnés d'une preuve d'achat. N'oubliez pas d'inclure votre adresse complète, un numéro de téléphone / adresse e-mail en cas de questions.

L'expédition chez nous a lieu à vos frais. Les colis non liés au fret ne peuvent pas être acceptés et sont retournés à l'expéditeur.

Veuillez emballer l'appareil en toute sécurité pour le transport. CAMPING-PROFI GmbH n'assume aucune responsabilité pour les dommages de transport survenus sur le chemin de nous. Dès réception de votre soumission, nous inspecterons votre appareil et vous le renverrons dans les plus brefs délais.

Veuillez contacter notre service clientèle ou votre revendeur spécialisé avant d'envoyer votre appareil, car de nombreux problèmes peuvent également être résolus par téléphone.

CAMPING-PROFI GmbH	info@camping-profi.de
Mühlweg 13-15	Téléphone : +49 9181 4086-0
DE-92361 Bergau	Du lundi au vendredi : de 8h00 à 17h00
www.camping-profi.de	



Mode d'emploi **FR** Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT**

SMART ADVENTURE

	Las instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) de este manual deben seguirse a toda costa. El uso del dispositivo de manera diferente a la descrita en estas instrucciones puede provocar daños a la salud, un defecto en el dispositivo y la exclusión de la garantía.
	Para eliminar el riesgo de descarga eléctrica, no abra el dispositivo. La apertura del dispositivo resultará en la exclusión de la garantía. Las reparaciones solo pueden ser realizadas por un taller especializado autorizado y personas cualificadas. En el interior no hay piezas que puedan ser reparadas por el propio usuario.
DC-12V	Este dispositivo está diseñado para voltaje de red de CC 12 V. Si no va a utilizar el dispositivo durante mucho tiempo, desconecte el adaptador de corriente del dispositivo.
	El dispositivo se alimenta mediante una fuente de alimentación externa. Para evitar daños al dispositivo, utilice únicamente accesorios originales que coincidan con las instrucciones de este manual.
	No exponga el aparato a salpicaduras de agua o alta humedad, y no coloque objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
	Coloque el aparato de tal manera que siempre se garantice un suministro de aire fresco sin molestias. No coloque el electrodoméstico sobre alfombras o cerca de cortinas, y no instale el electrodoméstico en estanterías.
	No exponga el aparato a la luz solar directa o a fuentes de calor como calentadores o estufas, y no coloque llamas abiertas como velas sobre el aparato.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: LEA ATENTAMENTE ANTES DE USAR.

Siga las instrucciones de seguridad en la parte posterior del televisor.



Advertencia para la prevención de descargas eléctricas. No retire ninguna de las cubiertas. No hay piezas reparables por el usuario en el dispositivo. Haga que el dispositivo sea reparado por profesionales calificados.



Este símbolo indica instrucciones importantes de funcionamiento/mantenimiento de este dispositivo en las instrucciones de funcionamiento.



Este símbolo indica el riesgo de descarga eléctrica debido a un voltaje potencialmente mortal en este dispositivo.

Siga estas instrucciones:

- No utilice este televisor cerca del agua.
- Utilice un paño ligeramente húmedo para la limpieza.
- No cubra ninguna de las rejillas de ventilación.
- Configure el dispositivo de acuerdo con este manual del usuario.
- Tenga en cuenta que el cable de la fuente de alimentación no debe aplastarse ni doblarse y evite pasar el cable de alimentación por bordes afilados.
- Desconecte el televisor de la red eléctrica durante tormentas eléctricas o períodos prolongados de inactividad.



Mantenga el dispositivo alejado de salpicaduras y goteos de agua. No se pueden colocar objetos llenos de líquidos sobre el dispositivo.

NOTA:

- No coloque fuentes de calor abiertas (estufas, velas, etc.) cerca o sobre el televisor.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Este dispositivo cumple con todas las normas de seguridad vigentes. Los siguientes consejos de seguridad están destinados a proteger al usuario del uso descuidado y los peligros que se desarrollan como resultado.

1. Este dispositivo ha sido fabricado con el máximo cuidado y ha sido sometido a una estricta inspección final. Sin embargo, como con cualquier otro dispositivo eléctrico, existe la posibilidad de que surjan problemas. Desconecte el aparato inmediatamente en caso de humo, calor intenso o cualquier otro fenómeno antinatural.
2. El enchufe de red o el enchufe del aparato se utiliza para desconectar el aparato de la red eléctrica y debe ser fácilmente accesible en todo momento.
3. Conecte el dispositivo únicamente a fuentes de alimentación que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Estos se pueden encontrar en la parte posterior del dispositivo y en el manual del usuario.
4. La toma de corriente debe estar cerca del aparato y debe ser de fácil acceso.
5. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Nunca tire del cable de alimentación por sí mismo, podría dañarse y provocar un cortocircuito.
6. Cuando utilice una regleta de enchufes, no conecte demasiados dispositivos a la regleta para evitar sobrecargas.
7. Mantenga a los roedores alejados del dispositivo para evitar daños a los cables.
8. Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños pequeños no puedan alcanzar el cable de alimentación ni sacarlo de la toma de corriente.
9. No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor. La carcasa y el cable de alimentación podrían dañarse por la influencia del calor.
10. La pantalla está hecha de plástico, que puede desprenderse si se daña. Para evitar lesiones, recoja con cuidado las astillas de plástico con bordes afilados.
11. Al configurar el dispositivo, asegúrese de que la superficie esté firme y nivelada.

12. Para proteger el dispositivo de los rayos, desconecte el dispositivo de la red eléctrica y desconecte la antena. Advertencia: No toque el conector de la antena de RF.
13. Desenchufe el electrodoméstico si no va a utilizarlo durante un período prolongado de tiempo o si lo deja desatendido.
14. Al configurar el dispositivo, asegúrese de que haya suficiente ventilación. Nunca coloque el aparato cerca de fuentes de calor y no cubra ninguna de las aberturas de ventilación.
15. Evite la luz solar directa sobre el dispositivo. Mantenga un espacio libre de 5 cm (2") con respecto al área circundante cuando lo coloque en un estante.
16. Mantenga el agua o la humedad alejadas del dispositivo. No utilice el aparato en ambientes mojados o húmedos, como el baño, un baño de vapor o cerca de una piscina.
17. No utilice el aparato si puede producirse condensación de humedad.
18. Cualquier reparación solo debe ser realizada por profesionales calificados.
19. Nunca abra el dispositivo. Las reparaciones que no han sido realizadas por personal cualificado pueden ser una posible causa de incendios.
20. Los líquidos que han entrado en el dispositivo pueden ser motivo de daños graves. Apague el dispositivo y desconéctelo. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
21. Nunca retire las cubiertas de seguridad. No hay componentes utilizables ni mantenibles dentro del dispositivo. Perdería su reclamo de garantía. El dispositivo solo puede ser reparado por el servicio del fabricante.
22. Nunca golpee o sacuda la pantalla porque podría dañar los circuitos internos. Manipule el mando a distancia con cuidado y no lo deje caer.
23. Limpie el dispositivo con un paño suave. Nunca use solventes o líquidos a base de aceite. Para las manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
24. Eduque a sus hijos sobre cómo usar Internet y no permita que sus hijos jueguen con el dispositivo sin supervisión. Camping Profi GmbH no se hace responsable del contenido de Internet mostrado.
25. Todas las ilustraciones de este manual de usuario son solo a título enunciativo y no corresponden necesariamente al dispositivo real.

AVISO DE ADVERTENCIA DE AURICULARES**(ES)**

Ajuste el volumen del dispositivo al mínimo antes de usar auriculares. Un volumen demasiado alto puede provocar un deterioro o daño de la audición durante un largo período de tiempo. Por lo tanto, para proteger su audición, utilice un volumen medio cómodo.

LUGAR DE INSTALACIÓN

(ES)

Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana. Evite las parcelas con luz solar directa. Se recomienda una luz suave e indirecta para disfrutar agradablemente de la televisión. Para evitar dañar el dispositivo, coloque el televisor de tal manera que ningún objeto pueda girar dentro del dispositivo. Tenga en cuenta que no debe colocar ningún objeto frente al receptor del control remoto del televisor. Esto puede llevar al hecho de que el dispositivo ya no se pueda operar con el control remoto.

VOLUMEN DE SUMINISTRO

(ES)

- | | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|
| • Televisor inteligente | • Mando a distancia incl. batería | • Cable de coche de 12 V |
| • Fuente de alimentación (CA: 230 V) | • Instrucciones | • Tornillos VESA |

Nota:

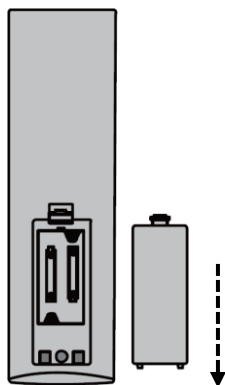
- Después de recibir el dispositivo, verifique que los accesorios estén completos.

DESEMPAQUETADO Y CONFIGURACIÓN

(ES)

1. Retire con cuidado el dispositivo y los accesorios de la caja y retire todo el material de embalaje del dispositivo. Compruebe que los accesorios estén completos.
2. Conecte la fuente de alimentación incluida o el adaptador de coche a la entrada DC IN 12/24V del dispositivo y conecte el otro lado de la fuente de alimentación o el adaptador de coche a la fuente de alimentación adecuada.
3. Compruebe que el interruptor de palanca esté en "On" (I). El interruptor de palanca se encuentra en la parte inferior del dispositivo.
4. Inserte las dos pilas AAA en el mando a distancia. Presta atención a la polaridad correcta.
5. Conecte su sistema de satélite, sistema de cable o antena DVB a las conexiones TV1 (satélite) o TV2 (DVB-C / DVB-T).
6. Conecte todos los demás dispositivos externos (por ejemplo, reproductores de Blu-ray, etc.) a las conexiones adecuadas del televisor.
7. El dispositivo ya está preparado para su uso. Las funciones se explican en las siguientes páginas.

1.

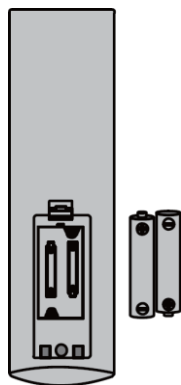


Abra el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia deslizando la tapa hacia abajo desde el mando a distancia en la dirección de la flecha.

Nota:

- Para desechar las baterías extraídas, siga las instrucciones de eliminación de este manual.

2.

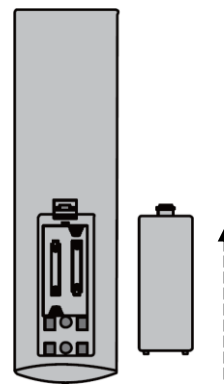


Retire las pilas que ya se hayan insertado e inserte las pilas nuevas en el mando a distancia. Al insertar las baterías, preste atención a la polaridad (+/-) en el compartimiento de las baterías.

Nota:

- Utilice siempre pilas del mismo tipo y fabricante.

3.



Cierre el compartimento de las pilas situado en la parte posterior del mando a distancia deslizando la tapa sobre el mando a distancia en la dirección de la flecha.

Nota:

- Si el dispositivo no está en uso durante un período prolongado de tiempo, retire las baterías del control remoto para evitar fugas y daños al control remoto.

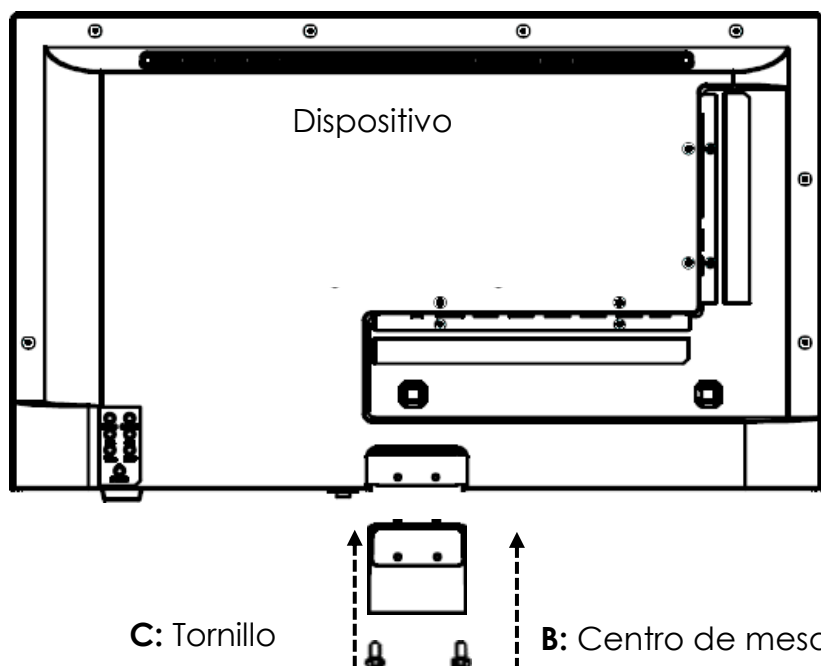
CUIDADO DEL EQUIPO

(ES)

Para mantener el aparato, no utilice líquidos o detergentes que contengan alcohol o diluyentes para la limpieza. Para la pantalla, recomendamos limpiadores de cuidado LCD. Nunca rocíe el limpiador directamente sobre la pantalla, sino primero sobre un paño de limpieza y luego limpie la pantalla. Si el dispositivo está polvoriento, límpielo con un plumero suave y no abrasivo.

(El pie está disponible opcionalmente)

Imagen 1

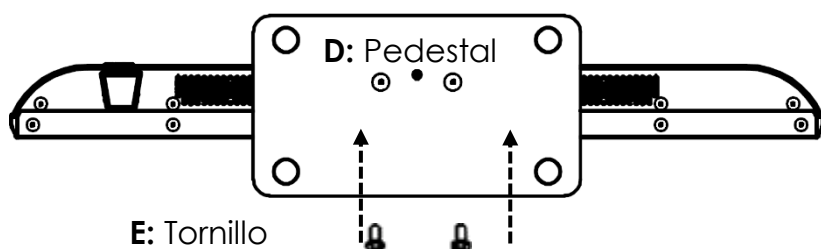


A: Receptor de televisión

Imagen 2

Atrás

Frente



Nota:

- No apriete demasiado los tornillos. Podría dañar las cuchillas o la rosca.

Imagen 1:

1. Coloque el televisor (A) con la pantalla hacia abajo sobre una superficie plana y ligeramente acolchada.
2. Atornille la pieza central (B) al televisor con los tornillos incluidos (C) y un destornillador (no incluido) como se muestra en la Figura 1.

Imagen 2:

3. Sostenga el soporte (D) contra la parte inferior de la pieza central (C) y asegúrese de que esté correctamente alineado (ver FIGURA 2)
4. Atornille el soporte (D) al televisor con los tornillos (E).

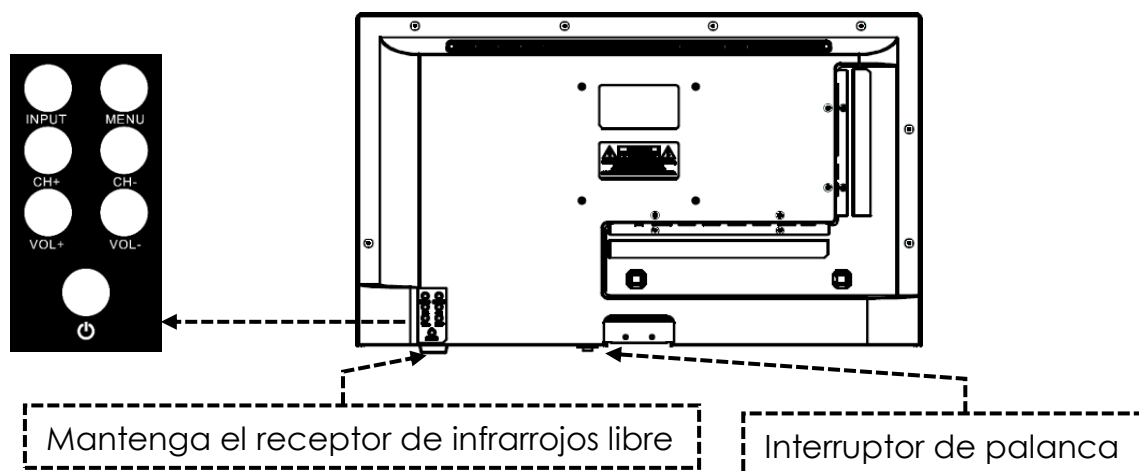
Soporte de pared:

El televisor está equipado con puntos de montaje (M4) para un soporte de pared (soporte de pared no incluido). El espaciado de los agujeros VESA es de 100x100 (Vesa100). No utilice tornillos demasiado largos, ya que podrían dañar los componentes del interior del dispositivo.

Nota:

- Siga las instrucciones del soporte de pared durante la instalación y consulte a un profesional si tiene alguna pregunta sobre la instalación del soporte de pared.

BOTONES

Panel de control en el dispositivo**Nota:**

- Tenga en cuenta que algunas funciones solo se pueden realizar con el mando a distancia.
- Mantenga libre el receptor del mando a distancia.

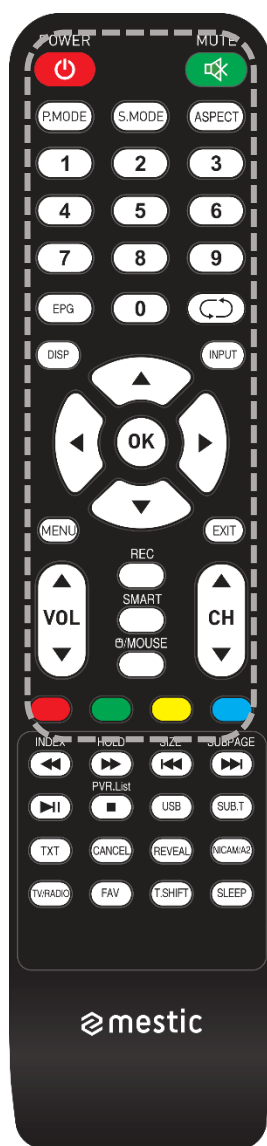
INTERRUPTOR DE PALANCA	El interruptor de palanca se encuentra en la parte inferior del dispositivo. Compruebe que el interruptor de palanca esté en "On" (I). El interruptor de palanca le permite desenergizar completamente el dispositivo (configúrelo en (O)).
ENTRADA (Input)	Fuentes de entrada Menú abierto.
MENÚ (MENU)	Menú del dispositivo: Abrir/Cerrar
CH+ / CH-	CH+: Próximo Programa CH-: Programa Anterior
VOL+ / VOL-	VOL+: Más fuerte VOL-: Más silencioso
⏻ / PODER (POWER)	Alimentación: Encendido/Apagado (en espera)

CONEXIONES**(ES)**

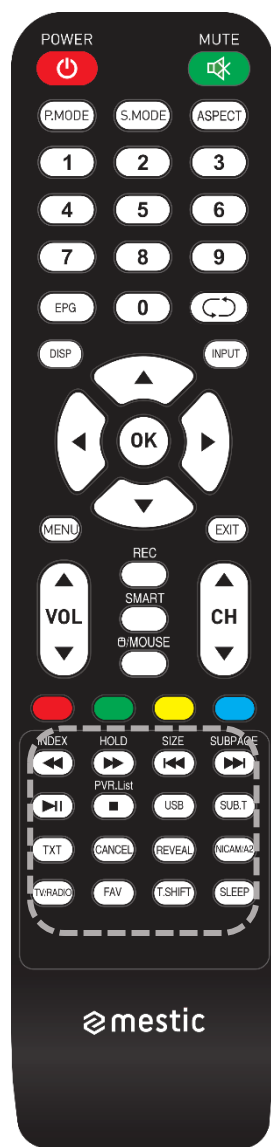
POWER INPUT (DC IN: 12V / 24V)	Conexión de alimentación para la fuente de alimentación o el adaptador de coche de 12 V.
RJ45	Conexión para el cable LAN.
CVBS OUT	Refleja solo la imagen del televisor (sin sonido) de la entrada Mini AV.
L/R LINE OUT	Salida de audio RCA. Para conectar dispositivos de audio externos.
HDMI 1 (ARC) HDMI 2	Conexión para un dispositivo HDMI externo. por ejemplo, reproductor de Blu Ray / barra de sonido. HDMI 1 es compatible con ARC.
TV1 (DVB-S/S2) TV2 (DVB-C/T2HD)	TV1: Conexión de la antena satelital. TV2: Conexión de la antena DVB-T o del sistema de cable.
COAXIAL (OUT)	Salida de audio digital para dispositivos de audio externos (por ejemplo, amplificadores o barras de sonido).
CI+ SLOT	Ranura para módulos CI+ para descifrar programas de TV encriptados.
MINI AV IN	Conexión de dispositivos AV externos a través de un adaptador (no incluido), por ejemplo, una grabadora de vídeo
AURICULARES (KOPFHÖRER)	Conector para auriculares de 3,5 mm. Cuando se utiliza, los altavoces internos se silencian.
USB (5V 500mA)	2 puertos USB para memorias USB y discos duros (máx. 1 TB).

CONTROL REMOTO**(ES)**

El mando a distancia utiliza ondas infrarrojas (IR). Sostenga el control remoto en la dirección del televisor. Si el control remoto está fuera de alcance o ángulo, es posible que el control remoto no funcione correctamente.



	Botón de encendido: encendido/apagado (en espera)
	Botón de silencio: Sonido de silencio (activado/desactivado)
	Botón P.Mode: Establecer el modo de imagen
	Botón S.Mode: Establecer el modo de sonido
	Botón de aspecto: Ajustar la relación de aspecto
	Teclas numéricas
	Botón EPG: Menú de apertura/cierre de EPG
	Último botón: Cambiar entre programas
	Botón DISP: Visualización de información en modo TV
	Botón de entrada: Seleccione la fuente de entrada
	Botón Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha: Teclas de navegación del menú
	Botón OK: Confirmar selección
	Botón de menú: Abrir menú
	Botón de salida: Cerrar menú
	Botón VOL: Subir / Bajar volumen Botón CH: Programa Siguiente / Anterior
	Botón REC: Iniciar grabación
	Botón inteligente: Cambiar al modo Smart TV
	Botón del ratón: Modo de ratón activado/desactivado
 	Teclas de colores: Teclas de acceso directo para ajustes y teletexto



Botón Rebobinar: Rebobinar
Clave de índice: Página de índice de teletexto



Botón de avance rápido: Avance rápido
Botón de retención: Retención de página de teletexto



Botón Skip(-): Pista anterior
Botón de tamaño: Ajusta el tamaño del teletexto



Tecla Skip(+): Siguiete pista
Botón Subpágina: Alternar a través de la barra de marcación rápida del teletexto



Botón Reproducir/Pausa: Reproducir/Pausa



Botón Stop: Detener la reproducción



Botón USB: el dispositivo cambia al modo USB



SUB. Tecla T: Seleccionar subtítulos



Tecla TXT: Abrir/cerrar teletexto



Botón Cancelar: Ocultar teletexto



Botón Revelar: Mostrar caracteres de teletexto ocultos



Botón NICAM/A2: Seleccionar pista de sonido



Botón TV/Radio: Cambiar entre la lista de emisoras de TV/Radio



Botón FAV: Abrir lista de favoritos



Tecla T.Shift: Iniciar T.Shift



Botón de suspensión: Establecer el tiempo de reposo

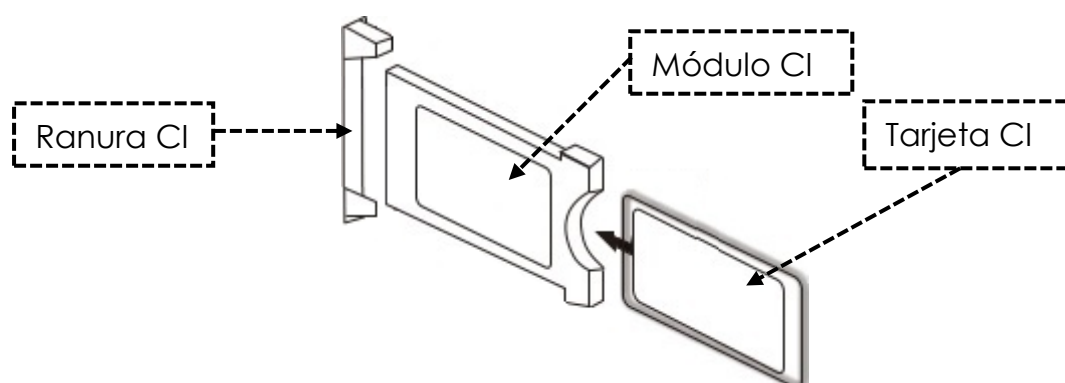
Este televisor está equipado con una ranura CI+ y es compatible con los siguientes estándares digitales: DVB-T/T2HD, DVB-S/S2 y DVB-C

Interfaz / Ranura Común

La ranura CI (CI+) está diseñada para aceptar módulos de acceso condicional (CAM) y tarjetas inteligentes para acceder a la televisión de pago y otros servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios de televisión de pago para obtener más información sobre los módulos y las suscripciones.

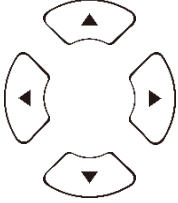
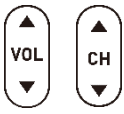
Nota:

- Los módulos de acceso condicional y las tarjetas inteligentes se venden por separado.
- Apague su televisor antes de insertar módulos CI+ en la ranura CI.
- A continuación, deslice la tarjeta inteligente en el módulo CI+.



1. Encienda el televisor y asegúrese de que la fuente esté configurada en TV en vivo.
2. Cuando se detecta el CAM, se muestra la siguiente inscripción en la pantalla: "Se ha detectado el módulo CI". Espere unos segundos a que se active la tarjeta.
3. Ahora seleccione el programa de televisión de pago deseado.
4. La información detallada sobre la tarjeta inteligente utilizada se muestra en el menú de configuración en el siguiente elemento de menú: Todos los ajustes > General > Transmisor > Información de CI
5. Presione el botón **[OK]** para abrir el menú CI. Consulte el manual del módulo para obtener detalles sobre la configuración.
6. Cuando se retira el módulo, se muestran las siguientes letras en la pantalla: "Se ha eliminado el módulo CI".

English	Spain
CI+ Slot	Ranura CI
CI Module	Módulo CI
CI Card	Tarjeta CI

	Botón de encendido: Dispositivo encendido/apagado (en espera)
	Botón de entrada: Menú de apertura / cierre de fuentes de entrada
	Botón Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha: Menú de navegación
	Botón Aceptar: Seleccione o confirme un elemento del menú. Abrir lista de canales
	Botón de menú: Abrir o cerrar el menú principal
	Botón de salida: Elemento de menú Atrás
	Botón inteligente: Cambiar al modo Smart TV
	VOL+/- Botón: Subir / Bajar volumen CH+/- Botón: Programa Siguiente/Anterior
	Botón de silencio: Silenciar sonido (activado/desactivado)

INICIAL

(ES)

Una vez que el dispositivo se haya conectado y conectado a todos los dispositivos, siga los siguientes pasos para realizar la instalación inicial del dispositivo.

1. Presione el **[interruptor de palanca]** en la máquina para que esté en "On (I)".
2. Pulse el botón **[Encendido]** para encender el dispositivo.
3. En la pantalla aparecerá un menú para configurar la Smart TV.
4. Pulse el botón **[OK]** para ir al siguiente elemento del menú.
5. **Idioma:** Ahora configure el idioma del menú deseado. "Alemán" es el idioma predeterminado. Pulse el botón **[OK]** para continuar con el idioma del menú alemán. Pulse el botón de navegación **[Alto]** para ajustar el idioma del menú. A continuación, utilice el botón de navegación **[Arriba/Abajo]** para seleccionar el idioma del menú deseado. Pulse el botón **[OK]** para confirmar la selección. Pulse de nuevo el botón **[OK]** para ir al siguiente elemento del menú.

6. **País:** En este elemento del menú se selecciona la ubicación del dispositivo. "Alemania" es el país por defecto. Pulse el botón **[OK]** para continuar con Alemania como país. Pulse el botón de navegación **[Arriba]** para ajustar el país. A continuación, utilice los botones de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar el país deseado. Pulse el botón **[OK]** para confirmar la selección. Pulse de nuevo el botón **[OK]** para pasar a la siguiente opción del menú.
7. **Configuración de red:** Puede ajustar la configuración de Wi-Fi (inalámbrica) o LAN (cableada) en función de su conexión para conectar su dispositivo a Internet. Si desea conectar el dispositivo al dispositivo interno en un momento posterior o no conectarlo en absoluto, simplemente puede presionar el botón **[OK]** para omitir el proceso.
8. Puede utilizar los siguientes botones para realizar los ajustes del menú.
 - Pulse la tecla de navegación **[Arriba]** para acceder a la selección.
 - Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para navegar por el menú.

Conexión LAN: Conecte el cable LAN de su router a la toma "RJ45" del televisor. La configuración de la red se realiza automáticamente (estado de la conexión: Conectado, aquí se muestra la dirección IP). Navegue hasta el elemento de menú **(Siguiente)** y presione el botón **[OK]** para ir al siguiente elemento del menú.

Conexión Wi-Fi: Navega hasta el icono de Wi-Fi para conectar el dispositivo de forma inalámbrica a Internet. Se pueden realizar los siguientes ajustes.

- **Wi-Fi:** En este menú puedes activar/desactivar la función Wi-Fi.
- **IP:** Aquí es donde se muestra la dirección IP cuando el dispositivo está conectado a una red.
- **Lista de Wi-Fi:** Aquí se muestran las redes Wi-Fi encontradas.

Configuración de Wi-Fi

- 1) Seleccione su red inalámbrica en la lista de Wi-Fi y pulse el botón **[OK]**.
- 2) La opción de menú "Contraseña" se selecciona automáticamente.
- 3) Pulse la tecla **[OK]** para abrir el teclado de contraseña.
- 4) Ingresa tu contraseña de Wi-Fi. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar las letras/números/caracteres. Pulse el botón **[OK]** para confirmar la entrada. Una vez que haya ingresado la contraseña, navegue hasta el icono ► en la parte inferior derecha del teclado y presione la tecla **[OK]**. A continuación, navegue hasta el símbolo (y pulse el botón **[OK]**.
- 5) Una vez que haya ingresado correctamente la contraseña, el dispositivo se conectará a la red.
- 6) Ahora presione el botón **[OK]** para confirmar la configuración de red y pasar al siguiente elemento del menú.

9. Seleccione la opción de menú Hecho y pulse la tecla **[OK]** para finalizar la instalación inicial.
10. El aparato está ahora en modo TV (DVB-S) y la instalación inicial ha finalizado.
11. Pulse el botón **[Entrada]** para seleccionar la fuente apropiada.
12. Si ha seleccionado DVB-T, DVB-C o DVB-S, debe iniciar una búsqueda para recibir los programas de TV.
 - **Menú > Canal > Búsqueda automática:** Realice los ajustes deseados e inicie la búsqueda automática con la opción de menú (Búsqueda) (encontrará más información en las instrucciones del apartado Búsqueda automática).
13. Si desea utilizar el área Smart TV, pulse el botón **[Smart]**.
14. Aparece un cuadro de diálogo (tv-launcher-ru-toptech). Confírmelo desplazándose hasta «Permitir» y pulsando el botón **[OK]**.
15. A continuación, confirme las condiciones de uso, la configuración de privacidad y la publicidad.
16. La instalación inicial ahora está completa. Utilice el botón **[Entrada]** para seleccionar la fuente adecuada e iniciar la búsqueda correspondiente para recibir programas de TV. Puede encontrar más información en las instrucciones bajo el apartado "Iniciar búsqueda de canales".

FUENTES DE ENTRADA

(ES)

1. Presione el botón **[Entrada]** para abrir el "Menú de fuentes de entrada".
2. Utilice los botones de navegación **[Izquierda/Derecha]** para seleccionar las diferentes fuentes de entrada.
3. Pulse el botón **[OK]** para confirmar la selección.
4. Están disponibles los siguientes puertos.

ATV	Seleccione esta opción de menú si ha conectado un sistema de cable analógico o una antena DVB-T a la conexión "TV:2 (DVB-T2/C)".
DVB-T (T2HD)	Seleccione esta opción de menú si ha conectado una antena DVB-T digital a la conexión "TV:2 (DVB-T2/C)".
DVB-C	Seleccione esta opción de menú si ha conectado un sistema de cable DVB-C digital a la conexión "TV:2 (DVB-T2/C)".
DVB-S (S2)	Seleccione esta opción de menú si ha conectado una antena digital DVB-S a la conexión "TV:2 (DVB-T2/C)".
AV	Seleccione esta opción de menú si ha conectado un dispositivo externo (por ejemplo, una grabadora de vídeo) a la conexión "AV OUT". (Adaptador Mini AV no incluido).
HDMI 1 (ARC)	Seleccione esta opción de menú si ha conectado un dispositivo HDMI externo (por ejemplo, un reproductor de Blu Ray) al puerto "HDMI1 ARC".
HDMI 2	Seleccione esta opción de menú si tiene un dispositivo HDMI externo (por ejemplo, un reproductor de Blu Ray) conectado al puerto "HDMI2".

1. Pulse el botón **[Input]** del mando a distancia.
2. Seleccione el tipo de recibo adecuado y confirme con el botón **[OK]**.
 - **DVB-T**
 - **DVB-C**
 - **DVB-S**
3. Ahora presione el botón **[Menú]** y seleccione el elemento de menú "Canal" y presione el botón **[OK]** para ingresar al menú.
4. Vaya a la opción de menú "Búsqueda automática" y pulse el botón **[OK]**.
5. Seleccione la configuración en función de su conexión de TV.
6. Se recomiendan los siguientes ajustes.

Sistema satelital (DVB-S):

- Modo de escaneo (Cargar lista de canales)

Antena DVB-T (DVB-T):

- Voltaje de antena de 5 V (encendido)
- Tipo de búsqueda (DTV)
- Opción LCN (desactivado)

Sistema de cable (DVB-C):

- Tipo de búsqueda (DTV)
- Opción LCN (desactivado)

7. Vaya a "Buscar en" y pulse el botón **[OK]**.
8. Comienza la búsqueda. Mostrará el número de estaciones "DTV" / "Radio" y "Datos" encontradas durante el escaneo.
9. Una vez completada la búsqueda, la reproducción de TV comienza con el primer programa.

Nota:

- Cambie la configuración de la opción LCN a Desactivado. De lo contrario, la lista de canales no se puede editar (ordenar).

En el menú TV puede realizar diversos ajustes de imagen / sonido y de canales. Para abrir el menú TV, debe estar en la fuente de entrada ATV / DVB-T / DVB-C o DVB-S.

1. Pulse el botón **[Input]** y seleccione una de las siguientes fuentes de entrada:
 - ATV / DVB-T / DVB-C / DVB-S
2. Ahora presione el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
3. Los siguientes ajustes están disponibles en el menú del televisor.

En el menú de la imagen, puede ajustar y guardar la configuración de la imagen para que se adapte a sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
2. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar la opción de menú "Imagen".
3. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú de la imagen.
4. Los siguientes elementos de menú están disponibles en el menú de la imagen:

Modo de imagen	Los siguientes modos de imagen preestablecidos están disponibles en el modo de imagen. • Vívido/Estándar/Película (ajustes de imagen fijos). • Usuarios (se puede ajustar el brillo, el contraste, el color y la nitidez).
Brillo	Ajusta el brillo. El elemento de menú solo está disponible en el modo de imagen "Usuario".
Contraste	Ajusta el contraste. El elemento de menú solo está disponible en el modo de imagen "Usuario".
Color	Ajusta la saturación del color. El elemento de menú solo está disponible en el modo de imagen "Usuario".
Agudeza	Ajusta la nitidez de la imagen. El elemento de menú solo está disponible en el modo de imagen "Usuario".
Relación de aspecto	Ajuste la relación de aspecto en función del contenido de la imagen. • 16:9 / Zoom 1 / Zoom 2 / 4:3
Modo HDMI	Configure el modo HDMI. • Modo de vídeo: Recomendado para la reproducción de vídeo. • Modo PC: Cuando un PC está conectado.
Temperatura de color	Ajusta la temperatura de color. • Frío: La imagen está configurada para azulado. • Normal: La imagen se establece en neutro. • Cálido: La imagen está configurada en rojizo.
Reducción de ruido	Ajusta la intensidad de la reducción de ruido. • Desactivado: La reducción de ruido está desactivada. • Bajo: Ajuste de reducción de ruido más pequeño. • Medio: Ajuste de reducción de ruido medio. • Alto: Ajuste de reducción de ruido más alto. • Automático: Ajuste automático de la reducción de ruido.

En el menú de sonido, puede ajustar y guardar la configuración de sonido para que se adapte a sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
2. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar el elemento de menú "Sonido".
3. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú Sonido.
4. Los siguientes elementos de menú están disponibles en el menú Sonido:

Modo de sonido	Los siguientes modos de sonido preestablecidos están disponibles en el modo de sonido. • Estándar / Deporte / Película / Música (ajustes de sonido fijos). • Usuario (El ecualizador se puede ajustar manualmente).
Igualador	Personaliza el ecualizador de 5 bandas para que se adapte a tus necesidades. El ecualizador solo está disponible en el modo de sonido del usuario.
Equilibrar	Cambia el equilibrio entre los altavoces izquierdo y derecho. • 0: Ajuste neutro • - De 1 a -50: Desplaza el sonido al altavoz izquierdo hasta que el altavoz derecho se desactiva por completo en -50. • De 1 a 50: Desplaza el sonido al altavoz derecho hasta que el altavoz izquierdo se desactiva por completo en 50.
Volumen automático	Si la configuración está configurada en "Activado", el televisor regula automáticamente diferentes salidas de volumen al mismo nivel. • Encendido / Desactivado
Rodear	Si la configuración está configurada en "Activado", el dispositivo emite automáticamente un sonido envolvente virtual. • Encendido / Desactivado
Modo SPDIF	Establece el formato de salida para la salida de audio digital [COAXIAL OUT] y Bluetooth. • Desactivado / PCM / RAW / Automático
Solo audio	Desactiva la imagen para ahorrar energía, por ejemplo, al escuchar una emisora de radio sin contenido de imagen. • Encendido / Desactivado Nota: La imagen se apagará. El sonido sigue corriendo. La imagen se puede reactivar con todos los botones excepto el botón [Volumen (+/-)] y el botón [Silenciar].

En el menú del programa puede ajustar y guardar la configuración del programa según sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Input]** y elija entre:
 - **DVB-S**
 - **DVB-C**
 - **DVB-T**
2. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
3. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar la opción de menú "Programas".
4. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú Programas.
5. Los siguientes elementos de menú están disponibles en el menú Programas:

DVB-S	
Búsqueda automática	Inicia la búsqueda automática de canales. Seleccionar país: Seleccione el país según la ubicación. Modo de escaneo: Seleccione el modo de escaneo. • Importar lista de canales (recomendado) • Estándar / Red / Escaneo ciego / Escaneo rápido Operador: Solo está disponible para la función de escaneo rápido. Seleccione el proveedor. Satélite: Seleccione el satélite. Para Alemania Astra 1KR/1L/1M/1N (Astra 19.2°E). Tipo de canal: seleccione el tipo de canal. • Todo / Encriptado / Gratis Tipo de servicio: seleccione el tipo de servicio • Todos / DTV / Radio Opción LCN: Establezca la opción LCN en "Activado" o "Desactivado". Si LCN está configurado en "Activado", el botón amarillo en el menú Editar canal está desactivado. Se recomienda establecer la opción en "Desactivado". Confirmar: Inicia el análisis.
Búsqueda manual de DVB-S	Inicie la búsqueda manual de canales. Los canales se añaden automáticamente a la lista de canales. Satélite: Seleccione el satélite. Transpondedor: Seleccione el transpondedor. Tipo de canal: seleccione el tipo de canal. • Todo / Encriptado / Gratis Tipo de servicio: seleccione el tipo de servicio • Todos / DTV / Radio Confirmar: Inicia el análisis. Calidad de la señal: Muestra la calidad de la señal. Intensidad de la señal: Muestra la intensidad de la señal.

Configuración del satélite	Gestión de satélites y transpondedores: Administre los transpondedores o satélites y establezca la configuración de LNB. Botón EPG: Cambia entre la lista de satélites y la de transpondedores. Botón rojo: Elimina un transpondedor o satélite seleccionado. Botón verde: Edita un transpondedor o satélite seleccionado. Botón amarillo: Añade un nuevo transpondedor o satélite. Botón azul: Inicia la búsqueda en un transpondedor o satélite seleccionado. Se elimina la lista de canales existente. Ajustes LNB: Indirecta: • Normalmente, no es necesario realizar ningún ajuste en la configuración de LNB. La configuración solo se recomienda para usuarios experimentados. • Seleccione el satélite deseado y presione el botón de navegación [Izquierda] para ingresar a la configuración LNB. Tipo de LNB: Establezca la configuración en función de su LNB. Voltaje LNB: Ajuste el voltaje LNB para conmutación horizontal/vertical. • 13 V/18 V (estándar) / apagado 22Khz: Señal de control para conmutación baja/alta. • Automático (predeterminado) / Activado / Desactivado Configuración de Unicable: Establezca la configuración de Unicable de acuerdo con su sistema de satélite Unicable. • Frecuencia IF: Pulse el botón [OK] para abrir la selección de frecuencia. Pulse de nuevo el botón [OK] para editar la frecuencia. Seleccione el IF (ID) correspondiente a su LNB o multiswitch e introduzca la frecuencia. • Posición del satélite: Seleccione la posición del satélite: SatA, SatB. Burst: Configure la ráfaga de tono en "Activado" o "Desactivado" según su sistema satelital. DISEqC 1.0: Solo se activa cuando DISEqC 1.1 está desactivado. Establezca la configuración en función de la configuración de varios conmutadores. DISEqC 1.1: Solo se activa cuando DISEqC 1.0 está desactivado. Ajuste la configuración en función de la configuración de su LNB/multiswitch.
----------------------------	--

Editar canal	Editar la lista de canales. Botón rojo: Permite borrar un canal seleccionado. Botón verde: Permite saltar los programas seleccionados al cambiar de canal. Botón azul: Le da más acceso a los ajustes. • Intercambiar (verde): Seleccione dos canales con el botón [OK]. Los canales se etiquetan como A y B. Pulse ahora el botón [Verde] y los canales se intercambiarán. • Mover (amarillo): Seleccione dos transmisores con el botón [OK]. Los emisores se etiquetan como A y B. Ahora pulse el botón [Amarillo] para mover la emisora A a la emisora B. Las emisoras de detrás se mueven todas de una en una. Botón FAV: Marca la emisora seleccionada con un corazón. Pulse de nuevo el botón para dejar de marcar la emisora como favorita. Pulse el botón [FAV] cuando el menú esté cerrado para abrir la lista de favoritos.
Información de CI	Muestra información sobre el módulo CI insertado y la tarjeta. Solo se activa cuando un módulo está enchufado. El módulo y la tarjeta no están incluidos en el volumen de suministro y deben adquirirse por separado al proveedor receptor.
Información de la señal	Muestra la información de recepción del remitente seleccionado. Solo está activo cuando se ha encontrado una estación.
Importar lista de canales DVB-S (USB)	Importa tu lista de satélites almacenada en USB.
Exportar lista de canales DVB-S (USB)	Exporte su lista de satélites configurada, como copia de seguridad a USB.

DVB-T

Búsqueda automática	Inicia la búsqueda automática de canales. Los canales se añaden automáticamente a la lista de canales. Seleccionar país: Seleccione el país según la ubicación. Tipo de búsqueda: seleccione el tipo de búsqueda. • ATV/DTV/DTV (Recomendado) Opción LCN: Establezca la opción LCN en "Activado" o "Desactivado". Se recomienda establecer la configuración en "Desactivado", de lo contrario, el botón amarillo en el menú "Editar canal" se desactivará. Confirmar: Inicia el análisis. Indirecta: • Tenga en cuenta que antes de escanear, cambie la opción "Voltaje de antena de 5 V" a "Encendido" o "Desactivado" según la antena utilizada.
----------------------------	--

Búsqueda manual de DVB-T	Inicie la búsqueda manual de canales. Los canales se añaden automáticamente a la lista de canales. Frecuencia: Muestra la frecuencia del transmisor. Programa actual: Seleccione el programa. Al mismo tiempo, se ajusta la frecuencia. Confirmar: Inicia el análisis. Calidad de la señal: Muestra la calidad de la señal. Intensidad de la señal: Muestra la intensidad de la señal.
Editar canal	Editar la lista de canales. Botón rojo: Permite borrar un canal seleccionado. Botón verde: Permite saltar los programas seleccionados al cambiar de canal. Botón azul: Le da más acceso a los ajustes. • Intercambiar (verde): Seleccione dos canales con el botón [OK]. Los canales se etiquetan como A y B. Pulse ahora el botón [Verde] y los canales se intercambiarán. • Mover (amarillo): Seleccione dos transmisores con el botón [OK]. Los emisores se etiquetan como A y B. Ahora pulse el botón [Amarillo] para mover la emisora A a la emisora B. Las emisoras de detrás se mueven todas de una en una. Botón FAV: Marca la emisora seleccionada con un corazón. Pulse de nuevo el botón para dejar de marcar la emisora como favorita. Pulse el botón [FAV] cuando el menú esté cerrado para abrir la lista de favoritos.
Información de CI	Muestra información sobre el módulo CI insertado y la tarjeta. Solo se activa cuando un módulo está enchufado. El módulo y la tarjeta no están incluidos en el volumen de suministro y deben adquirirse por separado al proveedor receptor.
Información de la señal	Muestra la información de recepción del remitente seleccionado. Solo está activo cuando se ha encontrado una estación.
Voltaje de antena de 5 V	Ajuste el voltaje de alimentación de 5 V para antenas externas en el puerto [DVB-T2/C] "On" o "Off". • Antena pasiva = Apagado • Antenas activas = Encendidas • Antenas activas con su propia fuente de alimentación = Apagado

DVB-C	
Búsqueda automática	Inicia la búsqueda automática de canales. Los canales se añaden automáticamente a la lista de canales. Seleccionar país: Seleccione el país según la ubicación. Tipo de búsqueda: Seleccione el tipo de búsqueda. • ATV+DTV / DTV Tipo de escaneo: Seleccione el modo de escaneo. • - Búsqueda completa / Red / Búsqueda avanzada Frecuencia: Solo está disponible para Red y Análisis Avanzado. • Selección automática / manual ID de red: solo está disponible para la red y el análisis avanzado. • Selección automática / manual Opción LCN: Establezca la opción LCN en "Activado" o "Desactivado". Se recomienda establecer la configuración en "Desactivado", de lo contrario, el botón amarillo en el menú "Editar canal" se desactivará. Buscar en: Inicia el análisis.
Búsqueda manual de DVB-C	Inicie la búsqueda manual de canales. Los canales se añaden a la lista de canales. Frecuencia: Establezca la frecuencia. Velocidad de símbolos: Se establece en automático. Buscar en: Inicia el análisis. Calidad de la señal: Muestra la calidad de la señal. Intensidad de la señal: Muestra la intensidad de la señal.
Editar canal	Editar la lista de canales. Botón rojo: Permite borrar un canal seleccionado. Botón verde: Permite saltar los programas seleccionados al cambiar de canal. Botón azul: Le da más acceso a los ajustes. • Intercambiar (verde): Seleccione dos canales con el botón [OK]. Los canales se etiquetan como A y B. Pulse ahora el botón [Verde] y los canales se intercambiarán. • Mover (amarillo): Seleccione dos transmisores con el botón [OK]. Los emisores se etiquetan como A y B. Ahora pulse el botón [Amarillo] para mover la emisora A a la emisora B. Las emisoras de detrás se mueven todas de una en una. Botón FAV: Marca la emisora seleccionada con un corazón. Pulse de nuevo el botón para dejar de marcar la emisora como favorita. Pulse el botón [FAV] cuando el menú esté cerrado para abrir la lista de favoritos.

Información de CI	Muestra información sobre el módulo CI insertado y la tarjeta. Solo se activa cuando un módulo está enchufado. El módulo y la tarjeta no están incluidos en el volumen de suministro y deben adquirirse por separado al proveedor receptor.
Información de la señal	Muestra la información de recepción del remitente seleccionado. Solo está activo cuando se ha encontrado una estación.
Voltaje de antena de 5 V	Ajuste el voltaje de alimentación de 5 V para antenas externas en el puerto [DVB-T2/C] "On" o "Off".

AJUSTE

(ES)

En el menú de funciones, puede ajustar y guardar varias configuraciones generales para satisfacer sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
2. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar la opción de menú "Función".
3. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú "Función".
4. Los siguientes elementos de menú están disponibles en el menú "Función":

Lenguaje de teletexto	Seleccione el idioma del teletexto.
Configuración de idioma de audio	Seleccione el idioma de audio de la estación de TV seleccionada. También se puede seleccionar a través del botón [Nicam/A2] . La selección depende de la pista de audio disponible del programa de TV.
Configuración de idioma de subtítulos	Seleccione el subtítulo del canal de TV seleccionada. También se puede seleccionar a través del botón [Sub.T] . La selección depende de los subtítulos disponibles del programa de televisión.
Cerradura	Para obtener más información, consulte el elemento "Bloqueo" de este manual.
Ajustes HDMI	Establezca la configuración de HDMI CEC. La opción solo se aplica a los dispositivos conectados a los puertos HDMI1 ARC y HDMI2. CEC: Activa la configuración CEC y el funcionamiento de otros dispositivos compatibles con el mando a distancia del televisor. Modo de espera automático: apaga el dispositivo conectado cuando el televisor está apagado. Encendido automático: Enciende los dispositivos conectados cuando se enciende el televisor. ARC: Transmite la señal de audio a través del conector "HDMI1 ARC" a dispositivos conectados externamente (por ejemplo, barras de sonido). Lista de dispositivos: muestra los dispositivos conectados a HDMI1 y HDMI2.

Lista PVR	Administre las grabaciones guardadas. Botón rojo: Borra la grabación seleccionada. Modo de ventana de reproducción: Seleccione una grabación y pulse el botón [OK] para iniciar la reproducción.
Opción PVR	Establezca la configuración de las grabaciones. Medios de grabación: seleccione los medios de grabación. Tamaño de cambio de tiempo: Establezca el tamaño máximo del archivo de cambio de tiempo. Formatear el disco duro: Prepare el dispositivo de almacenamiento USB para la grabación. Tenga en cuenta que al formatear el medio de almacenamiento USB se eliminarán todos los archivos almacenados. Prueba de velocidad: Pruebe la velocidad del dispositivo de almacenamiento USB.
Modo tienda	Precaución: este ajuste aumenta el consumo de energía del aparato.
Pantalla azul	Establezca la imagen de fondo para las fuentes de señal cuando no haya señal. • A: Fondo azul • De: Fondo Negro
H.O.H	Esta opción es para personas con discapacidad auditiva. Los subtítulos se activarán automáticamente.
Restablecimiento	Esta opción de menú restablece todos los ajustes (imagen/sonido) al estado de entrega y el dispositivo se apaga y se reinicia. La lista de canales y la configuración de LNB no se restablecen.

HORA

(ES)

En el menú "Tiempo", puede ajustar y guardar la configuración de tiempo para que se adapte a sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
2. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar la opción de menú "Hora".
3. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú "Hora".
4. Los siguientes elementos del menú están disponibles en el menú "Hora".

Bloqueo del sistema	Muestra la fecha. No se puede ajustar manualmente. Se configura a través de la señal de TV.
Protección de menores	Muestra la hora. No se puede ajustar manualmente. Se configura a través de la señal de TV.
Tiempo OSD	Establezca el tiempo después del cual se cierra el menú cuando no hay ninguna operación.
Temporizador	Establezca una hora después de la cual desea que el dispositivo entre automáticamente en modo de espera. También se puede ajustar a través del botón [Sleep] .
Modo de espera automático	Establezca el tiempo después del cual desea que el dispositivo entre automáticamente en modo de espera cuando no haya operación (el valor predeterminado es 4 horas).

CERRADURA

(ES)

En el menú LOCK, puede ajustar y guardar la configuración del modo de bloqueo y hotel para adaptarla a sus necesidades.

1. Pulse el botón **[Menú]** para abrir el menú del televisor.
2. Utilice las teclas de navegación **[Arriba/Abajo/Izquierda/Derecha]** para seleccionar la opción de menú "Función".
3. Pulse el botón **[OK]** para entrar en el menú "Función".
4. Navegue hasta el elemento de menú "Bloquear" y presione el botón **[OK]**.
5. Aparecerá una solicitud de contraseña. Introduzca la contraseña predeterminada "0000". Pulse la tecla **[Exit]** para pausar la solicitud de contraseña.
6. Los siguientes elementos de menú están disponibles en el menú "BLOQUEAR":

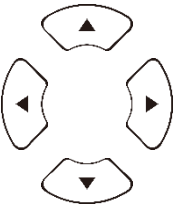
CERRADURA

(ES)

Bloqueo del sistema	Establezca el bloqueo del sistema en "Activado" para obtener acceso a los siguientes elementos del menú. • Controles parentales / Bloqueo de canal / Establecer contraseña
Parental	Establezca un valor para los controles parentales. El contenido televisivo que es perjudicial para los menores está protegido con una contraseña (solo si es compatible con la estación de televisión).
Bloqueo de canal	Bloquea canales de TV individuales. Los transmisores están protegidos con una entrada de contraseña. Un icono de cierre indica que el transmisor está bloqueado.

Establecer contraseña	Aquí puede establecer una nueva contraseña. Por favor, tome buena nota de la nueva contraseña. La contraseña predeterminada es: 0000
Modo hotel	Modo de hotel: Aquí se pueden realizar varios ajustes del modo de hotel. • Modo de hotel: Configure el modo de hotel en "Activado" o "Desactivado". • Bloqueo de botones: Configure el bloqueo del control de proximidad en el dispositivo "On" o "Off". • Bloqueo de funciones OSD: Bloquea el acceso a las opciones del menú: Imagen, Sonido, Canal y Hora. • Bloqueo de análisis: Establezca el bloqueo de búsqueda en Activado o Desactivado. Si el bloqueo de búsqueda está activado, la opción de menú "Búsqueda automática" está bloqueada. • Bloquear fuente: Configure el elemento de menú Bloquear fuente "Activado" o "Desactivado" para bloquear las fuentes de entrada deseadas. La fuente de entrada actual no se puede bloquear. • Fuente predeterminada: seleccione una fuente de entrada desde la que arrancar el dispositivo. • Tipo de canal: seleccione el tipo de canal. Activo solo si ATV, DVB-T, DVB-C o DVB-S está seleccionado como fuente predeterminada y los canales están presentes en la lista de canales. • Canal predeterminado: Seleccione la estación con la que debe iniciarse el dispositivo. Activo solo si ATV, DVB-T, DVB-C o DVB-S está seleccionado como fuente predeterminada y los canales están presentes en la lista de canales. • Volumen máximo: Establezca el nivel de volumen máximo que el usuario puede establecer. • Volumen predeterminado: Establezca el volumen al que desea que se inicie el dispositivo. • Importar: Importe la configuración del modo de hotel exportado y la lista de canales. • Exportar: Exporte la configuración del modo de hotel establecida y la lista de canales. • Idioma: Establezca el idioma del menú predeterminado. • Relación de aspecto: Establece la relación de aspecto predeterminada. • Restaurar: Restablece el modo de hotel a la configuración predeterminada.

1. Pulse el botón **[EPG]** para abrir o cerrar el menú EPG.
2. Puede utilizar los siguientes botones para operar el menú EPG.

	Menú EPG Abrir/Cerrar.
	Navega por el menú.
Botón rojo	Programa una grabación USB.
Botón amarillo	Muestra las grabaciones programadas.
Botón azul	Establecer un recordatorio para un envío.

PROGRAMAR GRABACIÓN USB

(ES)

1. Inserte una memoria USB o un disco duro vacío (máx. 1 TB) en la toma USB del dispositivo. Tenga en cuenta que el dispositivo de almacenamiento masivo USB debe estar formateado FAT32.
2. Presione el botón **[Menú]** y navegue hasta " Configuración ".
3. Pulse el botón **[OK]** y seleccione la opción de menú "Opción PVR".
4. Pulse el botón **[OK]** para abrir el menú.
5. En la opción de menú "Soporte de grabación", seleccione la memoria USB en la que se guardarán las grabaciones.
6. A continuación, vaya a "Formatear disco duro" y pulse el botón **[OK]** para que la memoria USB se lleve al formato correcto.

Atención:

- El formateo borrará todos los datos de la memoria USB.
7. Ahora la memoria USB está preparada para la grabación.
 8. Hay dos formas de iniciar una grabación.

Grabación instantánea:

- Pulse el botón **[REC]** del mando a distancia y comenzará la grabación.
- Pulse el botón **[Stop]** para detener la grabación.

Grabación EPG

- Presione el botón **[EPG]** y seleccione una estación y muestre que desea grabar. Pulse el botón **[Rojo]** para programar la grabación.

TELEVISOR INTELIGENTE

(ES)

En el modo Smart TV, tiene acceso a varios contenidos y aplicaciones basados en Internet.

1. Drücken Sie die **[SMART]**-Taste, um in den Smart-TV Home-Seite zu wechseln.
2. Im Smart TV Bereich gibt es verschiedene Einstellungen und Rubriken:

Página de inicio	Películas recientes: muestra las películas más populares actualmente. Características: Están disponibles las siguientes funciones: • Fuente: Muestra las fuentes de entrada. También se puede mostrar a través del botón [Entrada]. • Medios: Abre el menú Medios para la reproducción USB. Imagen / Música / Video • Historial: muestra las aplicaciones abiertas más recientemente. • Mis aplicaciones: muestra las aplicaciones instaladas. Eshare: Configura tu smartphone para que funcione con el televisor. Descargue la aplicación "Eshare" en su teléfono inteligente Android o Apple y escanee el código QR en la pantalla del televisor para conectar los dispositivos. Tenga en cuenta que los dispositivos deben estar en la misma red. Gráficos: muestra las aplicaciones más populares. Importante: • Para descargar las aplicaciones, utilice la "Appstore" en la sección "Gráficos". Aquí encontrarás aplicaciones optimizadas para el televisor.
Vídeo	Muestra varios contenidos basados en películas.
Niños	Muestra varios contenidos basados en elementos secundarios.
Música	Muestra varios contenidos basados en música.
Deporte	Muestra varios contenidos basados en deportes.
Educación	Muestra diversos contenidos basados en la educación.

CONFIGURACIÓN DE SMART TV

(ES)

En el "Menú de configuración de Smart TV" puede ajustar y guardar varias configuraciones relacionadas con el dispositivo según sus necesidades.

1. Navigieren Sie mit den Navigationstasten **[Hoch/Runter/Links/Rechts]** auf das „Zahnrad“ Symbol in der obersten Zeile auf dem Bildschirm.
2. Drücken Sie nun die **[OK]**-Taste, um das Smart-TV-Menü zu öffnen.
3. Die Folgenden Einstellungen stehen in dem Menü zur Verfügung.

Allgemeine Einstellung	
Red e Internet	Wi-Fi: Habilite "Activado" o Deshabilite "Desactivado" la función Wi-Fi. Redes disponibles: muestra las redes Wi-Fi disponibles. Otras opciones: • Agregar una nueva red: agregue manualmente una nueva red. • Detección siempre disponible: Establece si quieres que las aplicaciones y los servicios de Google busquen la red incluso cuando la conexión Wi-Fi esté desactivada.

Red e Internet	Ethernet Configuración de proxy: configure la configuración de proxy manualmente. Recomendado solo para usuarios experimentados. Configuración de IP: Establezca la configuración de IP manualmente. Recomendado solo para usuarios experimentados.
Cuentas e inicio de sesión	Controla tus cuentas o inicia sesión en aplicaciones.
Aplicaciones	En este menú, puede ver, administrar y establecer permisos para todas las aplicaciones instaladas.
Dispositivo	En este menú, puede realizar configuraciones generales para el sistema operativo Android. Información: En este menú, encontrará la información específica sobre el dispositivo y el elemento de menú para restablecer el dispositivo. • Restablecer: Restablezca el dispositivo a la configuración de fábrica. Se eliminarán todos los ajustes. El dispositivo se reinicia y se encuentra en la instalación inicial. Actualización del sistema: En este menú, puede especificar si las actualizaciones deben realizarse automáticamente o verificar si hay una actualización disponible. Fecha y hora: Establezca los siguientes elementos: • Fecha y hora automáticas: Establezca si la hora debe actualizarse a través de la "Red" o a través de la "Información de TV". Establezca la opción en "Desactivado" para configurar la hora y la fecha manualmente. • Establecer zona horaria: Establezca la zona horaria en función de la ubicación. • Formato de 24 horas: Establezca si la hora debe mostrarse en el formato de 24 horas "Activado" o en el formato de 12 horas "Desactivado". Idioma: Establezca el idioma del menú. Los disponibles son: inglés, alemán, español, francés, holandés, etc. Teclado: Aquí puede establecer varias configuraciones para el menú del teclado que aparece. Sonido: Establezca los tonos del sistema en "Activado" o "Desactivado". Almacenamiento: En este menú, puede ver el almacenamiento existente y disponible y administrarlo (eliminar aplicaciones). Google: En este menú puedes configurar el Asistente de Google.

Mando a distancia y accesorios (Bluetooth)	En este menú, puede emparejar un dispositivo Bluetooth externo (por ejemplo, un altavoz Bluetooth) con el televisor para transmitir el sonido del televisor a otro dispositivo. 1. Tan pronto como abra el menú y el dispositivo aún no esté conectado a un dispositivo Bluetooth, la búsqueda de Bluetooth se iniciará automáticamente. 2. Se muestran los dispositivos Bluetooth encontrados. Seleccione el dispositivo deseado y pulse el botón [OK]. • Si el dispositivo está conectado a un dispositivo Bluetooth, aparece "Emparejamiento completo" debajo del dispositivo Bluetooth. • Haga clic en el dispositivo emparejado para administrarlo (cambiar nombre / desemparejar). 3. Las siguientes opciones están disponibles en la opción de menú "Agregar accesorios": Añade accesorios: Empareja un dispositivo de audio externo de forma inalámbrica con el televisor (por ejemplo, una barra de sonido o unos auriculares). Bluetooth y altavoces del dispositivo: Establezca si desea que el sonido del televisor y Bluetooth se reproduzca al mismo tiempo. • Encendido: TV y sonido Bluetooth. • Apagado: se emite el sonido Bluetooth. Los altavoces del televisor están silenciados. Lista de dispositivos Bluetooth: Muestra los dispositivos emparejados. También puede desemparejar los dispositivos emparejados.
--	---

Para duplicar un teléfono inteligente en el televisor, proceda de la siguiente manera.

1. Pulse el botón [Smart].
2. Vaya a "Características" y seleccione "Mis aplicaciones" y presione el botón **[OK]**.
3. Seleccione las siguientes aplicaciones para duplicar su teléfono inteligente en el televisor.

IMirror	IMirror es una aplicación para duplicar teléfonos inteligentes y tabletas de Apple en su televisor. 1. Inicie la aplicación en su televisor e inicie la función "Airplay" en su teléfono inteligente / tableta Apple. 2. Busque el televisor en su teléfono inteligente y selecciónelo. 3. A continuación, se conectan los dispositivos y la pantalla del smartphone se muestra en el televisor. Indirecta: • El dispositivo móvil debe estar en la misma red que el televisor.
Screen Mirroring	Wi-Fi Display Sink es una aplicación para duplicar teléfonos inteligentes y tabletas Android en su televisor. 1. Inicie la aplicación en su televisor e inicie la función "Smart View" en su teléfono inteligente / tableta Android. 2. Busque el televisor en su teléfono inteligente y selecciónelo. 3. A continuación, se conectan los dispositivos y la pantalla del smartphone se muestra en el televisor. Indirecta: • Los dispositivos no tienen que estar en la misma red si se admite Wi-Fi directamente desde su dispositivo Android.

Voltaje de salida USB: 5V/500mA (no apto para cargar dispositivos externos)
Memoria USB: Max. 1TB
Disco duro USB: Max. 1TB
Formateo: FAT/FAT32 y NTFS (NTFS no para grabación)

MEDIO	FORMATO	CÓDEC		Nota
		VÍDEO	AUDIO	
PELÍCULA	avi	MJPEG	MP3, WMA, AAC, PCM	Resolución máxima: 1280x720 Velocidad máxima de fotogramas: 60 fps Velocidad máxima de datos: 20 Mbps
		Xvid, MPEG-4, H-265, WMV9/VC-1		Resolución máxima: 1920x1080 Velocidad máxima de fotogramas: 60 fps Velocidad máxima de datos: 150 Mbps
	.mp4 MPEG	MPEG-2, MPEG-4, H265, Xvid, MJPEG	MP3, AAC, PCM	
	.ts .trp	MPEG-1, MPEG-2, H.265, VC-1	MP1, MP2, MP3, AAC	
	.mpg .mpeg	MPEG-1, MPEG-2	MP1, MP2, MP3, AAC, PCM	
	.mov	MPEG-4, H.265, MJPEG	AAC, PCM	
	.dat	MPEG-1	MP2, MPEG	
	.vob	MPEG-2	MP1, MP2, MP3, PCM	
	.rm .rmvb	RV30, RV40	AAC, COOK	Resolución máxima: 1920x1080
Fotografía	jpg			Resolución máx.: 13986x4000
	.jpeg			Resolución máxima: 3648x2736 píxeles Profundidad: 8 / 24 / 32 bits Max. Auflösung: 3648x2736
	bmp			
	png			
Música	MP3	MP3		
	AAC	MPEG2 AAC (LC) MPEG4 AAC LC		
	WMA	WMAV7 / V8 / V9		

Se exceptúan errores y cambios técnicos.

Si la pantalla falla o el rendimiento cae gravemente, verifique el televisor siguiendo las siguientes instrucciones: También verifique los dispositivos conectados para encontrar la fuente del error. Si la pantalla sigue sin funcionar como se esperaba, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente.

Sin electricidad

- Compruebe si la fuente de alimentación o el adaptador de coche están conectados al televisor.
- Compruebe si el interruptor de palanca está activado.

Sin imagen ni sonido

- Compruebe si la fuente de alimentación o el adaptador del coche están conectados al televisor.
- Controle los ajustes de imagen y sonido.
- Compruebe que la antena / sistema de cable / antena satelital esté conectada correctamente.
- Cambie a un programa diferente.
- Compruebe que los dispositivos conectados (por ejemplo, receptores) estén conectados correctamente.

Mala calidad de imagen

- Compruebe que el cable de la antena esté conectado correctamente.
- Controle la sintonización manual del canal de TV.
- Cambie la configuración de la imagen: brillo, color, nitidez, contraste y tono. Asegúrese de que el televisor no esté colocado cerca de otros aparatos eléctricos que puedan causar interferencias de radiofrecuencia.

Sin color

- Ajusta la configuración de color.
- Compruebe si el programa seleccionado se emite en color.
- Asegúrese de que el canal esté sintonizado correctamente.

El televisor no responde al mando a distancia

- Asegúrese de que no haya obstrucciones entre el control remoto y el televisor.
- Asegúrese de que el control remoto esté dentro del alcance.
- Asegúrese de que las pilas del mando a distancia no estén vacías.

No se reproducirá ningún contenido de Internet

- Compruebe en la configuración de red si el televisor está conectado a su enrutador.
- Comprueba la configuración de tu router.

Este televisor está destinado al uso doméstico y está clasificado como inofensivo en términos de ondas electromagnéticas. Por lo tanto, puede utilizar el dispositivo en cualquier lugar, incluidas las zonas residenciales.

N.º de artículo		Mestic Television Smart android MTV-19	Mestic Television Smart android MTV-24
Clase de eficiencia energética (estándar SD)		E	E
Consumo de energía "On" (SD estándar)		13W	18W
Consumo de energía "Apagado" / En espera		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consumo de energía "en espera en red"		<0,5W	<0,5W
Tipo de pantalla eléctrica		ELED	ELED
Relación de aspecto		16:9	16:9
Resolución de pantalla (píxeles)		1920x1080	1920x1080
Diagonal de la pantalla (cm/pulgada)		47cm / 18,5 Zoll	60cm / 23,8 Zoll
Espacio visible en la pantalla		9,4dm²	15,6dm²
Frecuencia de actualización / tiempo de respuesta		60Hz / 14ms	60Hz / 9,5ms
Fuente de alimentación:	Voltaje de entrada	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Voltaje de salida	DC: 12V/3A	DC: 12V/3A
Dispositivo de voltaje de entrada		DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A	DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A
Consumo medio anual (kWh/1000h)		13kWh/1000h	18kWh/1000h
Contraste		1200:1	3000:1
Brillo (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Colores		16,7 Mio. Colores	16,7 Mio. Colores
Ángulo		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Función de TV	Canales	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Teletexto (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Anschlüsse	Entrada de alimentación DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (salida)	1	1
	L/R (Salida de línea)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COAXIAL (salida)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (entrada)	1	1
	AURICULARES (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
INALÁMBRICO		802.11b/g/n: 2,4GHz / max. 17dBm	
Bluetooth		V.4.2 / 2,4GHz / max. 6dBm	
Interfaz de Smart TV		Android Version 11.0	
Lenguaje OSD		Alemán, inglés, etc.	Alemán, inglés, etc.
Salida de AUDIO		2x 3W	2x 3W
Peso (sin soporte)		2,06 Kg	2,90 Kg
Peso completo		2,80 Kg	3,50 Kg
Consumo de energía MÁXIMO		<36W	<36W
Relación de luminancia máxima en %		87,5%	65,4%
Contenido de mercurio en mg/plomo		0mg / No	0mg / No
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensiones sin soporte: (W/D/H) en mm		431 x 48 x 257	542 x 45 x 319
Dimensiones con soporte: (W/D/H) en mm		431 x 110 x 284	542 x 110 x 349

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

N.º de artículo		Mestic Television Smart android MTV-27	Mestic Television Smart android MTV-32
Clase de eficiencia energética (estándar SD)		E	E
Consumo de energía "On" (SD estándar)		21W	25W
Consumo de energía "Apagado" / En espera		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consumo de energía "en espera en red"		<0,5W	<0,5W
Tipo de pantalla eléctrica		ELED	ELED
Relación de aspecto		16:9	16:9
Resolución de pantalla (píxeles)		1920x1080	1920x1080
Diagonal de la pantalla (cm/pulgada)		69cm / 27 Zoll	80cm / 32 Zoll
Espacio visible en la pantalla		20,1dm²	27,8dm²
Frecuencia de actualización / tiempo de respuesta		60Hz / 8ms	60Hz / 9,5ms
Fuente de alimentación:	Voltaje de entrada	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Voltaje de salida	DC: 12V/4A	DC: 12V/5A
Dispositivo de voltaje de entrada		DC: 12V/4A DC: 24V/2A	DC: 12V/5A DC: 24V/2,5A
Consumo medio anual (kWh/1000h)		21kWh/1000h	25kWh/1000h
Contraste		4000:1	3000:1
Brillo (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Colores		16,7 Mio. Colores	16,7 Mio. Colores
Ángulo		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Función de TV	Canales	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Teletexto (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Anschlüsse	Entrada de alimentación DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (salida)	1	1
	L/R (Salida de línea)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COAXIAL (salida)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (entrada)	1	1
	AURICULARES (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
INALÁMBRICO		802.11b/g/n (2,4GHz), max. 17dBm	
Bluetooth		V.4.2 (2,4GHz), max. 6dBm	
Interfaz de Smart TV		Android Version 11.0	
Lenguaje OSD		Alemán, inglés, etc.	Alemán, inglés, etc.
Salida de AUDIO		2x 8W	2x 8W
Peso (sin soporte)		3,50 Kg	5,50 Kg
Peso completo		4,90 Kg	6,30 Kg
Consumo de energía MÁXIMO		<48W	<60W
Relación de luminancia máxima en %		70,3%	65,6%
Contenido de mercurio en mg/plomo		0mg / No	0mg / No
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensiones sin soporte: (W/D/H) en mm		617 x 45 x 362	723 x 45 x 420
Dimensiones con soporte: (W/D/H) en mm		617 x 140 x 402	723 x 170 x 458

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

INFORMACIÓN SOBRE EL ALMACENAMIENTO Y EL FUNCIONAMIENTO (ES)

Almacenamiento y operación de humedad	< 80%
Almacenamiento	-10°C hasta +60°C
Temperatura de uso	0°C hasta 40°C

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA (ES)

Camping-profi GmbH declara por la presente que el equipo de radio tipo Mestic Television Smart Android MTV-19, Mestic Television Smart Android MTV-24, Mestic Television Smart Android MTV-27 y Mestic Television Smart Android MTV-32 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la Declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet.

www.mestic.de

Te deseamos que te diviertas mucho con el dispositivo.

Tu equipo Mestic



INSTRUCCIONES DE ELIMINACIÓN (ES)



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que el dispositivo, así como los dispositivos eléctricos y electrónicos y las baterías, deben desecharse por separado de la basura doméstica al final de su vida útil. En la UE existen sistemas de recogida selectiva para el reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor.

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA (ES)

LAS PILAS Y LAS BATERÍAS RECARGABLES NO DEBEN DESECHARSE CON LA BASURA DOMÉSTICA. LA ELIMINACIÓN NO PROFESIONAL DE BATERÍAS Y BATERÍAS RECARGABLES CAUSA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL / DAÑO AMBIENTAL.

TODOS LOS CONSUMIDORES ESTÁN OBLIGADOS POR LEY A ENTREGAR LAS PILAS Y BATERÍAS RECARGABLES AL FINAL DE SU CICLO DE VIDA EN LOS CENTROS DE RECOGIDA ADECUADOS, COMO SU MUNICIPIO/DISTRITO O LOS MINORISTAS.

LA ENTREGA EN LOS PUNTOS DE RECOGIDA ES GRATUITA. AL ENTREGARLAS EN LOS PUNTOS DE RECOGIDA, LAS PILAS Y LAS BATERÍAS RECARGABLES SE RECICLAN Y, POR TANTO, SE ELIMINAN DE FORMA RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE.

AL DESECHARLAS EN LA BASURA DOMÉSTICA, LAS BATERÍAS Y LAS BATERÍAS RECARGABLES NO SE DESECHAN DE MANERA RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE Y PUEDEN PROVOCAR DAÑOS AMBIENTALES.

LAS BATERÍAS Y LAS BATERÍAS RECARGABLES DEBEN RETIRARSE DEL DISPOSITIVO ANTES DE DESECHARLAS. ¡POR FAVOR, SOLO ENTREGUE EN CONDICIONES IMENTLADEN!

***) ETIQUETADO CON:**

CD = cadmio

HG = mercurio

Pb = plomo

INFORMACIÓN DE HDMI

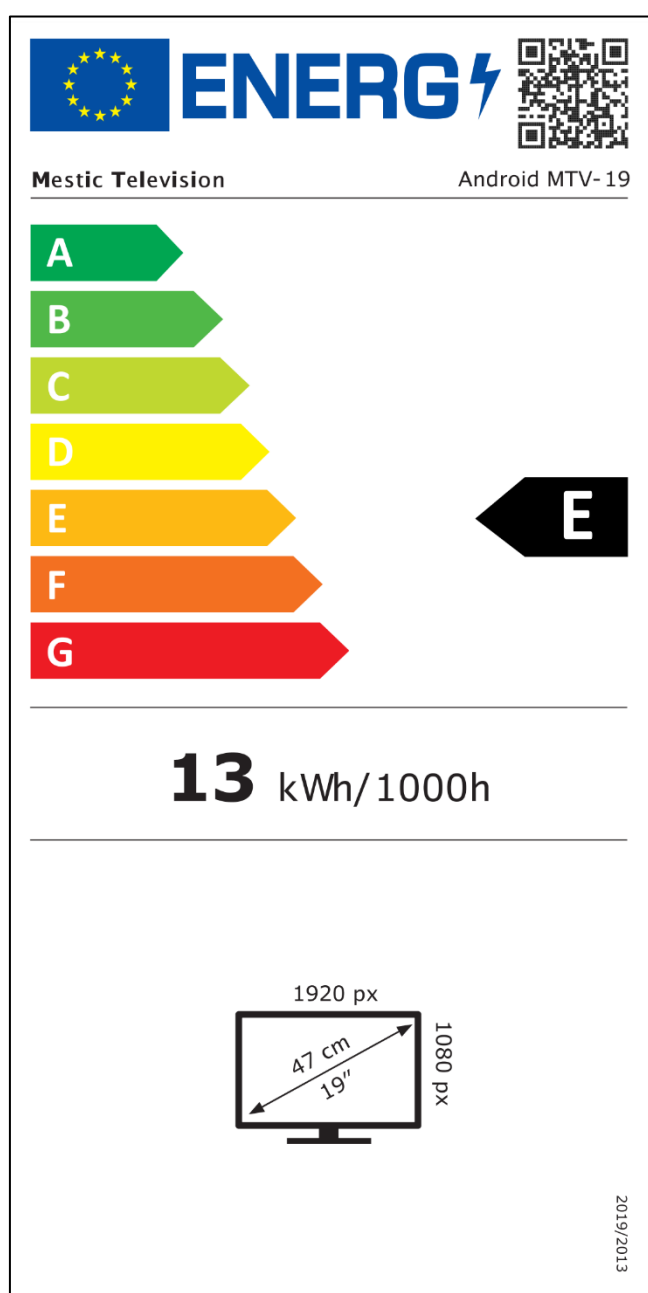
(ES)

Los términos HDMI e interfaz multimedia de alta definición HDMI y el logotipo de HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y otros países.

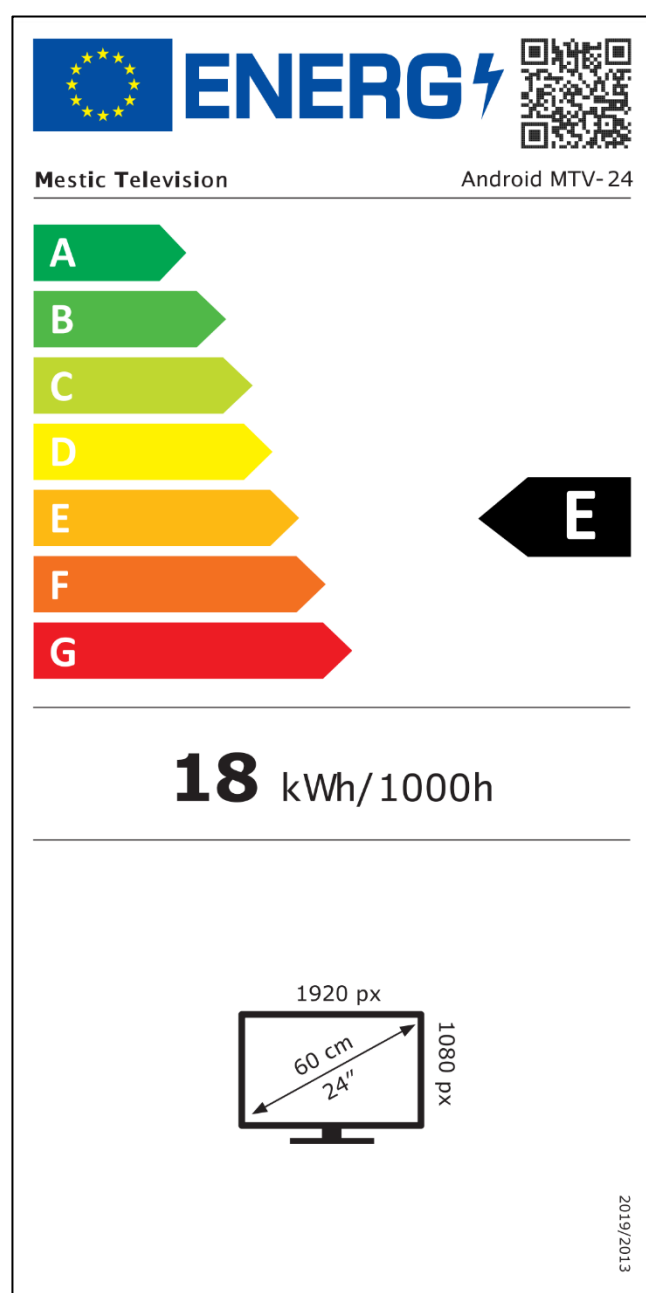
ETIQUETA ENERGÉTICA

(ES)

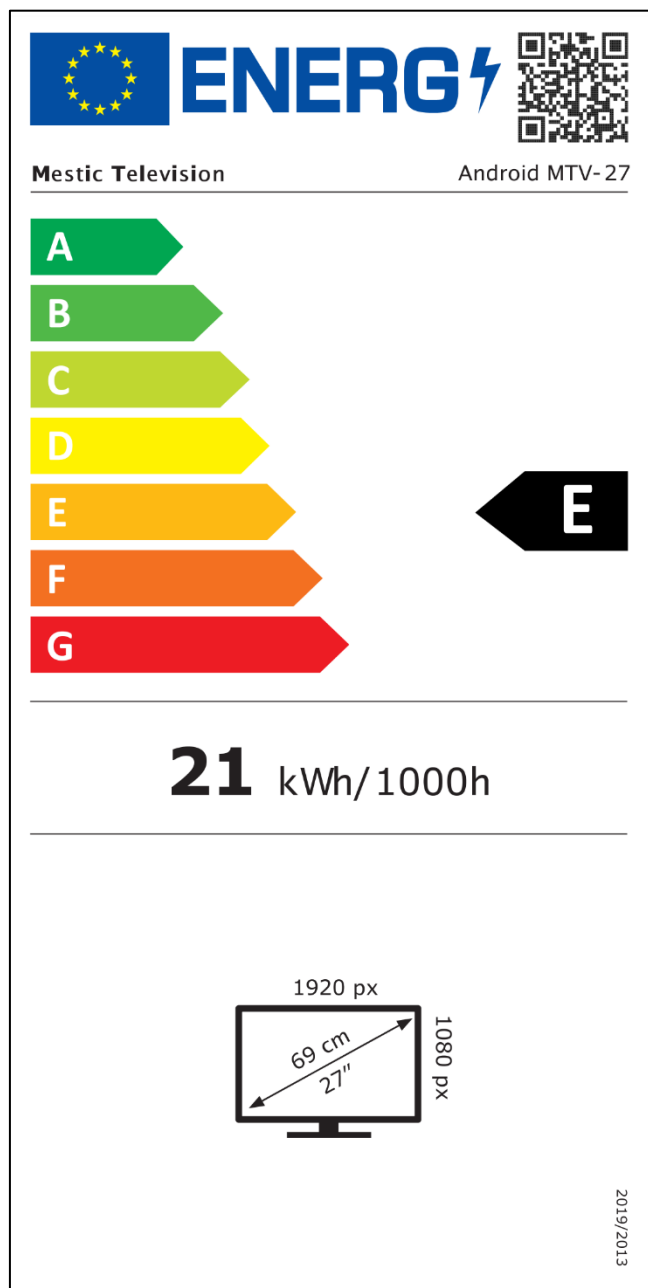
Mestic Television Smart android MTV-19



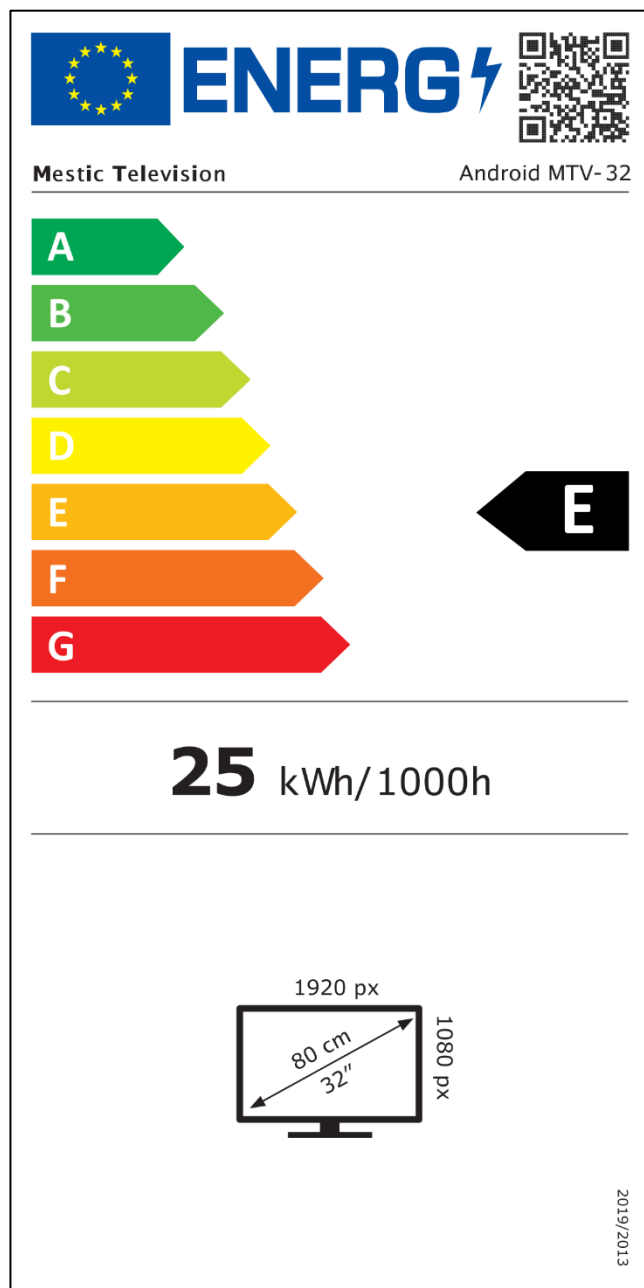
Mestic Television Smart android MTV-24



Mestic Television Smart android MTV-27



Mestic Television Smart android MTV-32





Estimado cliente,

Gracias por elegir uno de nuestros productos. Nuestros productos se someten a un control de calidad preciso en el curso de la producción.

Si, a pesar de todo, uno de nuestros dispositivos es motivo de reclamación, o si tiene alguna pregunta sobre uno de nuestros dispositivos, llame a nuestro servicio de atención al cliente. Damos una garantía de 48 meses en televisores y televisores vía satélite.

Fuera de la garantía, le ofrecemos una reparación por una tarifa de acuerdo con una estimación de costos. Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente antes de enviarlo.

La garantía se refiere a defectos de material y producción. Durante la garantía, su dispositivo será reparado o reemplazado. Lamentablemente, la empresa CAMPING-PROFI GmbH no puede reembolsar el importe de la compra. Quedan excluidos de la garantía los daños causados por un uso inadecuado, por el uso de accesorios de terceros, caídas, polvo, daños por agua y signos de desgaste (por ejemplo, arañazos, desgaste óptico, etc.), por el cliente o por influencias externas.

Para hacer reclamaciones de garantía, envíe el dispositivo con los accesorios completos, una copia de la factura y la descripción del error a la dirección que se indica a continuación. Desafortunadamente, no se puede otorgar ninguna garantía para los dispositivos que no estén acompañados de un comprobante de compra. Por favor, no olvide incluir su dirección completa, un número de teléfono / dirección de correo electrónico en caso de cualquier consulta.

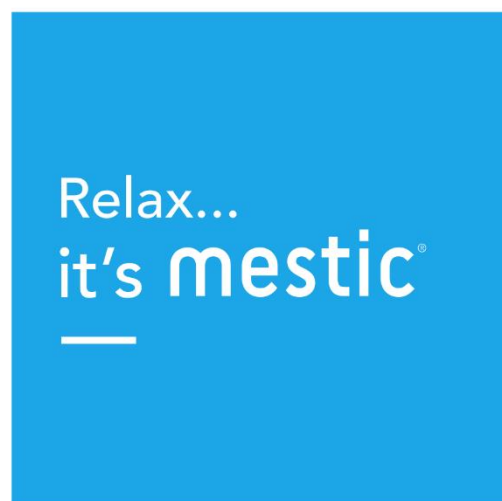
El envío a nosotros se realiza a su cargo. Los paquetes que no sean de carga no se pueden aceptar y se devuelven al remitente.

Empaque el dispositivo de manera segura para su transporte. CAMPING-PROFI GmbH no asume ninguna responsabilidad por los daños de transporte que se produzcan en el camino hacia nosotros. Una vez recibido su envío, inspeccionaremos su dispositivo y se lo devolveremos lo antes posible.

Póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente o con su distribuidor especializado antes de enviar su dispositivo, ya que muchos problemas también se pueden resolver por teléfono.

CAMPING-PROFI GmbH
Mühlweg 13-15
DE-92361 Bergau
www.camping-profi.de

info@camping-profi.de
Teléfono: +49 9181 4086-0
Lunes a viernes: 08:00 a.m. – 05:00 p.m.



Mode d'emploi **FR** Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT**

SMART ADVENTURE

	Le istruzioni per l'uso e la manutenzione (assistenza) contenute in questo manuale devono essere seguite a tutti i costi. L'uso del dispositivo in modo diverso da quanto descritto in queste istruzioni può causare danni alla salute, un difetto del dispositivo e l'esclusione della garanzia.
	Per eliminare il rischio di scosse elettriche, non aprire il dispositivo. L'apertura del dispositivo comporterà l'esclusione della garanzia. Le riparazioni possono essere eseguite solo da un'officina specializzata autorizzata e da personale qualificato. All'interno non ci sono parti che possono essere riparate dall'utente stesso.
DC-12V	Questo dispositivo è progettato per la tensione di rete DC 12V. Se non si utilizza il dispositivo per molto tempo, scollegare l'adattatore di alimentazione dal dispositivo.
	Il dispositivo è alimentato da un alimentatore esterno. Per evitare danni al dispositivo, utilizzare solo accessori originali che corrispondano alle istruzioni contenute in questo manuale.
	Non esporre l'apparecchio a spruzzi d'acqua o umidità elevata e non posizionare oggetti pieni di liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
	Posizionare l'apparecchio in modo tale da garantire sempre un'alimentazione indisturbata di aria fresca. Non posizionare l'apparecchio su tappeti o vicino a tende e non installare l'apparecchio su librerie.
	Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta o a fonti di calore come stufe o stufe e non posizionare fiamme libere come candele sull'apparecchio.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA – LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO.

Seguire le istruzioni di sicurezza sul retro del televisore.



Avvertenza per la prevenzione di scosse elettriche. Non rimuovere nessuno dei coperchi. Nessuna parte riparabile dall'utente nel dispositivo. Far riparare il dispositivo da professionisti qualificati.



Questo simbolo indica importanti istruzioni per l'uso/manutenzione di questo dispositivo nelle istruzioni per l'uso.



Questo simbolo indica il rischio di scosse elettriche dovute a tensioni pericolose per la vita in questo dispositivo.

Segui queste istruzioni:

- Non utilizzare questo televisore vicino all'acqua.
- Utilizzare un panno leggermente umido per la pulizia.
- Non coprire nessuna delle prese d'aria.
- Configurare il dispositivo in base a questo manuale utente.
- Si noti che il cavo dell'alimentatore non deve essere schiacciato o attorcigliato ed evitare di far passare il cavo di alimentazione su spigoli vivi.
- Scollegare il televisore dalla rete durante i temporali o i periodi prolungati di inutilizzo.



Tenere il dispositivo lontano da schizzi e gocciolamenti d'acqua. Nessun oggetto pieno di liquidi deve essere posizionato sul dispositivo.

ALLUDERE:

- Non posizionare fonti di calore aperte (fornelli, candele, ecc.) vicino o sopra il televisore.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo è conforme a tutte le norme di sicurezza vigenti. I seguenti consigli di sicurezza hanno lo scopo di proteggere l'utente da un uso negligente e dai pericoli che ne derivano.

1. Questo dispositivo è stato prodotto con la massima cura ed è stato sottoposto a un rigoroso controllo finale. Tuttavia, come con qualsiasi altro dispositivo elettrico, c'è la possibilità che possano sorgere problemi. Scollegare immediatamente l'apparecchio in caso di fumo, calore intenso o qualsiasi altro fenomeno innaturale.
2. La spina di alimentazione o la spina dell'apparecchio viene utilizzata per scollegare l'apparecchio dalla rete e deve essere facilmente accessibile in qualsiasi momento.
3. Collegare il dispositivo solo a fonti di alimentazione che soddisfano le specifiche del dispositivo. Questi si trovano sul retro del dispositivo e sul manuale dell'utente.
4. La presa di corrente deve essere vicina all'apparecchio e deve essere facilmente raggiungibile.
5. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Non tirare mai il cavo di alimentazione stesso, potrebbe danneggiarsi e causare un cortocircuito.
6. Quando si utilizza una ciabatta, non collegare troppi dispositivi alla ciabatta per evitare il sovraccarico.
7. Tenere i roditori lontani dal dispositivo per evitare danni ai cavi.
8. Per evitare lesioni, assicurarsi che il cavo di alimentazione non possa essere raggiunto da bambini piccoli o estratto dalla presa.
9. Non posizionare il dispositivo vicino a fonti di calore. La custodia e il cavo di alimentazione potrebbero essere danneggiati dall'influenza del calore.
10. Lo schermo è realizzato in plastica, che può scheggiarsi se danneggiata. Per evitare lesioni, raccogliere con cura le schegge di plastica taglienti.
11. Durante l'installazione del dispositivo, assicurarsi che la superficie sia solida e piana.

12. Per proteggere il dispositivo dai fulmini, scollegare il dispositivo e scollegare l'antenna.
Avvertimento: Non toccare il connettore dell'antenna RF.
13. Scollegare l'apparecchio se non lo si utilizza per un lungo periodo di tempo o lo si lascia incustodito.
14. Durante l'installazione del dispositivo, assicurarsi che vi sia una ventilazione sufficiente. Non posizionare mai l'apparecchio vicino a fonti di calore e non coprire nessuna delle aperture di ventilazione.
15. Evitare la luce solare diretta sul dispositivo. Mantenere una distanza di 5 cm (2") dall'area circostante quando si posiziona su uno scaffale.
16. Tenere l'acqua o l'umidità lontane dal dispositivo. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti umidi o damp ambienti come il bagno, un bagno turco o vicino a una piscina.
17. Non utilizzare l'apparecchio se potrebbe formarsi condensa di umidità.
18. Qualsiasi riparazione può essere eseguita solo da personale qualificato.
19. Non aprire mai il dispositivo. Le riparazioni che non sono state eseguite da personale qualificato possono essere una possibile causa di incendi.
20. I liquidi che sono entrati nel dispositivo possono essere motivo di gravi danni. Spegnerne il dispositivo e scollegarlo. Contatta il tuo rivenditore o il servizio clienti.
21. Non rimuovere mai i coperchi di sicurezza. All'interno del dispositivo non sono presenti componenti utilizzabili né manutenibili. Perderesti il tuo diritto di garanzia. Il dispositivo può essere riparato solo dal servizio di assistenza del produttore.
22. Non colpire o scuotere mai lo schermo perché potrebbe danneggiare i circuiti interni. Maneggiare il telecomando con cura e non farlo cadere.
23. Pulire l'apparecchio con un panno morbido. Non utilizzare mai solventi o liquidi a base di olio. Per le macchie ostinate, è possibile utilizzare un panno umido con detersivo diluito.
24. Educa i tuoi figli sull'uso online e non lasciare che i tuoi figli giochino con il dispositivo senza supervisione. Camping Profi GmbH non è responsabile per i contenuti Internet visualizzati.
25. Tutte le illustrazioni contenute in questo manuale di istruzioni sono solo ad esempio e non corrispondono necessariamente al dispositivo reale.

AVVISO PER LE CUFFIE

(IT)

Regolare il volume del dispositivo al minimo prima di utilizzare le cuffie. Un volume impostato su un valore troppo alto può causare danni all'udito per un lungo periodo di tempo. Pertanto, per proteggere l'udito, utilizzare un volume medio confortevole.

UBICAZIONE

(IT)

Posizionare il televisore su una superficie stabile e piana. Evitare le piazzole con luce solare diretta. Si consiglia una luce morbida e indiretta per un piacevole divertimento in TV. Per evitare di danneggiare il dispositivo, posizionare il televisore in modo tale che nessun oggetto possa ruotare all'interno del dispositivo. Tieni presente che non devi Posizionare gli oggetti davanti al ricevitore del telecomando del televisore. Ciò può portare al fatto che il dispositivo non può più essere azionato con il telecomando.

FORNITURA

(IT)

- Televisore intelligente
- Telecomando con batteria inclusa
- Cavo auto 12V
- Alimentazione (AC: 230V)
- Istruzioni
- Viti VESA

Alludere:

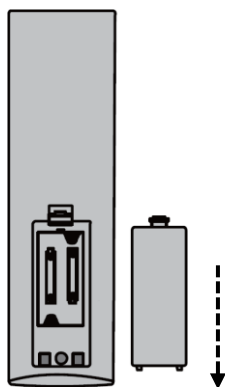
- Dopo aver ricevuto il dispositivo, verificare la completezza degli accessori.

UNBOXING E CONFIGURAZIONE

(IT)

1. Rimuovere con cautela il dispositivo e gli accessori dalla confezione e rimuovere tutto il materiale di imballaggio dal dispositivo. Verificare la completezza degli accessori.
2. Collegare l'adattatore di alimentazione o l'adattatore per auto in dotazione all'ingresso DC IN 12/24V del dispositivo e collegare l'altro lato dell'adattatore di alimentazione o dell'adattatore per auto alla fonte di tensione appropriata.
3. Verificare che l'interruttore a levetta sia impostato su "On" (I). L'interruttore a levetta si trova nella parte inferiore del dispositivo.
4. Inserire le due batterie AAA nel telecomando. Prestare attenzione alla corretta polarità.
5. Collegare l'impianto satellitare, l'impianto via cavo o l'antenna DVB ai collegamenti TV1 (satellite) o TV2 (DVB-C / DVB-T).
6. Collegare tutti gli altri dispositivi esterni (ad es. lettori Blu-ray, ecc.) alle connessioni appropriate sul televisore.
7. Il dispositivo è ora pronto per l'uso. Le funzioni sono spiegate nelle pagine seguenti.

1.

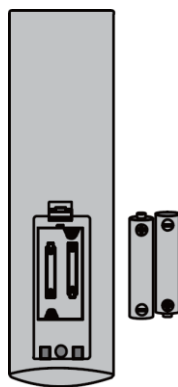


Aprire il vano batteria sul retro del telecomando facendo scorrere il coperchio verso il basso dal telecomando nella direzione della freccia.

Alludere:

- Per lo smaltimento delle batterie rimosse, seguire le istruzioni per lo smaltimento contenute in questo manuale.

2.

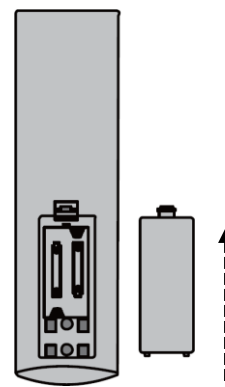


Rimuovere le batterie già inserite e inserire le nuove batterie nel telecomando. Quando si inseriscono le batterie, prestare attenzione alla polarità (+/-) nel vano batterie.

Alludere:

- Utilizzare sempre batterie dello stesso tipo e produttore.

3.



Chiudere il vano batteria sul retro del telecomando facendo scorrere il coperchio sul telecomando nella direzione della freccia.

Hinweis:

- Se il dispositivo non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dal telecomando per evitare perdite e danni al telecomando.

CURA DELL'ATTREZZATURA

(IT)

Per la manutenzione dell'apparecchio, non utilizzare liquidi o detersivi contenenti alcol o diluenti per la pulizia. Per il display, si consiglia l'uso di detersivi per la cura degli LCD. Si prega di non spruzzare mai il detergente direttamente sul display, ma prima su un panno per la pulizia e poi pulire il display. Se il dispositivo è polveroso, pulirlo con uno spolverino morbido e non abrasivo.

(Il piede è disponibile come optional)

Immagine 1

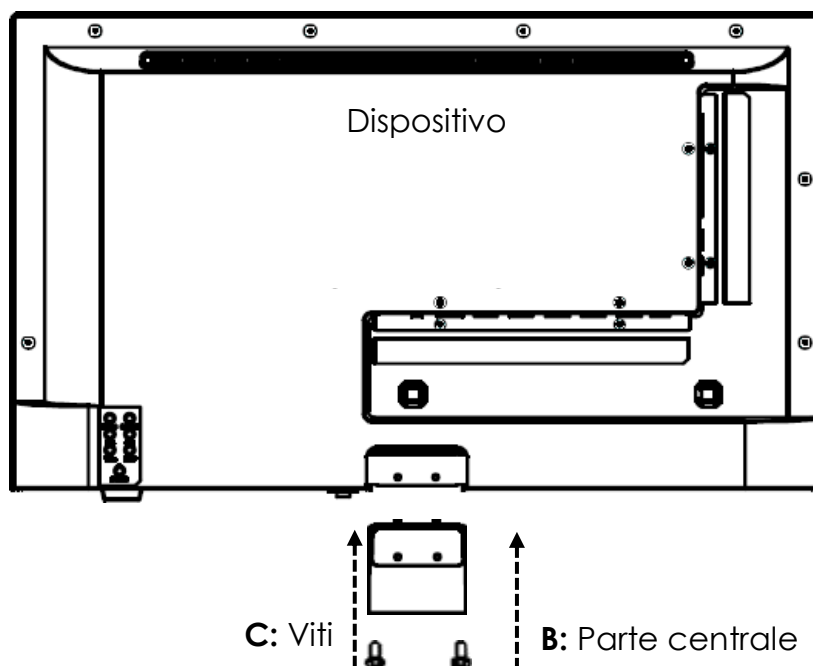
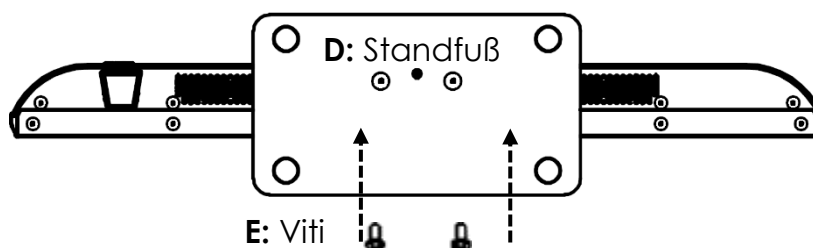


Immagine 2

Indietro

**Alludere:**

- Non serrare eccessivamente le viti. Si potrebbero danneggiare le lame o la filettatura.

Immagine 1:

1. Posizionare il televisore **(A)** con il display rivolto verso il basso su una superficie piana e leggermente imbottita.
2. Avvitare il pezzo centrale **(B)** al televisore con le viti **incluse (C)** e un cacciavite (non incluso) come mostrato nella Figura 1.

Immagine 2:

3. Tenere il supporto **(D)** contro la parte inferiore del pezzo centrale **(C)** e assicurarsi che sia allineato correttamente (vedi FIGURA 2)
4. Avvitare il supporto **(D)** al televisore con le viti **(E)**.

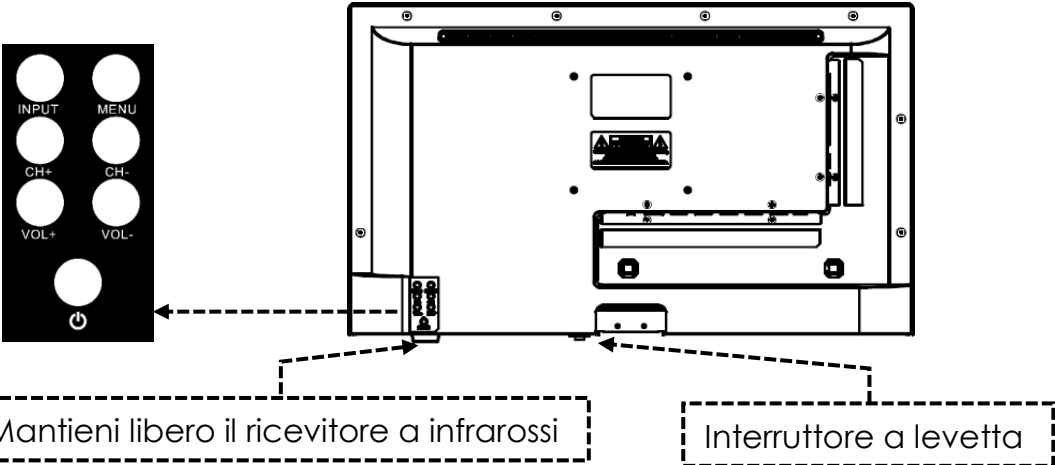
Staffa a parete:

Il televisore è dotato di punti di montaggio (M4) per un montaggio a parete (supporto a parete non incluso). La distanza tra i fori VESA è 100x100 (Vesa100). Non utilizzare viti troppo lunghe, in quanto potrebbero danneggiare i componenti all'interno del dispositivo.

Alludere:

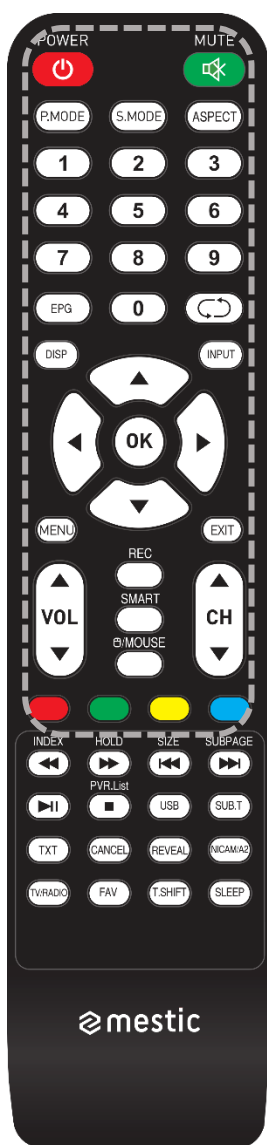
- Seguire le istruzioni della staffa a parete durante l'installazione e consultare un professionista in caso di domande sull'installazione della staffa a parete.

PULSANTI DI CONTROLLO**Pannello di controllo sul dispositivo**

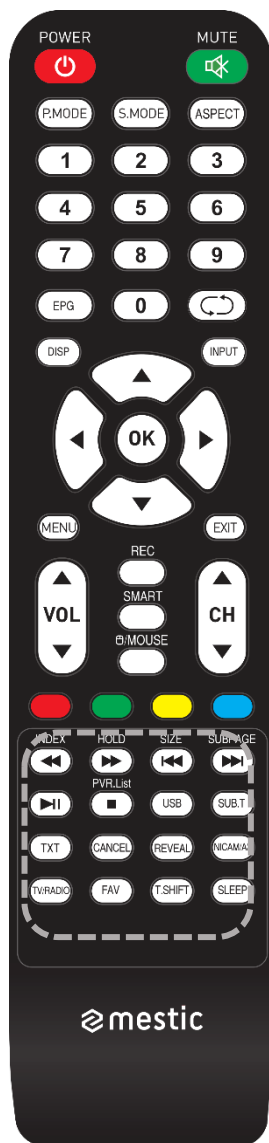
 Mantieni libero il ricevitore a infrarossi Interruttore a levetta	
Suggerimenti: • Si noti che alcune funzioni possono essere eseguite solo con il telecomando. • Tenere libero il ricevitore del telecomando.	
Interruttore a levetta	L'interruttore a levetta si trova nella parte inferiore del dispositivo. Verificare che l'interruttore a levetta sia impostato su "On" (I). L'interruttore a levetta consente di diseccitare completamente il dispositivo (impostandolo su (O)).
IMMISSIONE	Sorgenti di ingresso Apri il menu.
MENÙ	Menu dispositivo: Apri/Chiudi
CH+ / CH-	CH+: Prossimo programma CH-: Programma precedente
VOL+ / VOL-	VOL+: Più forte VOL-: Più silenzioso
⏻ / POTENZA (POWER)	Alimentazione: On/Off (Standby)

INGRESSO DI ALIMENTAZIONE (Ingresso DC: 12 V/24 V) POWER INPUT	Collegamento di alimentazione per l'alimentatore o l'adattatore per auto da 12 V.
RJ45	Collegamento per il cavo LAN.
CVBS (Uscita)	Rispecchia solo l'immagine TV (nessun suono) dall'ingresso Mini AV.
L/R LINE (Uscita)	Uscita audio RCA. Per il collegamento di dispositivi audio esterni.
HDMI 1 (ARC) HDMI 2	Collegamento per un dispositivo HDMI esterno, ad es. lettore Blu Ray/soundbar. HDMI 1 è compatibile con ARC.
TV1 (DVB-S/S2) TV2 (DVB-C/T2HD)	TV1: Collegamento dell'antenna satellitare. TV2: Collegamento dell'antenna DVB-T o del sistema via cavo.
COAXIAL (Uscita)	Uscita audio digitale per dispositivi audio esterni (ad es. amplificatori o soundbar).
CI+SLOT	Slot per moduli CI+ per la decrittazione di programmi TV criptati.
MINI AV (Entrata)	Collegamento di dispositivi AV esterni tramite adattatore (non incluso), ad es. videoregistratore
CUFFIA	Jack per cuffie da 3,5 mm. Quando vengono utilizzati, gli altoparlanti interni vengono disattivati.
USB (5V 500mA)	2 porte USB per chiavette USB e dischi rigidi (max. 1 TB).

Il telecomando utilizza onde infrarosse (IR). Tenere il telecomando in direzione del televisore. Se il telecomando è fuori portata o angolato, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.



	Pulsante di accensione: On/Off (Standby)
	Pulsante Mute: Disattiva l'audio (on/off)
	Pulsante P.Mode: Imposta la modalità immagine
	Pulsante S.Mode: imposta la modalità audio
	Pulsante Aspetto: Regola le proporzioni
	Tasti numerici
	Pulsante EPG: Menu di apertura/chiusura EPG
	Ultimo pulsante: passa da un programma all'altro
	Tasto DISP: Visualizzazione delle informazioni in modalità TV
	Pulsante di ingresso: seleziona la sorgente di ingresso
	Pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra: Tasti di navigazione del menu
	Pulsante OK: Conferma la selezione
	Pulsante Menu: Apri menu
	Pulsante Esci: Chiudi menu
	Tasto VOL (+/-): Volume su / Volume giù Tasto CH (+/-): Programma successivo / precedente
	Pulsante REC: avvia la registrazione
	Pulsante Smart: passa alla modalità Smart TV
	Pulsante del mouse: modalità mouse attivata/disattivata
	Tasti colorati: tasti di scelta rapida per le impostazioni e il televideo



 	Pulsante di riavvolgimento: Riavvolgi Tasto indice: Pagina indice del televideo
 	Pulsante di avanzamento rapido: Avanzamento rapido Pulsante di attesa: Blocco pagina Televideo
 	Pulsante Salta(-): Traccia precedente Pulsante Dimensioni: Regola le dimensioni del televideo
 	Tasto Salta(+): Traccia successiva Pulsante Sottopagina: Passa da una all'altra della barra di selezione rapida del televideo
	Pulsante Riproduci/Pausa: Riproduci/Pausa
	Pulsante di arresto: interrompe la riproduzione
	Pulsante USB: il dispositivo passa alla modalità USB
	SUB. Tasto T: seleziona i sottotitoli
	Tasto TXT: Apri/chiudi il televideo
	Pulsante Annulla: Nascondi il televideo
	Pulsante Rivela: mostra i caratteri del televideo nascosti
	Pulsante NICAM/A2: Seleziona la traccia audio
	Pulsante TV/Radio: Passa dall'elenco delle stazioni TV/Radio
	Pulsante FAV: apri l'elenco dei preferiti
	Tasto T.Shift: Avvia T.Shift
	Pulsante Sleep: imposta il tempo di sonno

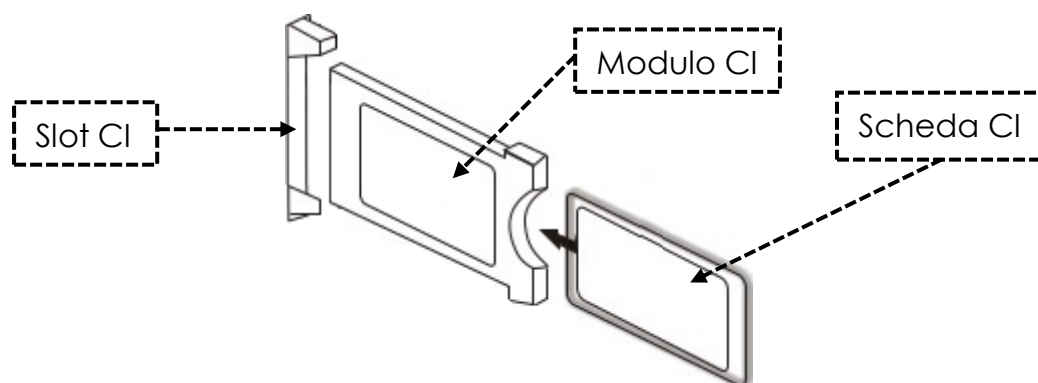
Questo televisore è dotato di uno slot CI+ e supporta i seguenti standard digitali: DVB-T/T2HD, DVB-S/S2 e DVB-C

Interfaccia comune / Slot

Lo slot CI (CI+) è progettato per accettare moduli di accesso condizionale (CAM) e smart card per accedere alla pay-TV e ad altri servizi. Contatta il tuo fornitore di servizi di pay-TV per ulteriori informazioni su moduli e abbonamenti.

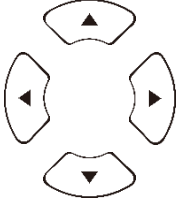
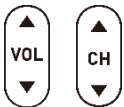
Alludere:

- I moduli di accesso condizionale e le smart card sono venduti separatamente. Spegner il televisore prima di inserire i moduli CI+ nello slot CI. Quindi far scorrere la smart card nel modulo CI+.



1. Accendi la TV e assicurati che la sorgente sia impostata su Live TV.
2. Quando viene rilevato il CAM, sullo schermo viene visualizzata la seguente scritta: "È stato rilevato il modulo CI". Attendi qualche secondo affinché la carta si attivi.
3. Ora seleziona il programma pay-TV desiderato.
4. Informazioni dettagliate sulla smart card utilizzata vengono visualizzate nel menu di configurazione alla seguente voce di menu: Tutte le impostazioni > Generale > Trasmettitore > Informazioni CI.
5. Premere il pulsante **[OK]** per visualizzare il menu CI. Vedere il manuale del modulo per i dettagli sulle impostazioni.
6. Quando il modulo viene rimosso, sullo schermo viene visualizzata la seguente scritta: "Il modulo CI è stato rimosso".

English	Italiano
CI+ Slot	Slot CI
CI module	Modulo CI
Smart Card	Scheda CI

	Pulsante di accensione: dispositivo acceso/spento (standby)
	Pulsante di ingresso: Apri/Chiudi il menu delle sorgenti di ingresso.
	Pulsante Su/Giù/Sinistra/Destra: Navigazione nel menu
	Tasto Ok: selezionare o confermare una voce di menu. Apri l'elenco dei canali.
	Pulsante Menu: apre o chiude il menu principale.
	Pulsante Esci: Torna la voce di menu.
	Pulsante Smart: passa alla modalità Smart TV
	Pulsante VOL: Volume su / Volume giù Tasto CH: Programma successivo / precedente
	Pulsante Mute: Disattiva l'audio (on/off).

INSTALLAZIONE INIZIALE

(IT)

Una volta che il dispositivo è stato collegato e connesso a tutti i dispositivi, seguire i passaggi successivi per eseguire l'installazione iniziale del dispositivo.

1. Premere l'**[interruttore a levetta]** sulla macchina in modo che sia impostato su "On (I)".
2. Premere il pulsante **[Power]** per accendere il dispositivo.
3. Sullo schermo apparirà un menu per configurare la Smart TV.
4. Premere il pulsante **[OK]** per passare alla voce di menu successiva.
5. **Lingua:** Ora imposta la lingua del menu desiderata. "Tedesco" è la lingua predefinita. Premere il pulsante **[OK]** per continuare con la lingua del menu tedesco. Premere il pulsante di navigazione **[Alto]** per regolare la lingua del menu. Quindi utilizzare il pulsante di navigazione **[Su/Giù]** per selezionare la lingua del menu desiderata. Premere il pulsante **[OK]** per confermare la selezione. Premere nuovamente il pulsante **[OK]** per passare alla voce di menu successiva.

6. **Paese:** in questa voce di menu è possibile selezionare la posizione del dispositivo. "Germania" è il paese predefinito. Premere il pulsante **[OK]** per continuare con la Germania come paese. Premere il pulsante di navigazione **[Su]** per regolare il paese. Quindi utilizzare i pulsanti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare il paese desiderato. Premere il pulsante **[OK]** per confermare la selezione. Premere nuovamente il pulsante **[OK]** per passare alla voce di menu successiva.
7. **Impostazioni di rete:** è possibile regolare le impostazioni Wi-Fi (wireless) o LAN (cablate) a seconda della connessione per connettere il dispositivo a Internet. Se si desidera collegare il dispositivo al dispositivo interno in un secondo momento o non collegarlo affatto, è sufficiente premere il pulsante **[OK]** per saltare il processo.
8. È possibile utilizzare i seguenti pulsanti per effettuare le impostazioni del menu.
 - Premere il tasto di navigazione **[Su]** per accedere alla selezione.
 - Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per navigare nel menu.

Connessione LAN: Collegare il cavo LAN dal router alla presa "RJ45" del televisore. Le impostazioni di rete vengono effettuate automaticamente (stato della connessione: Connesso, qui viene visualizzato l'indirizzo IP). Passare alla voce di menu **(Avanti)** e premere il pulsante **[OK]** per passare alla voce di menu successiva.

Connessione Wi-Fi: vai all'icona Wi-Fi per connettere il dispositivo in modalità wireless a Internet. È possibile effettuare le seguenti impostazioni.

- **Wi-Fi:** In questo menu è possibile attivare/disattivare la funzione Wi-Fi.
- **IP:** è il punto in cui viene visualizzato l'indirizzo IP quando il dispositivo è connesso a una rete.
- **Elenco Wi-Fi:** qui vengono visualizzate le reti Wi-Fi trovate.

Impostazione del Wi-Fi

- 1) Seleziona la tua rete wireless nell'elenco Wi-Fi e premi il pulsante **[OK]**.
- 2) La voce di menu "Password" viene selezionata automaticamente.
- 3) Premere il tasto **[OK]** per aprire il tastierino della password.
- 4) Inserisci la tua password Wi-Fi. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare le lettere/numeri/caratteri. Premere il pulsante **[OK]** per confermare l'immissione. Una volta inserita la password, accedere all'icona ► in basso a destra della tastiera e premere il tasto **[OK]**. Quindi passare al simbolo (e premere il pulsante **[OK]**.
- 5) Dopo aver inserito correttamente la password, il dispositivo è connesso alla rete.
- 6) Premere ora il pulsante **[OK]** per confermare le impostazioni di rete e passare alla voce di menu successiva.

9. Selezionare la voce di menu Fine e premere il pulsante **[OK]** per concludere l'installazione iniziale.
10. L'apparecchio è ora in modalità TV (DVB-S) e l'installazione iniziale è completata.
11. Premere il pulsante **[Ingresso]** per selezionare la sorgente appropriata.
12. Se è stato selezionato DVB-T, DVB-C o DVB-S, è necessario avviare una ricerca per ricevere i programmi TV.
 - **Menu > Canale > Ricerca automatica:** effettuare le impostazioni desiderate e avviare la ricerca automatica con la voce di menu (Ricerca) (ulteriori informazioni sono riportate nelle istruzioni alla voce Ricerca automatica).
13. Se si desidera utilizzare l'area Smart TV, premere il tasto [Smart].
14. Appare una finestra di dialogo (tv-launcher-ru-toptech). Confermare l'operazione spostandosi su "Consenti" e premendo il tasto **[OK]**.
15. Confermare le condizioni d'uso, le impostazioni sulla privacy e la pubblicità.
16. L'installazione iniziale è terminata. Con il tasto **[Ingresso]** selezionare la sorgente corrispondente e avviare la ricerca corrispondente per ricevere i programmi TV. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni alla voce "Avvio della scansione dei canali".

FONTI DI INGRESSO
(IT)

1. Premere il pulsante **[Input]** per aprire il "Menu Sorgenti di ingresso".
2. Utilizzare i pulsanti di navigazione **[Sinistra/Destra]** per selezionare le diverse sorgenti di ingresso.
3. Premere il pulsante **[OK]** per confermare la selezione.
4. Sono disponibili le seguenti porte.

ATV	Selezionare questa voce di menu se al collegamento "TV:2 (DVB-T2/C)" è stato collegato un sistema di cavi analogici o un'antenna DVB-T.
DVB-T (T2HD)	Selezionare questa voce di menu se è stata collegata un'antenna digitale DVB-T al collegamento "TV:2 (DVB-T2/C)".
DVB-C	Selezionare questa voce di menu se è stato collegato un sistema digitale via cavo DVB-C al collegamento "TV:2 (DVB-T2/C)".
DVB-S (S2)	Selezionare questa voce di menu se è stata collegata un'antenna digitale DVB-S al collegamento "TV:2 (DVB-T2/C)".
AV	Selezionare questa voce di menu se è stato collegato un dispositivo esterno (ad es. videoregistratore) alla connessione "AV OUT". (Adattatore AV mini non incluso).
HDMI 1 (ARC)	Selezionare questa voce di menu se è stato collegato un dispositivo HDMI esterno (ad es. lettore Blu Ray) alla porta "HDMI1 ARC".
HDMI 2	Selezionare questa voce di menu se si dispone di un dispositivo HDMI esterno (ad es. lettore Blu Ray) collegato alla porta "HDMI2".

1. Premere il pulsante **[Input]** sul telecomando.
2. Selezionare il tipo di ricevitore appropriato e confermare con il pulsante **[OK]**.
 - **DVB-T**
 - **DVB-C**
 - **DVB-S**
3. Ora premere il pulsante **[Menu]** e selezionare la voce di menu "Canale" e premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu.
4. Passare alla voce di menu "Ricerca automatica" e premere il pulsante **[OK]**.
5. Seleziona le impostazioni in base alla connessione TV.
6. Si consigliano le seguenti impostazioni.

Sistema satellitare (DVB-S):

- Modalità di scansione (Caricare l'elenco dei canali)

DVB-T Antenna (DVB-T):

- Tensione antenna 5V (On)
- Tipo di ricerca (DTV)
- Opzione LCN (disattivata)

Sistema di cavi (DVB-C):

- Tipo di ricerca (DTV)
- Opzione LCN (disattivata)

7. Passare a "Ricerca" e premere il pulsante **[OK]**.
8. Inizia la ricerca. Mostrerà il numero di stazioni "DTV" / "Radio" e "Dati" trovate durante la scansione.
9. Una volta completata la ricerca, la riproduzione della TV inizia con il primo programma.

Alludere:

- Impostare l'opzione LCN su Off. In caso contrario, l'elenco dei canali non può essere modificato (ordinato).

Nel menu TV è possibile effettuare diverse impostazioni per l'immagine/il suono e le impostazioni dei canali. Per aprire il menu TV, occorre trovarsi nella sorgente di ingresso ATV / DVB-T / DVB-C o DVB-S.

1. Premere il pulsante **[Input]** e selezionare una delle seguenti sorgenti di ingresso:
 - ATV / DVB-T / DVB-C / DVB-S
2. Ora premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
3. Le seguenti impostazioni sono disponibili nel menu TV.

Nel menu immagine, è possibile regolare e salvare le impostazioni dell'immagine in base alle proprie esigenze.

1. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
2. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Immagine".
3. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu immagine.
4. Nel menu immagine sono disponibili le seguenti voci di menu:

Modalità immagine	Le seguenti modalità immagine preimpostate sono disponibili in modalità Immagine. • Vivace/Standard/Filmato (impostazioni immagine fisse). • Utenti (luminosità, contrasto, colore e nitidezza possono essere regolati).
Luminosità	Regola la luminosità. La voce di menu è disponibile solo in modalità immagine "Utente".
Contrasto	Regola il contrasto. La voce di menu è disponibile solo in modalità immagine "Utente".
Colore	Regola la saturazione del colore. La voce di menu è disponibile solo in modalità immagine "Utente".
Acutezza	Regolare la nitidezza dell'immagine. La voce di menu è disponibile solo in modalità immagine "Utente".
Proporzioni	Regola le proporzioni in base al contenuto dell'immagine. • 16:9 / Zoom 1 / Zoom 2 / 4:3
Modalità HDMI	Impostare la modalità HDMI. • Modalità video: consigliata per la riproduzione video. • Modalità PC: quando è collegato un PC.
Temperatura di colore	Imposta la temperatura del colore. • Freddo: l'immagine è impostata su bluastra. • Normale: l'immagine è impostata su neutro. • Caldo: l'immagine è impostata su rossastra.
Riduzione del rumore	Regolare l'intensità della riduzione del rumore. • Off: la riduzione del rumore è disabilitata • Basso: l'impostazione minima di riduzione del rumore • Medio: impostazione media di riduzione del rumore • Alta: impostazione massima di riduzione del rumore • Auto: Regolazione automatica della riduzione del rumore

Nel menu audio, è possibile regolare e salvare le impostazioni audio in base alle proprie esigenze.

1. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
2. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Suono".
3. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu Audio.
4. Nel menu Audio sono disponibili le seguenti voci di menu:

Modalità audio	Le seguenti modalità audio preimpostate sono disponibili in modalità audio. • Standard / Sport / Film / Musica (impostazioni audio fisse). • User (L'equalizzatore può essere regolato manualmente).
Equalizzatore	Personalizza l'equalizzatore a 5 bande in base alle tue esigenze. L'equalizzatore è disponibile solo in modalità audio utente.
Bilancia	Modifica il bilanciamento tra gli altoparlanti sinistro e destro. • 0: Impostazione neutra • Da 1 a -50: Sposta l'audio sull'altoparlante sinistro fino a quando l'altoparlante destro non viene completamente disabilitato a -50. • Da 1 a 50: sposta il suono sull'altoparlante destro fino a quando l'altoparlante sinistro non è completamente disabilitato a 50.
Volume automatico	Se l'impostazione è impostata su "On", il televisore regola automaticamente le diverse uscite di volume allo stesso livello. • Acceso / Spento
Circondare	Se l'impostazione è impostata su "On", il dispositivo emette automaticamente un suono surround virtuale. • Acceso / Spento
Modalità SPDIF	Imposta il formato di uscita per l'uscita audio digitale [COAXIAL OUT] e Bluetooth. • Spento / PCM / RAW / Auto
Solo audio	Disattiva l'immagine per risparmiare energia, ad esempio durante l'ascolto di una stazione radio senza contenuto dell'immagine. • Acceso / Spento Nota: l'immagine verrà disattivata. Il suono continua a funzionare. L'immagine può essere riattivata con tutti i pulsanti tranne i pulsanti [Volume (+/-)] e [Muto].

Nel menu del programma è possibile regolare e salvare le impostazioni del programma in base alle proprie esigenze.

1. Premi il pulsante **[Input]** e scegli tra:
 - **DVB-S**
 - **DVB-C**
 - **DVB-T**
2. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
3. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Programmi".
4. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu Programmi.
5. Nel menu Programmi sono disponibili le seguenti voci di menu:

DVB-S	
Ricerca automatica	Avvia la ricerca automatica dei canali. Seleziona paese: seleziona il paese in base alla posizione. Modalità di scansione: selezionare la modalità di scansione. • Importa elenco canali (consigliato) • Standard / Rete / Scansione cieca / Scansione veloce Operatore: È disponibile solo per la funzione Fast Scan. Seleziona il provider. Satellite: selezionare il satellite. Per la Germania Astra 1KR/1L/1M/1N (Astra 19.2°E). Tipo di canale: selezionare il tipo di canale. • Tutti / Crittografato / Gratuito Tipo di servizio: selezionare il tipo di servizio • Tutti / DTV / Radio Opzione LCN: Impostare l'opzione LCN su "On" o "Off". Se LCN è impostato su "On", il pulsante giallo nel menu Modifica canale è disattivato. Si consiglia di impostare l'opzione su "Off". Conferma: avvia la scansione.
Ricerca manuale DVB-S	Avvia la ricerca manuale dei canali. I canali vengono aggiunti automaticamente all'elenco dei canali. Satellite: selezionare il satellite. Transponder: selezionare il transponder. Tipo di canale: selezionare il tipo di canale. • Tutti / Crittografato / Gratuito Tipo di servizio: selezionare il tipo di servizio • Tutti / DTV / Radio Conferma: avvia la scansione. Qualità del segnale: Visualizza la qualità del segnale. Potenza del segnale: Visualizza la potenza del segnale.

Impostazioni satellitari

Gestione di satelliti e transponder:

Gestisci i transponder o i satelliti e imposta le impostazioni dell'LNB.

Pulsante EPG: Passa dall'elenco dei satelliti a quello dei transponder.

Pulsante rosso: Elimina un transponder o un satellite selezionato.

Pulsante verde: modifica un transponder o un satellite selezionato.

Pulsante giallo: aggiungi un nuovo transponder o satellite.

Pulsante blu: avvia la ricerca su un transponder o un satellite selezionato. L'elenco dei canali esistente viene eliminato.

Impostazioni LNB:**Alludere:**

- Normalmente, non è necessario effettuare alcuna regolazione nell'impostazione LNB. L'impostazione è consigliata solo per utenti esperti.
- Selezionare il satellite desiderato e premere il pulsante di navigazione **[Sinistra]** per accedere all'impostazione LNB.

Tipo di LNB: Imposta l'impostazione in base al tuo LNB.

Tensione LNB: Regola la tensione LNB per la commutazione orizzontale/verticale.

- **13V/18V (standard) / Spento**

22Khz: Segnale di controllo per commutazione basso/alto.

- **Auto (impostazione predefinita) / On / Off**

Impostazione Unicable: Impostare l'impostazione Unicable in base al sistema satellitare Unicable.

- **Frequenza IF:** premere il pulsante **[OK]** per aprire la selezione della frequenza. Premere nuovamente il pulsante **[OK]** per modificare la frequenza. Seleziona l'IF (ID) corrispondente al tuo LNB o multiswitch e inserisci la frequenza.
- **Posizione satellite:** Selezionare la posizione satellite: SatA, SatB.

Burst: Imposta il toneburst su "On" o "Off" in base al tuo sistema satellitare.

DISEqC 1.0: attivo solo quando DISEqC 1.1 è disattivato. Impostare l'impostazione in base alla configurazione del multiswitch.

DISEqC 1.1: attivo solo quando DISEqC 1.0 è disattivato. Regolare l'impostazione in base alla configurazione dell'LNB/multiswitch.

Modifica canale	Modifica l'elenco dei canali. Pulsante rosso: elimina un canale selezionato. Pulsante verde: salta i programmi selezionati durante il cambio. Pulsante blu: consente un maggiore accesso alle impostazioni. • Scambia (verde): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Verde] e i canali verranno scambiati. • Sposta (giallo): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Giallo] per spostare il canale A sul canale B. Tutti i canali posteriori verranno spostati di uno. Pulsante FAV: contrassegna il canale selezionato con un cuore. Premere nuovamente il pulsante per rimuovere la stazione dai preferiti. Premere il pulsante [FAV] quando il menu è chiuso per aprire l'elenco dei preferiti.
Informazioni CI	Visualizza le informazioni sul modulo CI inserito e sulla scheda. Attivo solo quando un modulo è collegato. Il modulo e la scheda non sono inclusi nella fornitura e devono essere acquistati separatamente dal fornitore ricevente.
Informazioni sul segnale	Visualizza le informazioni di ricezione del mittente selezionato. Attivo solo quando è stata trovata una stazione.
Importazione dell'elenco dei canali DVB-S (USB)	Importa la tua lista di satelliti memorizzata su USB.
Esportazione dell'elenco dei canali DVB-S (USB)	Esporta l'elenco dei satelliti configurato, come backup su USB.

DVB-T	
Ricerca automatica	Avvia la ricerca automatica dei canali. I canali vengono aggiunti automaticamente all'elenco dei canali. Seleziona paese: seleziona il paese in base alla posizione. Tipo di ricerca: selezionare il tipo di ricerca. • ATV/DTV/DTV (consigliato) Opzione LCN: Impostare l'opzione LCN su "On" o "Off". Si consiglia di impostare l'impostazione su "Off", altrimenti il pulsante giallo nel menu "Modifica canale" verrà disabilitato. Ricerca: avvia la scansione. Alludere: • Si prega di notare che prima della scansione, impostare l'opzione "5V Antenna Voltage" su "On" o "Off" a seconda dell'antenna utilizzata.
Ricerca manuale DVB-T	Avvia la ricerca manuale dei canali. I canali vengono aggiunti automaticamente all'elenco dei canali. Frequenza: Visualizza la frequenza del trasmettitore. Programma corrente: selezionare il programma. Allo stesso tempo, la frequenza viene regolata. Conferma: avvia la scansione. Qualità del segnale: Visualizza la qualità del segnale. Potenza del segnale: Visualizza la potenza del segnale.
Modifica canale	Modifica l'elenco dei canali. Pulsante rosso: elimina un canale selezionato. Pulsante verde: salta i programmi selezionati durante il cambio. Pulsante blu: consente un maggiore accesso alle impostazioni. • Scambia (verde): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Verde] e i canali verranno scambiati. • Sposta (giallo): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Giallo] per spostare il canale A sul canale B. Tutti i canali posteriori verranno spostati di uno. Pulsante FAV: contrassegna il canale selezionato con un cuore. Premere nuovamente il pulsante per rimuovere la stazione dai preferiti. Premere il pulsante [FAV] quando il menu è chiuso per aprire l'elenco dei preferiti.
Informazioni CI	Visualizza le informazioni sul modulo CI inserito e sulla scheda. Attivo solo quando un modulo è collegato. Il modulo e la scheda non sono inclusi nella fornitura e devono essere acquistati separatamente dal fornitore ricevente.

Informazioni sul segnale	Visualizza le informazioni di ricezione del mittente selezionato. Attivo solo quando è stata trovata una stazione.
Tensione dell'antenna 5V	Impostare la tensione di alimentazione a 5 V per le antenne esterne sulla porta [DVB-T2/C] su "On" o "Off". • Antenna passiva = Spento • Antenne attive = On • Antenne attive con alimentazione propria = Spento

DVB-C	
Ricerca automatica	Avvia la ricerca automatica dei canali. I canali vengono aggiunti automaticamente all'elenco dei canali. Seleziona paese: seleziona il paese in base alla posizione. Tipo di ricerca: seleziona il tipo di ricerca. • ATV+DTV / DTV Tipo di scansione: seleziona la modalità di scansione. • Scansione completa / Rete / Scansione avanzata Frequenza: è disponibile solo per la scansione di rete e avanzata. • Selezione automatica / manuale ID di rete: è disponibile solo per la scansione di rete e avanzata. • Selezione automatica / manuale Opzione LCN: Impostare l'opzione LCN su "On" o "Off". Si consiglia di impostare l'impostazione su "Off", altrimenti il pulsante giallo nel menu "Modifica canale" verrà disabilitato. Ricerca: avvia la scansione.
Ricerca manuale DVB-C	Avvia la ricerca manuale dei canali. I canali vengono aggiunti all'elenco dei canali. Frequenza: Imposta la frequenza. Symbol rate: è impostato su auto. Ricerca: avvia la scansione. Qualità del segnale: Indica la qualità del segnale. Potenza del segnale: Visualizza la potenza del segnale.

Modifica canale	Modifica l'elenco dei canali. Pulsante rosso: elimina un canale selezionato. Pulsante verde: salta i programmi selezionati durante il cambio. Pulsante blu: consente un maggiore accesso alle impostazioni. • Scambia (verde): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Verde] e i canali verranno scambiati. • Sposta (giallo): seleziona due canali utilizzando il pulsante [OK]. I canali sono contrassegnati con A e B. Ora premi il pulsante [Giallo] per spostare il canale A sul canale B. Tutti i canali posteriori verranno spostati di uno. Pulsante FAV: contrassegna il canale selezionato con un cuore. Premere nuovamente il pulsante per rimuovere la stazione dai preferiti. Premere il pulsante [FAV] quando il menu è chiuso per aprire l'elenco dei preferiti.
Informazioni CI	Visualizza le informazioni sul modulo CI inserito e sulla scheda. Attivo solo quando un modulo è collegato. Il modulo e la scheda non sono inclusi nella fornitura e devono essere acquistati separatamente dal fornitore ricevente.
Informazioni sul segnale	Visualizza le informazioni di ricezione del mittente selezionato. Attivo solo quando è stata trovata una stazione.
Tensione dell'antenna 5V	Impostare la tensione di alimentazione a 5 V per le antenne esterne sulla porta [DVB-T2/C] su "On" o "Off".

Nel menu delle funzioni, è possibile regolare e salvare varie impostazioni generali in base alle proprie esigenze.

1. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
2. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Atteggiamento".
3. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu "Atteggiamento".
4. Nel menu "Atteggiamento" sono disponibili le seguenti voci di menu:

Lingua del televideo	Selezionare la lingua del televideo.
Impostazione della lingua audio	Selezionare la lingua dell'audio della stazione TV selezionata. Può essere selezionato anche tramite il pulsante [Nicam/A2] . La selezione dipende dalla traccia audio disponibile dal programma TV.
Impostazione della lingua dei sottotitoli	Selezionare i sottotitoli del canale TV selezionato. Può essere selezionato anche tramite il pulsante [Sub.T] . La selezione dipende dai sottotitoli disponibili dal programma TV.
Serratura	Per ulteriori informazioni, vedere la voce "Bloccaggio" in questo manuale.
Impostazioni HDMI	Configurare le impostazioni HDMI CEC. L'opzione si applica solo ai dispositivi collegati alle porte HDMI1, ARC e HDMI2. CEC: Attiva l'impostazione CEC e il funzionamento di altri dispositivi compatibili con il telecomando del televisore. Standby automatico: Spegne il dispositivo collegato quando il televisore è spento. Accensione automatica: Accende i dispositivi collegati quando il televisore è acceso. ARC: Trasmette il segnale audio tramite il connettore "HDMI1 ARC" a dispositivi collegati esternamente (ad es. soundbar). Elenco dispositivi: visualizza i dispositivi collegati a HDMI1 e HDMI2.
Elenco PVR	Gestisci le registrazioni salvate. Pulsante rosso: Elimina la registrazione selezionata. Modalità finestra di riproduzione: selezionare una registrazione e premere il pulsante [OK] per avviare la riproduzione.
Opzione PVR	Impostare le impostazioni per le registrazioni. Supporti di registrazione: selezionare il supporto di registrazione. Dimensione timeshift: Imposta la dimensione massima del file timeshift. Formattare il disco rigido: preparare il dispositivo di archiviazione USB per la registrazione. Si prega di notare che la formattazione del supporto di archiviazione USB eliminerà tutti i file memorizzati. Test di velocità: Testare la velocità del dispositivo di archiviazione USB.

modalità negozio	Destinato all'uso in sale espositive. Attenzione: questa impostazione aumenta il consumo energetico del dispositivo.
Schermata blu	Impostare l'immagine di sfondo per le sorgenti del segnale quando non c'è segnale. • A: Sfondo blu • Da: sfondo nero
H.O.H	Questa opzione è per le persone con problemi di udito. I sottotitoli verranno attivati automaticamente.
Resetare	Questa voce di menu ripristina tutte le impostazioni (immagine/suono) allo stato di consegna e il dispositivo si spegne e si riavvia. L'elenco dei canali e le impostazioni dell'LNB non vengono ripristinati.

Nel menu "Ora" è possibile regolare e salvare le impostazioni dell'ora in base alle proprie esigenze.

1. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
2. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Ora".
3. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu "Ora".
4. Nel menu "Ora" sono disponibili le seguenti voci di menu.

Datiero	Visualizza la data. Non può essere impostata manualmente. Viene impostato tramite il segnale TV.
Ore	Visualizza l'ora. Non può essere impostato manualmente. Viene impostato tramite il segnale TV.
Tempo OSD	Impostare il tempo dopo il quale il menu viene chiuso quando non viene eseguita alcuna operazione.
Timer	Impostare un tempo dopo il quale si desidera che il dispositivo entri automaticamente in modalità standby. Può essere impostato anche tramite il pulsante [Sleep] .
Standby automatico	Impostare il tempo dopo il quale si desidera che il dispositivo entri automaticamente in modalità standby quando non viene eseguita alcuna operazione (l'impostazione predefinita è 4 ore).

Nel menu BLOCCO, è possibile regolare e salvare le impostazioni della modalità di blocco e hotel in base alle proprie esigenze.

1. Premere il pulsante **[Menu]** per aprire il menu del televisore.
2. Utilizzare i tasti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per selezionare la voce di menu "Funzione".
3. Premere il pulsante **[OK]** per accedere al menu "Funzione".
4. Passare alla voce di menu "Blocca" e premere il pulsante **[OK]**.
5. Verrà visualizzata una richiesta di password. Immettere la password predefinita "0000". Premere il tasto **[Exit]** per mettere in pausa la richiesta della password.
6. Nel menu "LOCK" sono disponibili le seguenti voci di menu:

Blocco del sistema	Impostare il blocco del sistema su "On" per accedere alle seguenti voci di menu. • Parental Control / Blocco canali / Imposta password
Parentale	Imposta un valore per il controllo genitori. I contenuti TV dannosi per i minori sono protetti da una password (solo se supportata dalla stazione televisiva).
Blocco canale	Blocca i singoli canali TV. I trasmettitori sono protetti con l'inserimento di una password. Un'icona di chiusura indica che il trasmettitore è bloccato.
Imposta password	Qui puoi impostare una nuova password. Si prega di prendere nota della nuova password. La password predefinita è: 0000
Modalità Hotel	• Modalità hotel: qui è possibile effettuare varie impostazioni della modalità hotel. • Modalità hotel: Imposta la modalità hotel su "On" o "Off". • Blocco pulsanti: Impostare il blocco del controllo di prossimità sul dispositivo su "On" o "Off". • Blocco menu: Impostare il blocco del menu su "On" o "Off". Se il blocco menu è attivato, quando si preme il tasto [Menu] viene visualizzata una richiesta di password. • Blocco scansione: Imposta il blocco della ricerca su On o Off. Se il blocco della ricerca è impostato su "On", la voce di menu "Ricerca automatica" è bloccata. • Blocca sorgente: Imposta la voce di menu Blocca sorgente "On" o "Off" per bloccare le sorgenti di ingresso desiderate. La sorgente di ingresso corrente non può essere bloccata. • Sorgente predefinita: selezionare una sorgente di ingresso da cui avviare il dispositivo. • Tipo di canale: selezionare il tipo di canale. Attivo solo se è selezionato ATV, DVB-T, DVB-C o DVB-S come sorgente predefinita e i canali sono presenti nell'elenco dei canali.

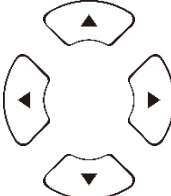
BLOCCO (IT)

Modalità Hotel	• Canale predefinito: selezionare la stazione con cui deve iniziare il dispositivo. Attivo solo se è selezionato ATV, DVB-T, DVB-C o DVB-S come sorgente predefinita e i canali sono presenti nell'elenco dei canali. • Volume massimo: impostare il livello di volume massimo che l'utente può impostare. • Volume predefinito: imposta il volume al quale desideri che il dispositivo si avvii. • Importa: Importa le impostazioni della modalità hotel esportate e l'elenco dei canali. • Esporta: Esporta le impostazioni della modalità hotel impostate e l'elenco dei canali. • Lingua: Imposta la lingua predefinita del menu. • Proporzioni: Imposta le proporzioni predefinite. • Ripristina: Ripristina la modalità hotel alle impostazioni predefinite.
-----------------------	--

EPG

(IT)

1. Premere il pulsante **[EPG]** per aprire o chiudere il menu EPG.
2. È possibile utilizzare i seguenti pulsanti per utilizzare il menu EPG.

	Menu EPG Apri/Chiudi.
	Naviga nel menu.
Pulsante rosso	Programmare una registrazione USB.
Pulsante giallo	Visualizza le registrazioni programmate.
Pulsante blu	Imposta un promemoria per una spedizione.

PROGRAMMA DI REGISTRAZIONE USB

(IT)

1. Inserire una chiavetta USB o un disco rigido vuoto (max. 1 TB) nella presa USB del dispositivo. Si prega di notare che il dispositivo di archiviazione di massa USB deve essere formattato FAT32.
2. Premere il pulsante **[Menu]** e accedere a "Atteggiamento".
3. Premere il pulsante **[OK]** e selezionare la voce di menu "Opzione PVR".
4. Premere il pulsante **[OK]** per aprire il menu.
5. Alla voce di menu "Supporto di registrazione" selezionare la memoria USB su cui devono essere salvate le registrazioni.
6. Quindi vai su "Formatta disco rigido" e premi il pulsante **[OK]** in modo che la memoria USB venga portata nel formato corretto.

Attenzione:

- La formattazione cancellerà tutti i dati dalla memoria USB.

7. Ora la memoria USB è pronta per la registrazione.

8. Ci sono due modi per avviare una registrazione.

Ingresso immediato:

- Premere il pulsante **[REC]** sul telecomando e la registrazione avrà inizio.
- Premere il pulsante **[Stop]** per interrompere la registrazione.

Registrazione EPG

- Premere il pulsante **[EPG]** e selezionare una stazione e mostrare che si desidera registrare. Premere il pulsante **[Rosso]** per programmare la registrazione.

SMART-TV**(IT)**

In modalità Smart TV, hai accesso a vari contenuti e app basati su Internet.

1. Premere il pulsante **[Smart]** per passare al lato Home della Smart TV.
2. Nell'area Smart TV sono presenti diverse impostazioni e categorie:

Pagina iniziale	Film recenti: visualizza i film attualmente popolari. Caratteristiche: Sono disponibili le seguenti funzionalità: • Sorgente: Visualizza le sorgenti di ingresso. Può essere visualizzato anche tramite il pulsante [Input]. • Media: Apre il menu Media per la riproduzione USB. Immagine / Musica / Video • Cronologia: mostra le app aperte più di recente. • Le mie app: visualizza le app installate. Eshare: configura il tuo smartphone per utilizzare la TV. Scarica l'app "Eshare" sul tuo smartphone Android o Apple e scansiona il codice QR sullo schermo della TV per connettere i dispositivi. Si prega di notare che i dispositivi devono essere sulla stessa rete. Grafici: mostra le app più popolari. Importante: utilizza l'"Appstore" nella sezione "Grafici" per scaricare le app. Qui troverai app ottimizzate per il televisore.
Video	Visualizza vari contenuti basati su filmati.
Bambini	Visualizza vari contenuti basati sui bambini.
Musica	Visualizza vari contenuti basati sulla musica.
Sport	Visualizza vari contenuti basati sullo sport.
Educazione	Visualizza diversi contenuti educativi.

Nel "Menu Impostazioni Smart TV" è possibile regolare e salvare varie impostazioni relative al dispositivo in base alle proprie esigenze.

1. Utilizzare i pulsanti di navigazione **[Su/Giù/Sinistra/Destra]** per navigare fino all'icona "ingranaggio" nella riga superiore dello schermo.
2. Ora premi il pulsante **[OK]** per aprire il menu della Smart TV.
3. Nel menu sono disponibili le seguenti impostazioni.

Allgemeine Einstellung	
Rete e Internet	Wi-Fi: Abilita "On" o disabilita "Off" la funzione Wi-Fi. Reti disponibili: visualizza le reti Wi-Fi disponibili. Altre opzioni: • Aggiungi una nuova rete: aggiungi manualmente una nuova rete. • Rilevamento sempre disponibile: imposta se vuoi che le app e i servizi Google cerchino la rete anche quando il Wi-Fi è disattivato. Ethernet Impostazioni proxy: configura manualmente le impostazioni del proxy. Consigliato solo per utenti esperti. Impostazioni IP: Impostare manualmente le impostazioni IP. Consigliato solo per utenti esperti.
Account e accesso	Controlla i tuoi account o accedi alle app.
Applicazioni	In questo menu è possibile visualizzare, gestire e impostare le autorizzazioni per tutte le app installate.
Dispositivo	In questo menu è possibile effettuare le impostazioni generali per il sistema operativo Android. Info: In questo menu troverai le informazioni specifiche sul dispositivo e la voce di menu per ripristinare il dispositivo. • Ripristina: ripristina il dispositivo alle impostazioni di fabbrica. Tutte le impostazioni verranno eliminate. Il dispositivo si riavvia e si trova quindi nell'installazione iniziale. Aggiornamento del sistema: in questo menu è possibile specificare se gli aggiornamenti devono essere eseguiti automaticamente o verificare se è disponibile un aggiornamento. Data e ora: imposta le seguenti voci: • Data e ora automatiche: Imposta se l'ora deve essere aggiornata tramite "Rete" o tramite "Informazioni TV". Impostare l'opzione su "Off" per impostare manualmente l'ora e la data. • Imposta fuso orario: imposta il fuso orario in base alla posizione. • Formato 24 ore: Impostare se l'ora deve essere visualizzata nel formato 24 ore "On" o nel formato 12 ore "Off".

Dispositivo	Lingua: Imposta la lingua del menu. Sono disponibili: inglese, tedesco, spagnolo, francese, olandese, ecc. Tastiera: qui è possibile impostare varie impostazioni per la tastiera del menu che appare. Suono: Imposta i toni del sistema su "On" o "Off". Archiviazione: in questo menu è possibile visualizzare lo spazio di archiviazione esistente e disponibile e gestirlo (eliminare le app). Google: In questo menu è possibile impostare l'Assistente Google.
--------------------	--

IMPOSTAZIONI DELLA SMART TV

(IT)

Connessione Bluetooth	In questo menu è possibile associare un dispositivo Bluetooth esterno (ad es. altoparlante Bluetooth) al televisore per trasmettere l'audio del televisore a un altro dispositivo. 1. Non appena si apre il menu e il dispositivo non è ancora connesso a un dispositivo Bluetooth, la ricerca Bluetooth si avvia automaticamente. 2. Vengono visualizzati i dispositivi Bluetooth trovati. Selezionare il dispositivo desiderato e premere il pulsante [OK]. • Se il dispositivo è connesso a un dispositivo Bluetooth, sotto il dispositivo Bluetooth viene visualizzato il messaggio "Associazione completata". • Fare clic sul dispositivo associato per gestirlo (cambiare nome/annullare l'abbinamento). 3. Alla voce di menu "Aggiungi accessori" sono disponibili le seguenti opzioni: Aggiungi accessori: associa un dispositivo audio esterno in modalità wireless alla TV (ad esempio una soundbar o delle cuffie). Bluetooth e altoparlanti del dispositivo: consente di specificare se si desidera che l'audio della TV e del Bluetooth vengano riprodotti contemporaneamente. • Acceso: vengono emessi l'audio TV e Bluetooth. • Spento: viene emesso il suono Bluetooth. Gli altoparlanti del televisore sono disattivati. Elenco dispositivi Bluetooth: mostra i dispositivi associati. È anche possibile dissociare i dispositivi associati.
------------------------------	---

Per eseguire il mirroring di uno smartphone sulla TV, procedere come segue.

1. Premere il pulsante **[Smart]**.
2. Passare a "Funzioni" e selezionare "Le mie app" e premere il pulsante **[OK]**.
3. Seleziona le seguenti app per eseguire il mirroring dello smartphone sulla TV.

IMirror	IMirror è un'app per eseguire il mirroring di smartphone e tablet Apple sulla TV. 1. Avvia l'app sul tuo televisore e avvia la funzione "Airplay" sul tuo smartphone/tablet Apple. 2. Cerca la TV sul tuo smartphone e selezionala. 3. I dispositivi vengono quindi collegati e il display dello smartphone viene visualizzato sul televisore. Alludere: • Il dispositivo mobile deve essere collegato alla stessa rete del televisore.
Screen Mirroring	Wi-Fi Display Sink è un'app per eseguire il mirroring di smartphone e tablet Android sulla TV. 1. Avvia l'app sul tuo televisore e avvia la funzione "Smart View" sul tuo smartphone/tablet Android. 2. Cerca la TV sul tuo smartphone e selezionala. 3. I dispositivi vengono quindi collegati e il display dello smartphone viene visualizzato sul televisore. Alludere: • Non è necessario che i dispositivi si trovino sulla stessa rete se il Wi-Fi è supportato direttamente dal tuo dispositivo Android.

Tensione di uscita USB: 5V/500mA (non adatto per la ricarica di dispositivi esterni)
Chiavetta USB: Max. 1TB
Disco rigido USB: Max. 1TB
Formattazione: FAT/FAT32 e NTFS (NTFS non per la registrazione)

MEDIA	FORMATO	CODEC		Nota
		VIDEO	AUDIO	
FILM	avi	MJPEG	MP3, WMA, AAC, PCM	Risoluzione massima: 1280x720 Massimo Frequenza: 60 fps Velocità dati massima: 20 Mbps
		Xvid, MPEG-4, H-265, WMV9/VC-1		Risoluzione massima: 1920x1080 Massimo Frequenza: 60 fps Velocità dati massima: 150 Mbps
	.mp4 MPEG	MPEG-2, MPEG-4, H265, Xvid, MJPEG	MP3, AAC, PCM	
	.ts .trp	MPEG-1, MPEG-2, H.265, VC-1	MP1, MP2, MP3, AAC	
	.mpg .mpeg	MPEG-1, MPEG-2	MP1, MP2, MP3, AAC, PCM	
	.mov	MPEG-4, H.265, MJPEG	AAC, PCM	
	.dat	MPEG-1	MP2, MPEG	
	.vob	MPEG-2	MP1, MP2, MP3, PCM	
	.rm .rmvb	RV30, RV40	AAC, COOK	Risoluzione massima: 1920x1080
Fotografia	jpg			Risoluzione massima: 13986x4000
	.jpeg			Risoluzione massima: 3648x2736 Profondità dei pixel: 8 / 24 / 32 bit
	bmp			
	png			Risoluzione massima: 3648x2736
Musica	MP3	MP3		
	AAC	MPEG2 AAC (LC) MPEG4 AAC LC		
	WMA	WMAV7 / V8 / V9		

Con riserva di errori e modifiche tecniche.

Se lo schermo non funziona o le prestazioni diminuiscono gravemente, controllare il televisore utilizzando le seguenti istruzioni: Controllare anche i dispositivi collegati per trovare la fonte dell'errore. Se lo schermo continua a non funzionare come previsto, contatta l'assistenza clienti.

Niente elettricità

- Verificare se l'alimentatore o l'adattatore per auto sono collegati al televisore.
- Controlla se l'interruttore a levetta è impostato su On.

Nessuna immagine o suono

- Verificare se l'alimentatore o l'adattatore per auto sono collegati al televisore.
- Controlla le impostazioni dell'immagine e dell'audio.
- Verificare che l'antenna / sistema via cavo / antenna satellitare sia collegata correttamente.
- Passa a un programma diverso.
- Verificare che i dispositivi collegati (ad es. ricevitori) siano collegati correttamente.

Scarsa qualità dell'immagine

- Verificare che il cavo dell'antenna sia collegato correttamente.
- Controlla la sintonizzazione TV manuale del canale TV.
- Modifica le impostazioni dell'immagine: luminosità, colore, nitidezza, contrasto e tonalità. Assicurarsi che il televisore non sia posizionato vicino ad altri apparecchi elettrici che potrebbero causare interferenze alle radiofrequenze.

Nessun colore

- Regola le impostazioni del colore.
- Controlla se il programma selezionato viene trasmesso a colori.
- Assicurati che il canale sia sintonizzato correttamente.

Il televisore non risponde al telecomando

- Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il televisore.
- Assicurati che il telecomando si trovi nel raggio d'azione.
- Assicurarsi che le batterie del telecomando non siano scariche.

Nessun contenuto Internet verrà riprodotto

- Controlla nelle impostazioni di rete se la TV è collegata al router.
- Controlla le impostazioni del tuo router.

Questo televisore è destinato all'uso domestico ed è classificato come innocuo in termini di onde elettromagnetiche. Pertanto, è possibile utilizzare il dispositivo in qualsiasi luogo, comprese le aree residenziali.

Codice n.		Mestic Television Smart android MTV-19	Mestic Television Smart android MTV-24
Classe di efficienza energetica (standard SD)		E	E
Potenza assorbita "On" (SD standard)		13W	18W
Consumo energetico "Off" / Standby		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consumo energetico "standby di rete"		<0,5W	<0,5W
Tipo di display elettrico		ELED	ELED
Proporzioni		16:9	16:9
Risoluzione dello schermo (pixel)		1920x1080	1920x1080
Diagonale dello schermo (cm/pollici)		47cm / 18,5 pollici	60cm / 23,8 pollici
Schermo visibile immobile		9,4dm²	15,6dm²
Frequenza di aggiornamento / tempo di risposta		60Hz / 14ms	60Hz / 9,5ms
Alimentatore	Tensione di ingresso	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Tensione di uscita	DC: 12V/3A	DC: 12V/3A
Dispositivo di tensione di ingresso		DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A	DC: 12V/3A DC: 24V/1,5A
Consumo medio annuo (kWh/1000h)		13kWh/1000h	18kWh/1000h
Contrasto		1200:1	3000:1
Luminosità (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Colori		16,7 Mio. Colori	16,7 Mio. Colori
Angolo di visione		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Funzione TV	Canali	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Televideo (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Connessioni	Power Input DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (Uscita)	1	1
	L/R (Line Out)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COASSIALE (Uscita)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (Entrata)	1	1
	CUFFIA (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
Wi Fi		802.11b/g/n: 2,4GHz / max. 17dBm	
Connessione Bluetooth		V.4.2 / 2,4GHz / max. 6dBm	
Interfaccia Smart TV		Android Version 11.0	
Lingua OSD		Tedesco, inglese, ecc.	Tedesco, inglese, ecc.
Uscita AUDIO		2x 3W	2x 3W
Peso (senza supporto)		2,06 Kg	2,90 Kg
Peso completo		2,80 Kg	3,50 Kg
Potenza assorbita MASSIMA		<36W	<36W
Rapporto di luminanza di picco in %		87,5%	65,4%
Contenuto di mercurio in mg/piombo contenuto		0mg / No	0mg / No
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensioni senza supporto: (L/P/A) in mm		431 x 48 x 257	542 x 45 x 319
Dimensioni con supporto: (L/P/A) in mm		431 x 110 x 284	542 x 110 x 349

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Codice n.		Mestic Television Smart android MTV-27	Mestic Television Smart android MTV-32
Classe di efficienza energetica (standard SD)		E	E
Potenza assorbita "On" (SD standard)		21W	25W
Consumo energetico "Off" / Standby		<0,3W / <0,5W	<0,3W / <0,5W
Consumo energetico "standby di rete"		<0,5W	<0,5W
Tipo di display elettrico		ELED	ELED
Proporzioni		16:9	16:9
Risoluzione dello schermo (pixel)		1920x1080	1920x1080
Diagonale dello schermo (cm/pollici)		69cm / 27 pollici	80cm / 32 pollici
Schermo visibile immobile		20,1dm²	27,8dm²
Frequenza di aggiornamento / tempo di risposta		60Hz / 8ms	60Hz / 9,5ms
Alimentatore	Tensione di ingresso	AC: 100-240V~50/60Hz	AC: 100-240V~50/60Hz
	Tensione di uscita	DC: 12V/4A	DC: 12V/5A
Dispositivo di tensione di ingresso		DC: 12V/4A DC: 24V/2A	DC: 12V/5A DC: 24V/2,5A
Consumo medio annuo (kWh/1000h)		21kWh/1000h	25kWh/1000h
Contrasto		4000:1	3000:1
Luminosità (cd/m²)		220cd/m²	220cd/m²
Colori		16,7 Mio. Colori	16,7 Mio. Colori
Angolo di visione		H: 178° / V: 178°	H: 178° / V: 178°
Funzione TV	Canali	DVB-S/S2: 4000 / DVB-T: 500 / DVB-C: 500 / ATV: 200	
	Televideo (ATV / DTV)	1000 / 1000	1000 / 1000
Connessioni	Power Input DC12V/24V	1	1
	RJ45	1	1
	CVBS (Uscita)	1	1
	L/R (Line Out)	1	1
	HDMI	2	2
	TV 1 (DVB-S/S2)	1	1
	TV 2 (DVB-C/T2)	1	1
	COASSIALE (Uscita)	1	1
	CI+ SLOT	1	1
	MINI AV (Entrata)	1	1
	CUFFIA (3,5mm)	1	1
	USB (5V / 500mA)	2	2
Wi Fi		802.11b/g/n (2,4GHz), max. 17dBm	
Connessione Bluetooth		V.4.2 (2,4GHz), max. 6dBm	
Interfaccia Smart TV		Android Version 11.0	
Lingua OSD		Tedesco, inglese, ecc.	Tedesco, inglese, ecc.
Uscita AUDIO		2x 8W	2x 8W
Peso (senza supporto)		3,50 Kg	5,50 Kg
Peso completo		4,90 Kg	6,30 Kg
Potenza assorbita MASSIMA		<48W	<60W
Rapporto di luminanza di picco in %		70,3%	65,6%
Contenuto di mercurio in mg/piombo contenuto		0mg / No	0mg / No
VESA		100 x 100mm	100 x 100mm
Dimensioni senza supporto: (L/P/A) in mm		617 x 45 x 362	723 x 45 x 420
Dimensioni con supporto: (L/P/A) in mm		617 x 140 x 402	723 x 170 x 458

Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

INFORMAZIONI SULLA CONSERVAZIONE E SUL FUNZIONAMENTO**(IT)**

Stoccaggio e funzionamento dell'umidità	< 80%
IMMAGAZZINAMENTO	Da -10°C a +60°C
Temperatura di utilizzo	Da 0°C a 40°C

DICHIARAZIONE SEMPLIFICATA DI CONFORMITÀ UE**(IT)**

camping-profi GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Mestic Television Smart Android MTV-19, Mestic Television Smart Android MTV-24, Mestic Television Smart Android MTV-27 e Mestic Television Smart Android MTV-32 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet.

www.mestic.de

Ti auguriamo buon divertimento con il dispositivo.

Il tuo team Mestic

**ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO****(IT)**

Questo simbolo sul prodotto o nelle istruzioni significa che il dispositivo, così come i dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie, devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici al termine del loro ciclo di vita. Nell'UE esistono sistemi di raccolta differenziata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, contattare l'autorità locale o il proprio rivenditore.

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE**(IT)**

LE BATTERIE E LE BATTERIE RICARICABILI NON DEVONO ESSERE SMALTITE CON I RIFIUTI DOMESTICI! LO SMALTIMENTO NON PROFESSIONALE DELLE BATTERIE E DELLE BATTERIE RICARICABILI PROVOCA INQUINAMENTO AMBIENTALE/DANNI AMBIENTALI.

OGNI CONSUMATORE È OBBLIGATO PER LEGGE A CONSEGNARE LE BATTERIE E LE BATTERIE RICARICABILI ALLA FINE DEL LORO CICLO DI VITA A CENTRI DI RACCOLTA ADEGUATI COME IL PROPRIO COMUNE/DISTRETTO O RIVENDITORI.

LA CONSEGNA PRESSO I PUNTI DI RITIRO È GRATUITA. CONSEGNANDOLE AI PUNTI DI RACCOLTA, LE BATTERIE E LE BATTERIE RICARICABILI VENGONO RICICLATE E QUINDI SMALTITE IN MODO ECOLOGICO.

SMALTITE NEI RIFIUTI DOMESTICI, LE BATTERIE E LE BATTERIE RICARICABILI NON VENGONO SMALTITE NEL RISPETTO DELL'AMBIENTE E POSSONO CAUSARE DANNI ALL'AMBIENTE.

LE BATTERIE E LE BATTERIE RICARICABILI DEVONO ESSERE RIMOSSE DAL DISPOSITIVO PRIMA DELLO SMALTIMENTO. SI PREGA DI CONSEGNARE SOLO IN CONDIZIONI IMENTLOADED!

***) TAGGATO CON:**

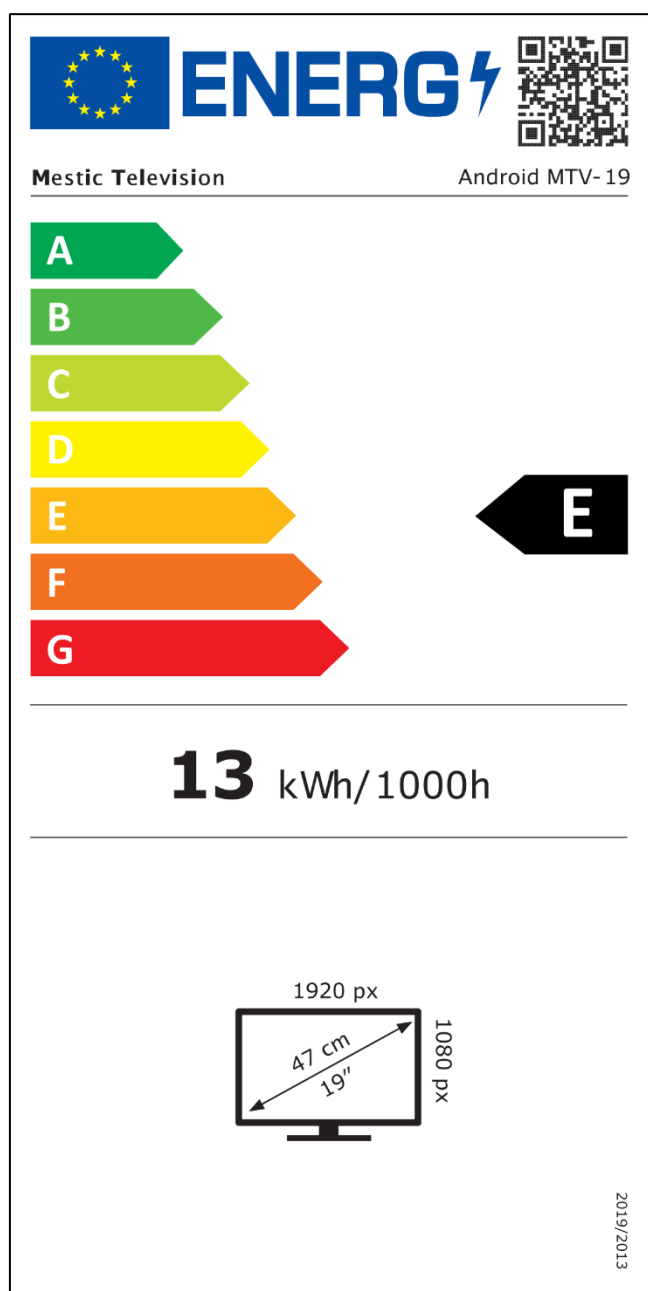
CD = cadmio,

HG = mercurio,

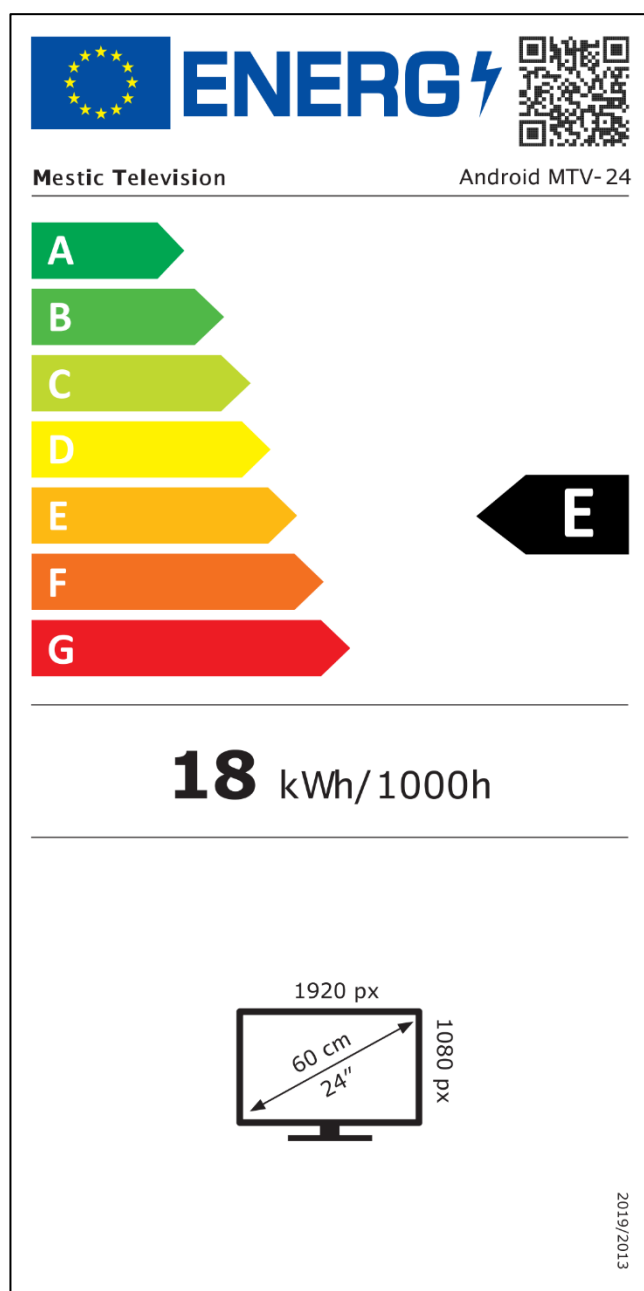
Pb = piombo

I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.

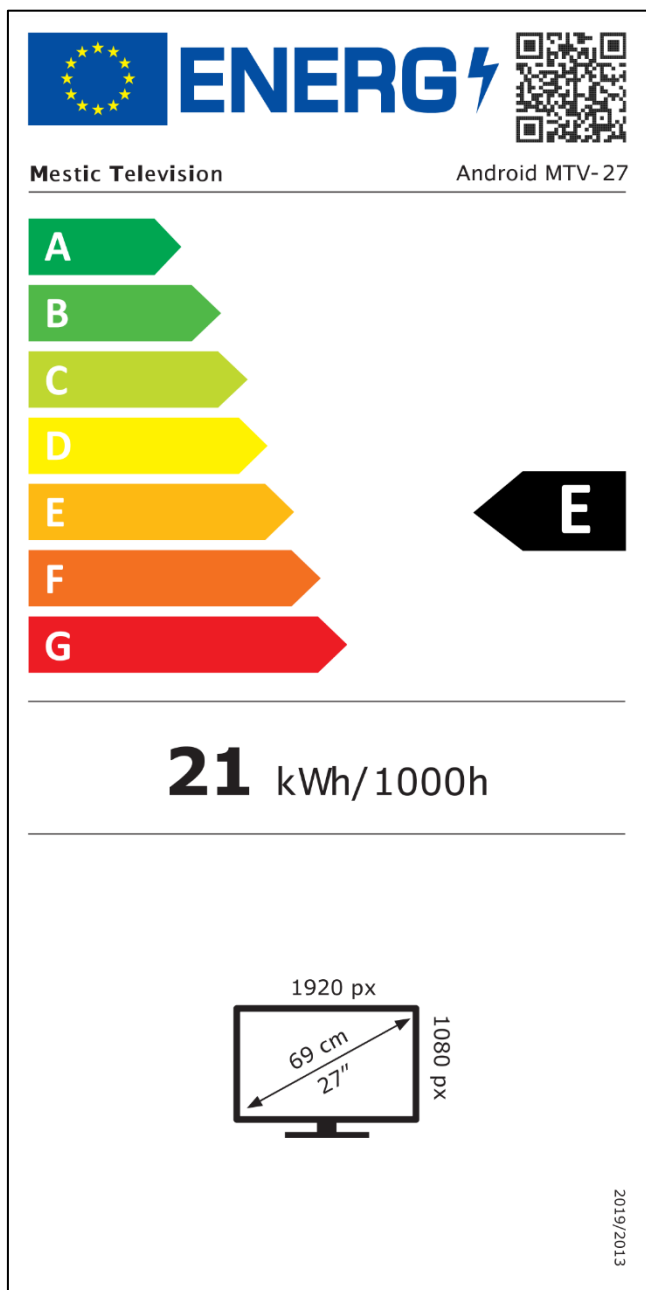
Mestic Television Smart android MTV-19



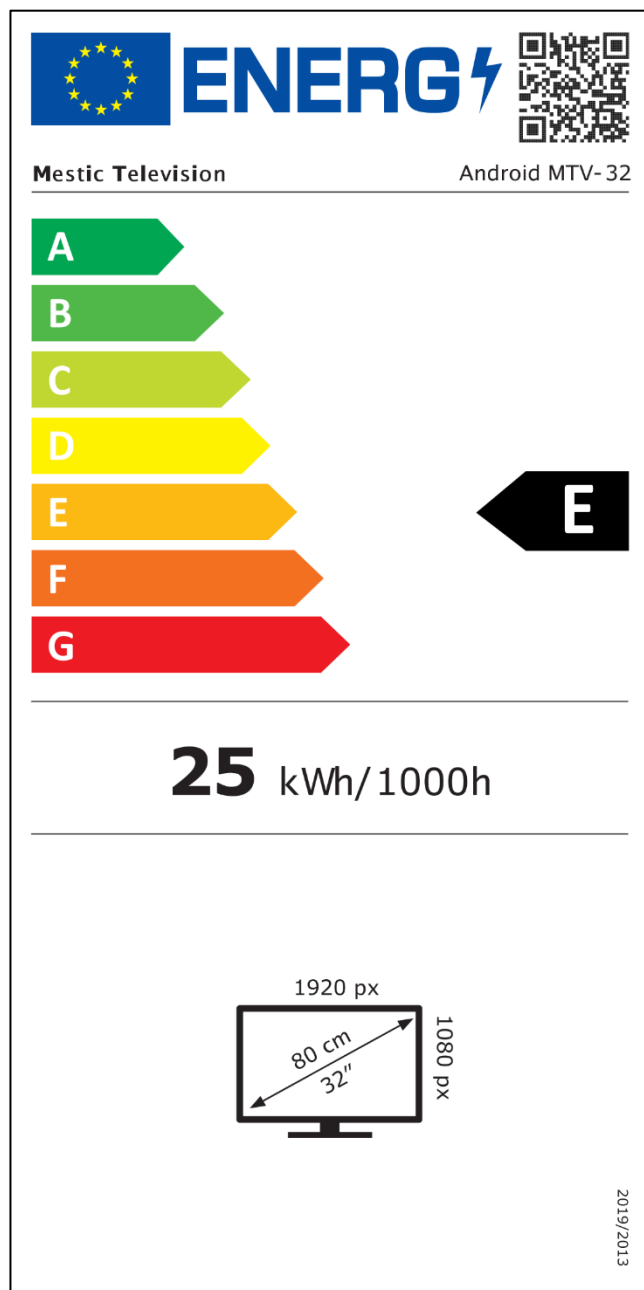
Mestic Television Smart android MTV-24



Mestic Television Smart android MTV-27



Mestic Television Smart android MTV-32





Gentile cliente,

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti. I nostri prodotti sono sottoposti a un preciso controllo di qualità nel corso della produzione.

Se uno dei nostri dispositivi ti dà comunque motivo di reclamo, o se hai domande su uno dei nostri dispositivi, chiama il nostro servizio clienti. Offriamo una garanzia di 48 mesi su TV e apparecchi satellitari.

Al di fuori della garanzia, ti offriamo una riparazione a pagamento in base a un preventivo di spesa. Si prega di contattare il nostro servizio clienti prima di inviare.

La garanzia si riferisce a difetti di materiale e di produzione. Durante la garanzia, il dispositivo verrà riparato o sostituito. Purtroppo, il rimborso dell'importo dell'acquisto non è possibile da parte della società CAMPING-PROFI GmbH. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio, dall'uso di accessori di terze parti, cadute, polvere, danni causati dall'acqua e segni di usura (ad es. graffi, usura ottica, ecc.), dal cliente o da influenze esterne.

Per presentare reclami in garanzia, inviare il dispositivo con gli accessori completi, una copia della fattura e la descrizione dell'errore all'indirizzo sottostante. Purtroppo, non è possibile concedere alcuna garanzia per i dispositivi che non sono accompagnati da una prova d'acquisto. Non dimenticate di includere il vostro indirizzo completo, un numero di telefono / indirizzo e-mail in caso di domande.

La spedizione a noi avviene a tue spese. I pacchi non di spedizione non possono essere accettati e vengono restituiti al mittente.

Si prega di imballare il dispositivo in modo sicuro per il trasporto. CAMPING-PROFI GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni da trasporto che si verificano durante il tragitto verso di noi. Una volta ricevuta la tua richiesta, ispezioneremo il tuo dispositivo e te lo restituiremo il prima possibile.

Si prega di contattare il nostro servizio clienti o il proprio rivenditore specializzato prima di inviare il dispositivo, poiché molti problemi possono essere risolti anche per telefono.

CAMPING-PROFI GmbH
Mühlweg 13-15
DE-92361 Bergau
www.camping-profi.de

info@camping-profi.de
Telefono: +49 9181 4086-0
Lun.-Ven.: 08:00 – 17:00